

200-250-300 RMG

200-250-300 RHG

PIEZAS DE RECAMBIO

PIECES DETACHEES

SPARE PARTS

ERSATZTEILLISTE

200-250-300 RMG

200-250-300 RHG

Piezas para el modelo

Pieces pour le modele

Parts list model

Ersatzteile für die modelle

■ En las páginas siguientes encontrará los despieces de los distintos componentes del vehículo, así como la relación de las piezas que los componen debidamente referenciadas. Esto le servirá para identificar correctamente cualquier pieza que pueda precisar.

Para solicitar piezas de repuesto es preciso indicar: **Nº de bastidor, Nº de tabla, Nº de figura y Nº de referencia de la pieza.**

Para su comodidad y mejor servicio, pida los repuestos que precise al Distribuidor Oficial más próximo.

La Empresa Constructora se reserva el derecho de variar cualquier característica sin previo aviso, si lo considera conveniente para la mejora de sus vehículos.

■ Dans les pages suivantes, vous trouverez le détail des pièces détachées qui composent le véhicule. Ceci vous servira à identifier correctement toutes les pièces dont vous pourriez avoir besoin.

Pour commander des pièces, il sera nécessaire d'indiquer: **le Nº de châssis, le Nº de planche, le Nº de figure et la référence de la pièce.**

Pour votre commodité et pour un meilleur service, commandez les pièces dont vous aurez besoin au Distributeur Officiel le plus proche.

■ On the following pages you will find the list of spares of different components of the vehicle; and duly referenced to identify the spare you need.

In order to ask for spares you must indicate: **Nr. of chassis, Nr. of table. Nr. of figure and Nr. of reference.**

For your comfort and best service, please order the spares to your nearest Official Distributor.

The manufacturer reserves the right of changing their characteristics without any previous notice, if it is considered suitable to improve the vehicles.

■ In vorliegenden Seiten möchten wir Ihnen die Detaillierung der verschiedenen Fahrzeugsbestandteilen sowie die dazugehörige ausführliche Stückliste, die zur richtigen Identifizierung jedes von Ihnen benötigten Einzelteils diene, anbieten. Bei Bestellung von Ersatzteilen ist folgendes anzugeben: **Fahrgestell-, Tabelle-, Abbildungs- und Stücknummer.** Um Ihnen die Arbeit zu erleichtern und damit Sie eine bessere Bedienung genießen können, bieten wir Ihnen die Möglichkeit, alle nötigen Ersatzteile bei Ihrem nächsten Alleinvertriebshändler unserer Firma zu bestellen.

In dem Wunsch, seine Fahrzeuge fortwährend zu verbessern, behält sich der Herstellerbetrieb das Recht vor, die vorstehenden Eigenschaften zu verändern.



Índice

Index

Index

Index

Motor / Moteur / Engine / Motor

Fijación motor Lombardini / Fixation moteur Lombardini / Lombardini engine fastening / Motorbefestigung Lombardini (200-250 RMG)	7
Motor Diter / Moteur Diter / Diter engine / Diter Motör (300 RMG)	8
Fijación motor Diter / Fixation moteur Diter / Diter engine fastening / Diter Motorbefestigung (300 RMG)	9
Motor Isuzu / Moteur Isuzu / Isuzu engine / Isuzu Motör	10
Soportes motor Isuzu / Supports moteur Isuzu / Isuzu engine supports / Isuzu Motörbefestigung	11
Embrague / Embrayage / Clutch / Kupplung (LOMBARDINI / DITER)	12
Embrague / Embrayage / Clutch / Kupplung (ISUZU)	13
Silenciador / Silencieux / Silencer / Muffler.....	14
Depósito combustible / Réservoir a gas-oil / Gas-oil tank / Kraftstoffbehälter.....	15
Filtro aire / Filter a air / Air filter / Luftfilter.....	16
Radiador / Radiateur / Radiator / Kühler.....	17
Soportes motor / Supports moteur / Engine supports / Motor befestigung (RHG)	18
Soportes motor / Supports moteur / Engine supports / Motor befestigung	19

Transmisión / Transmission / Transmission / Antrieb

Fijación transmisión / Fixation transmission / Transmission fixating / Übermittlung fixiere.....	20
Caja velocidades / Boîte a vitesses / Gearbox / Schaltkasten.....	21
Cambio velocidades / Changement a vitesses / Speed change / Geschwindigkeit-Änderung.....	22
Caja reductora / Boîte a transfert / Reductor box / Transfergetriebe.....	23
Campana embrague / Carter embrayage / Clutch bell housing / Kupplungsglocke.....	24
Palancas mandos cambio / Levier commandes changement / Schalthebel.....	25
Acoplamiento transmisión trasera / Accouplement transmission arrière / Rear transmission coupling / Heckantriebsverbindung.....	26
Accionamiento embrague / Actionnement embrayage / Clutch operation / Geräuschdämpferaggregat.....	27
Kit caja reductora / Kit boîte à transfert / Reductor box kit / Transfergetriebe kit (RMG)	28
Sistema Compen / Système Compen / Compen system / System Compen.....	29
Acoplamiento / Acouplement / Coupling / Verbinden (RMG)	30
Acoplamiento bomba hidromatic / Acouplement pompe hydromatique / Hydromatic pumpen verbindung.....	31
Caja reductora / Boîte a transfert / Reductor box / Transfergetriebe (RHG)	32
Pedal inching / Pédale inching / Inching pedal / Inching pedale (RHG)	33
Puente delantero / Pont avant / Front axle / Vörderachse.....	34
Carcasa y trompetas / Carters et axes / Housings and axles / Gehäuse und ölwanne.....	35
Soporte piñón ataque / Support du engrenage / Gear support and brake / Antriebsritzellager (200 RMG)	36
Soporte ataque y freno / Support engrenage et frein / Gear support and brake / Antriebsritzellager und bremse (250/300 RMG)	37
Caja diferencial y corona / Carter différentiel et engrenage / Differential housing and gear / Differentiel housing and gear / Differentielskasten und kranz.....	38
Palieres y cubos / Arbres et moyeux / Shafts and hubs / Radachsen und radhaben.....	39
Freno / Frein / Brake / Bremse (200 RMG)	40
Freno / Frein / Brake / Bremse (250/300 RMG)	41
Soporte piñón ataque / Support du engrenage / Gear support and brake / Antriebsritzellager (RHG)	42
Freno / Frein / Brake / Bremse	43
Grupos diferencial / Groupes différentiel / Differential group / Differentialgetriebe.....	44
Puente trasero / Pont arrière / Rear axle / Hinterachse	45
Soporte piñón ataque / Support du engrenage / Gear support and brake / Antriebsritzellager	46
Palieres y soporte articulación / Paliers et support articulation / Axles shaft and linkage support / Antriebsachse hinten-halbachsen.....	47
Caja diferencial y corona / Boîte différentiel et engrenage / Differential housing and gear / Differentielskasten und kranz.....	48
Cilindro dirección / Verin direction / Steering cylinder mounting / Lenkungszyylinder.....	49
Juntas cardán / Jointes cardan / Cardan joints / Cardan gelenke (RHG)	50
Juntas cardán / Jointes cardan / Cardan joints / Cardan gelenke (RMG)	51

Índice

Index

Index

Index

Bastidor / Chassis / Chassis / Fahrgestell	
Bastidor / Chassis / Chassis / Fahrgestell	52
Accionamiento frenos / Actionnement freíns / Brake actionament / Bremsenactionament	
Freno de pie / Frén à pied / Footbrake / Fussbremse	53
Freno de estacionamiento / Frén à stationnement / Handbrake / Handbremse.....	54
Dirección / Direction / Steering / Lenkung	
Dirección / Direction / Direction / Lenkung	55
Ruedas / Roues / Wheels / Räder	
Ruedas / Roues / Wheels / Räder	56
Carrocería / Carrosserie / Body / Karosserie	
Planchas / Planches / Floor / Bodenlag.....	57
Protectores / Protecteurs / Protectors / Schützer.....	58
Asiento / Siège / Seat / Sitz.....	59
Funciones máquina / Functions machine / Machine work / Maschine Arbeit	
Tolva / Benne / Hopper / Mulde.....	60
Soporte tolva y bastidor / Support benne et chassis / Hopper support and chassis /	
Drehmulde und fahrgestell.....	61
Cilindro basculante / Cylindre basculeur / Dumping cylinder / Kippzylinder.....	62
Cilindro corona / Cylindre couronne / Crown cylinder / Krone-zylinder.....	63
Instalación circuito hidráulico / Installation circuit hydraulique	
Hydraulic diagram installation / Baugruppen des Arbeits Hydraulik	
Accionamiento / Actionnement / Working / Arbeiten (200/250 RMG) LOMBARDINI/ISUZU 3LB1.....	64
Accionamiento / Actionnement / Working / Arbeiten (300 RMG) DITER.....	66
Accionamiento / Actionnement / Working / Arbeiten (300 RMG) ISUZU.....	68
Accionamiento / Actionnement / Working / Arbeiten (200-300 RHG) ISUZU.....	70
Grupo hidrostático / Groupe hydrostatique / Hidrostatic group / Hydrostatische grupieren (200/250/300 RHG)....	71
Accionamiento / Actionnement / Working / Arbeiten (200-250 RMGF/RHGF) ISUZU.....	72
Depósito aceite / Réservoir huile / Oil tank / Öl-Tank	74
Distribuidor / Distributeur / Distributor / Steuerventil	75
Instalación eléctrica / Installation électrique / Electric installation / Elektroanlage	
Arranque / Démarrage / Starting / Anlassen.....	76
Tablier arranque / Tableau démarrage / Starting panel / Anlage	77
Alumbrado / Eclairage / Lighting / Leuchtung.....	78
Tablier alumbrado / Tableau éclairage / Lighting panel / Leuchtsprezwand.....	80
Acabados / Finition / Finishing / Wollendung	
Placas / Plaques / Plates / Platte.....	82
Opciones y variantes / Options et variantes / Option and variants / Möglichkeiten und varianten	
Techo protector conductor / Toit protecteur conducteur / Driver protector roof / Fahrerschutzdach.....	84
Limpiaparabrisas / essuie-glacés / Windscreen wipers / Scheibenswischer.....	85
Espejo retrovisor / Miroir rétroviseur / Rear-vision mirror / Rückspiegel.....	86
Aplicación luces / Application lumières / Lights application / Lichter-application.....	87
Aplicación pala / Application pelle / Bucket application / Löffel anwendung	
Brazo pala / Bras pelle / Bucket arm / Löffel arm	90
Soporte cilindro brazo / Support cylindre bras / Arm cylinder support / Löffel arm halter	91
Cilindro pala / Cylindre pelle / Bucket cylinder / Löffel zylinder	92
Cilindro brazo / Cylindre bras / Cylinder support / Löffel arm	93
Instalación hidráulica / Installation hydraulique / Hydraulic installation / Hydraulikoanlage	94

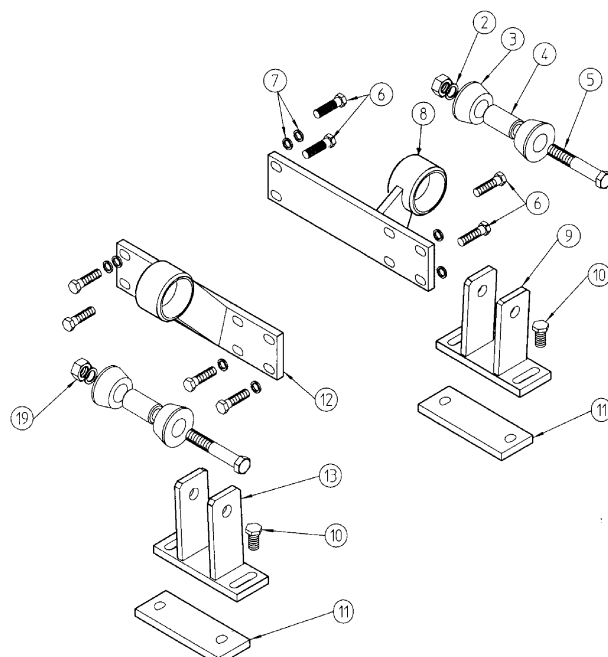
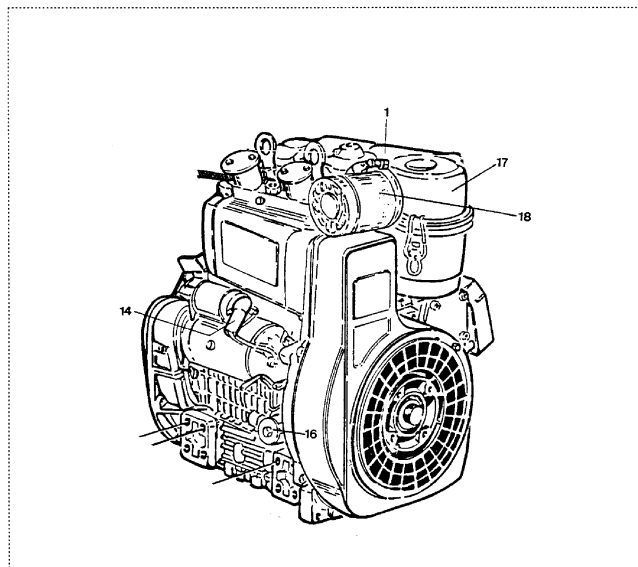
Motor **Moteur** **Engine** **Motor**

Fijación motor Lombardini
 Fixation moteur Lombardini
 Lombardini engine fastening
 Motorbefestigung (Lombardini)

200-250 RMG

(1) 154.27141

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	15.00100.03	1	12	15.00112.02	1
1	15.00100.04	1	13	15.22116.00	1
2	104.14000.66	2	14	01.00855.00	1
3	15.00113.00	4	15	15.10101.00	1
4	15.00114.00	2	16	87.00187.00	1
5	604.14080.86	2	17	87.00101.00	1
6	603.10025.86	12	18	87.00062.00	1
7	104.10000.66	12			
8	15.00112.03	1			
9	15.21116.00	1			
10	603.12030.86	4			
11	16.00115.00	2			





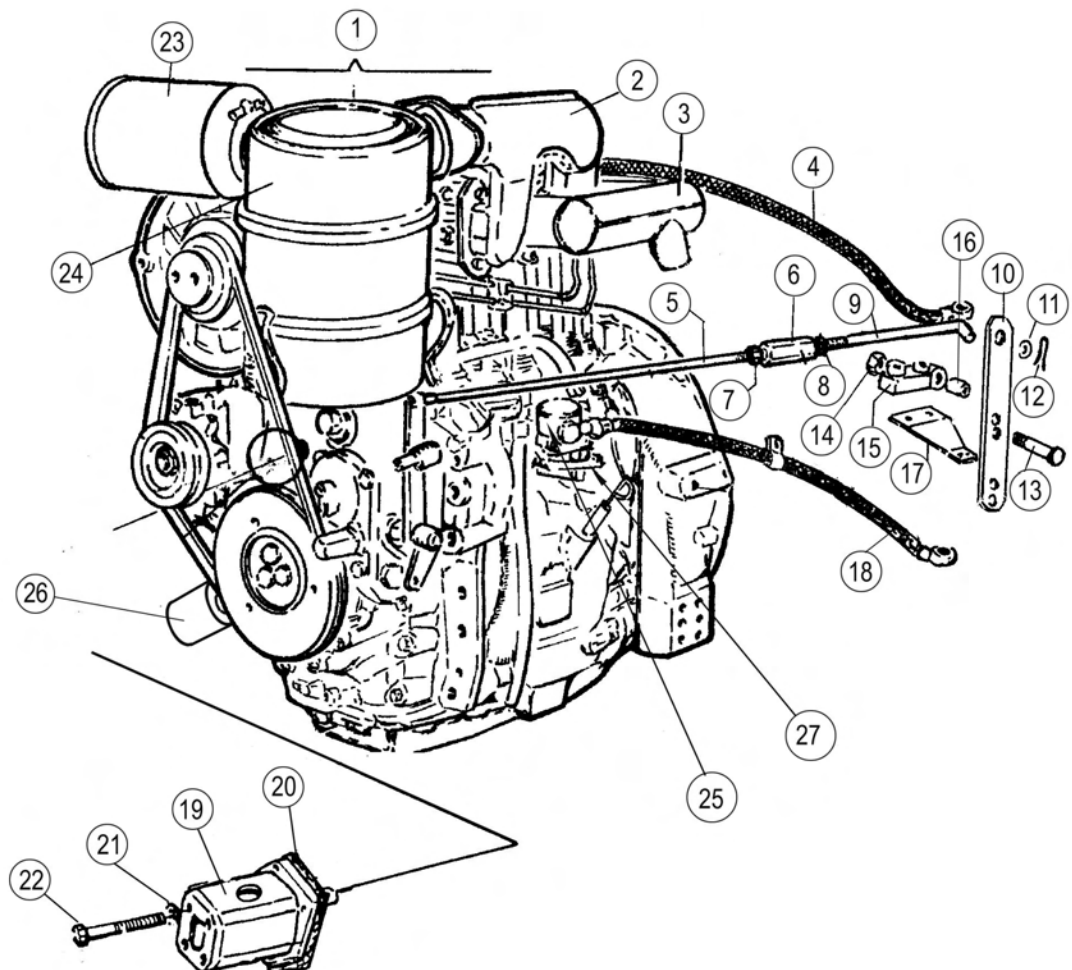
Motor **Moteur** **Engine** **Motor**

Motor Diter
Moteur Diter
Diter Engine
Diter Motör

300 RMG

(1) 543.29295

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
* 1	54.00101.01	1 (1)	15	01.00126.01	1
1	52.00101.00	1	16	01.00145.00	2
2	15.10997.00	1	17	15.10154.00	1
3	15.00997.00	1	18	43.14105.11	1
4	43.14105.14	1	19	15.01203.03	1
5	15.00127.00	1	20	52.01352.00	1
6	01.00133.00	1	21	104.10000.66	2
7	701.06000.86	1	22	604.10110.86	2
8	01.00138.00	1	23	83.79009.01	1
9	16.00146.00	1	24	83.79009.12	1
10	38.00150.00	1	25	52.00310.03	1
11	101.06000.66	1	26	83.00252.06	1
12	401.02020.60	1	27	83.25050.03	1
13	00.01366.01	1			
14	701.07000.86	1			

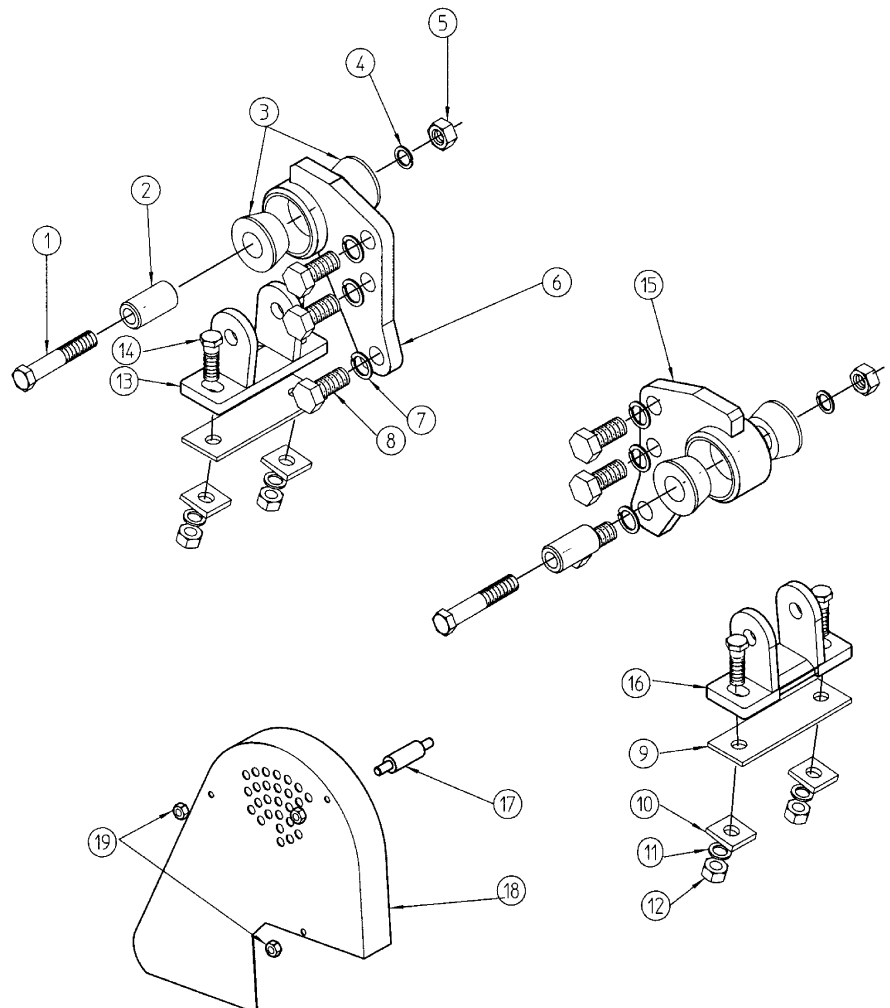


Motor **Moteur** **Engine** **Motor**

Fijación Motor Diter
 Fixation Moteur Diter
 Diter Engine fastening
 Diter MotörBefestigen

300 RMG

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	604.14080.86	2
2	15.00114.00	2
3	15.00113.00	4
4	104.14000.66	2
5	701.14000.66	2
6	53.00156.00	2
7	104.06000.66	6
8	603.16035.86	6
9	16.00115.00	var.
10	00.00184.00	4
11	104.12000.86	4
12	701.12000.86	4
13	15.22116.00	1
14	603.12030.86	4
15	53.00156.00	1
16	15.21116.00	1
17	38.01307.00	3
18	38.01120.00	1
19	701.06000.66	3





Motor

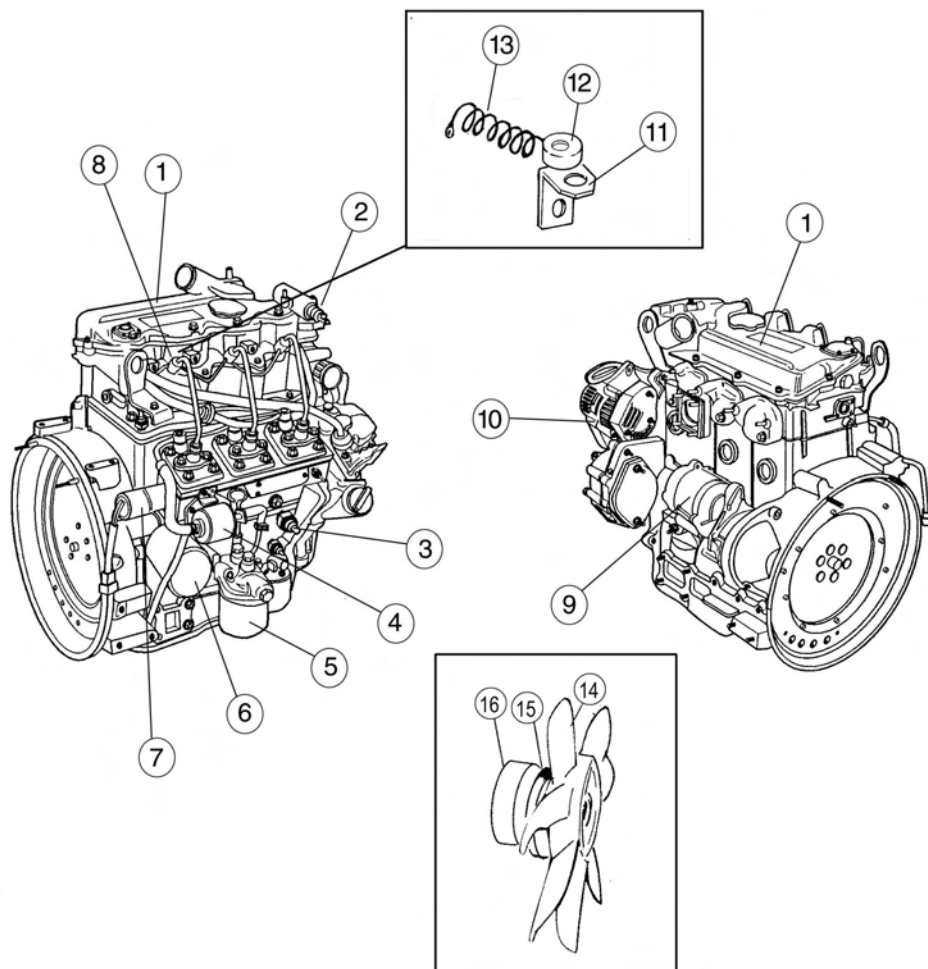
Moteur

Engine

Motor

Motor Isuzu
Moteur Isuzu
Isuzu engine
Motor Isuzu

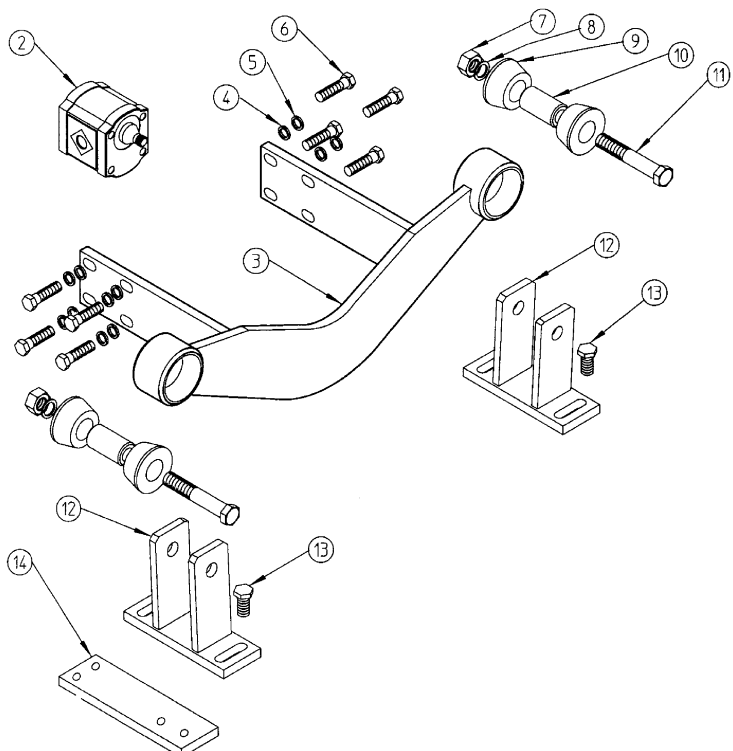
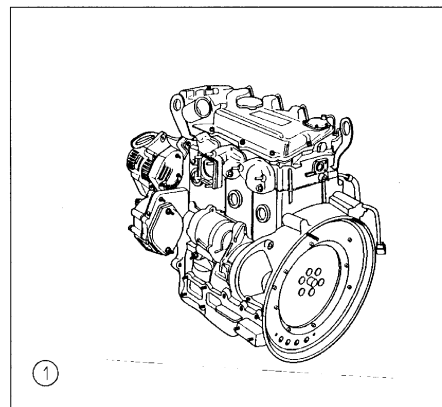
Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	05.60410.02	1 3LB1 (200-250 RMG)
1	43.10101.01	1 3LD1 (300 RMG)
1	20.02001.01	1 4LE1 (RHG)
2	05.60410.03	1
3	86.70000.09	1
4	86.70000.07	1
5	86.70000.05	1
6	86.70000.04	1
7	86.70000.06	1
8	86.70000.03	1
9	86.70000.02	1
10	86.70000.01	1
11	45.04210.00	1
12	43.02115.00	1
13	45.04545.00	1
14	58.10100.01	1 RMG
14	55.89713.00	1 RHG
15	43.34001.00	1 4,5 mm
16	55.98913.00	1 18 mm



Motor **Moteur** **Engine** **Motor**

Soportes Motor Isuzu
 Supports Moteur Isuzu
 Isuzu engine supports
 Motor befestigung Isuzu

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	05.60410.02	1 200-250 RMG
1	43.10101.01	1 300 RMG (200/250/300 RHG)
2	15.01157.00	1 300 RMG
2	60.10220.00	1 300 RHG
3	43.00718.00	1
4	101.10000.66	8
5	104.10000.66	8
6	603.10025.86	8
7	701.14000.86	2
8	104.14000.66	2
9	15.00113.00	2
10	15.00114.00	4
11	43.00134.00	2
12	15.22116.00	2
13	603.10030.86	4
14	15.02050.00	1



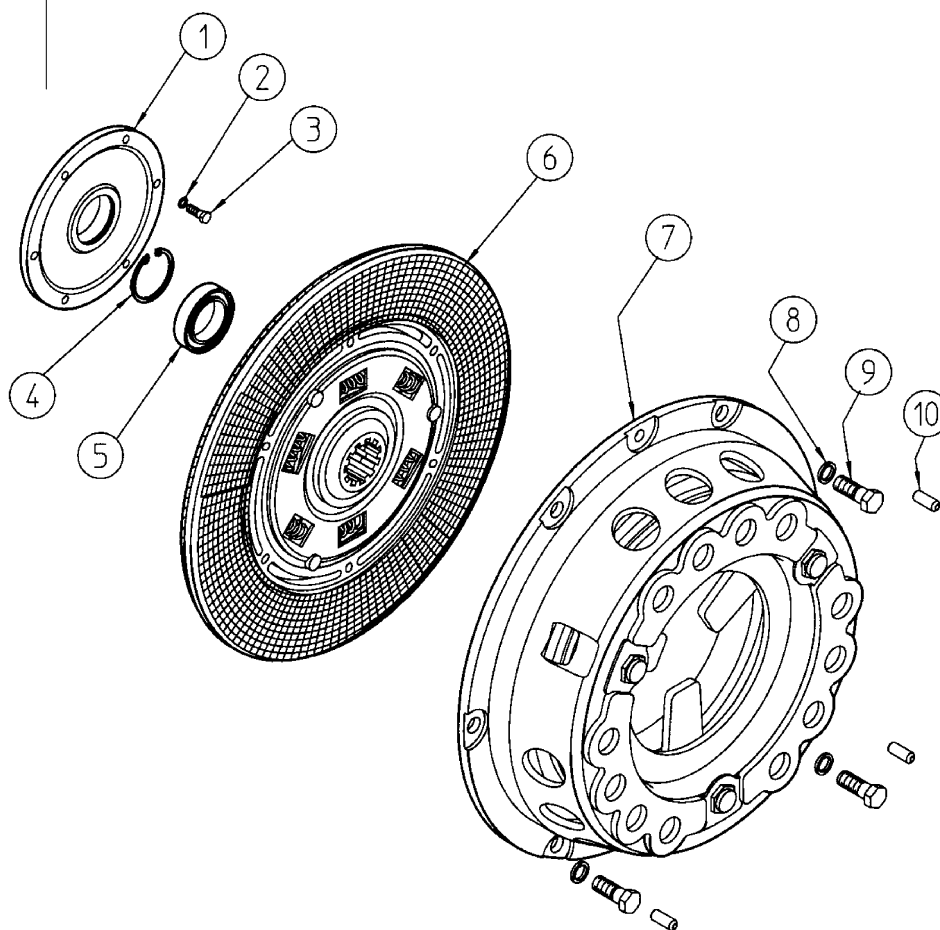


Motor
Moteur
Engine
Motor

Embrague
Embrayage
Clutch
Kupplung

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	43.00121.00	1 300 RMG
2	104.06000.66	6 300 RMG
3	603.06020.86	6 300 RMG
4	905.40000.00	1 300 RMG
5	309.17012.00	1
6	43.00201.00	1
7	43.00202.00	1 300 RMG
7	43.00202.11	1 200-250 RMG
8	104.10000.66	6
9	603.10020.86	6
10	402.08020.00	2

LOMBARDINI-DITER

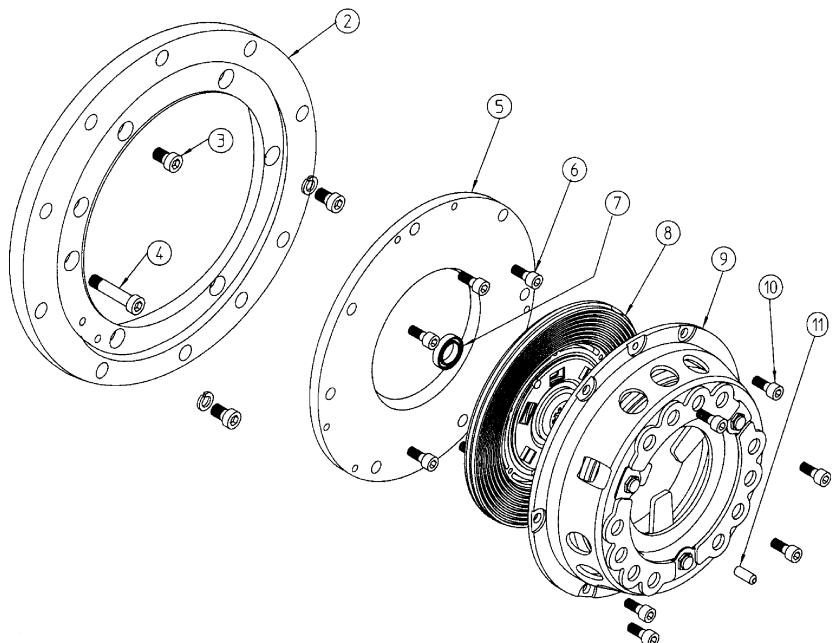
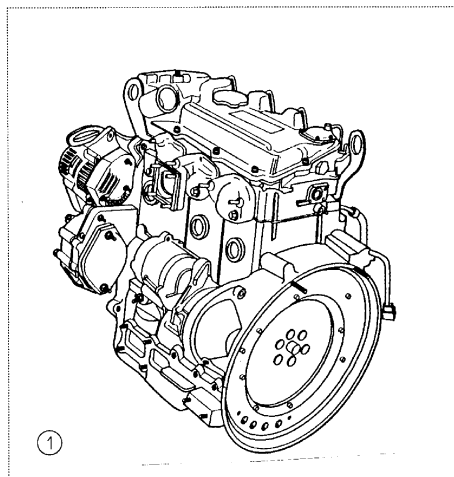


Motor **Moteur** **Engine** **Motor**

Embrague
 Embrayage
 Clutch
 Kupplung

ISUZU

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	05.60410.02	1 (3LB1)
1	43.10101.01	1 (3LD1)
2	43.10060.20	1
3	601.10025.86	8
4	601.10110.86	2
5	43.10061.20	1
6	43.08034.00	6
7	309.17012.00	1
8	43.00201.03	1
9	43.00202.01	1
10	601.10020.86	6
11	402.08020.00	2

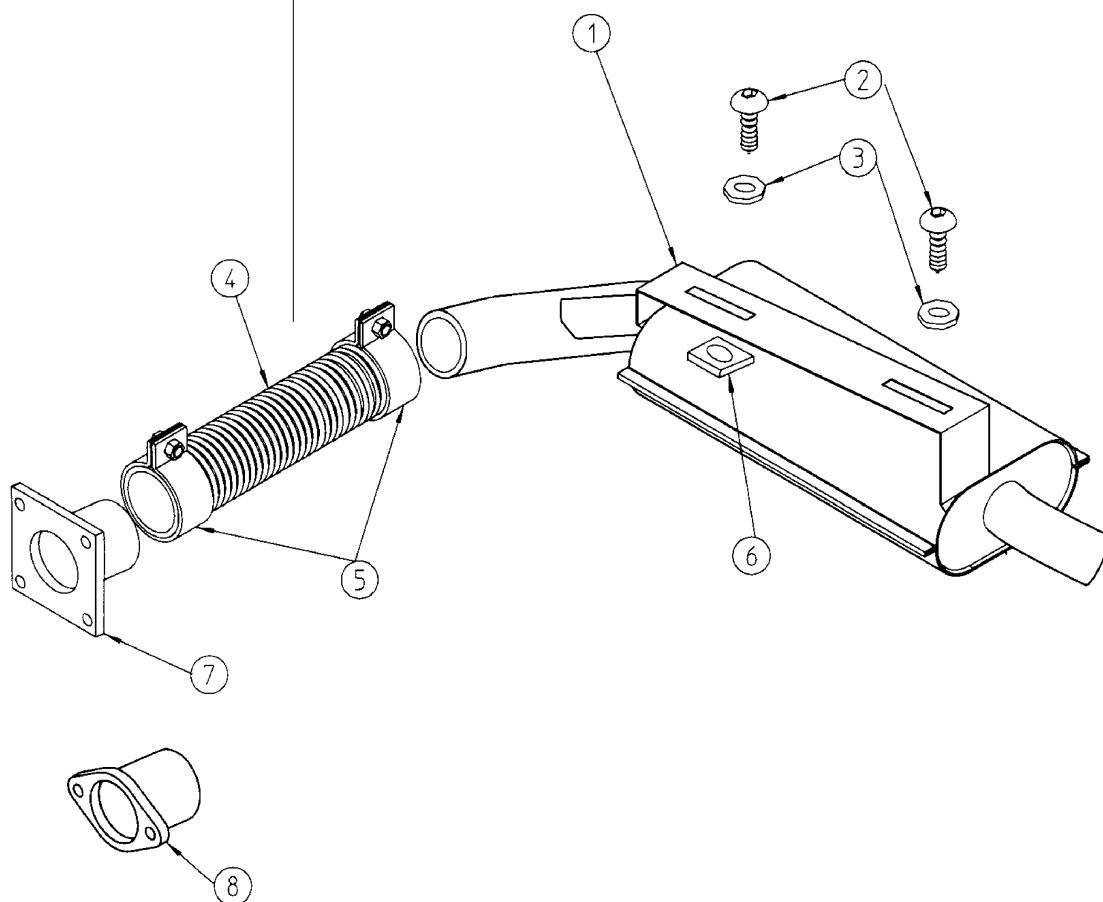




Motor
Moteur
Engine
Motor

Silenciador
Silencieux
Silencer
Muffler

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	15.11126.02	1 RMG
1	15.11131.00	1 RHG
2	630.08020.86	2
3	112.08000.66	2
4	43.10298.01	1
5	935.51055.66	2
6	726.08004.66	2
7	55.10158.00	1 (3LD1)
8	15.11130.00	1 (LOMBARDINI)



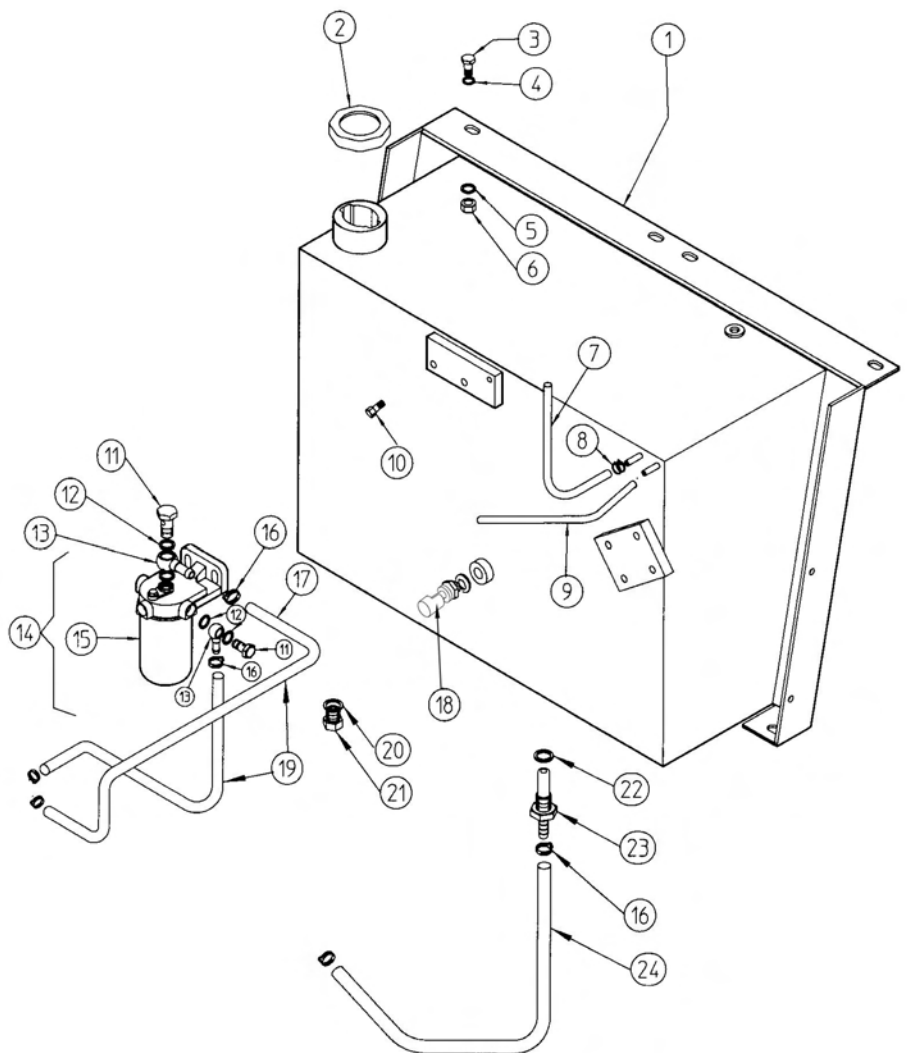
Motor **Moteur** **Engine** **Motor**

Depósito combustible
Réservoir a gas-oil
Gas-oil tank
Kraftstoffbehälter

A partir del nºbastidor:
From chassis nr.:
(1) 157.35217

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität		Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	15.10728.02	1	(1)(RMG)	13	37.00130.02	2
1	15.10728.04	1	(RHG)	* 14	15.10100.00	(1)
2	15.01524.00	1		15	84.60011.80	1
3	603.10030.86	3		16	912.08016.66	3
4	01.00837.00	3		17	43.14105.41	2
5	104.10000.66	3		18	43.70261.00	1 (1)
6	701.10000.66	3		19	43.14105.19	2
7	43.14105.16	1		20	107.14000.10	1
8	931.05370.00	3		21	00.02803.00	1
9	43.14105.16	1		22	106.14000.20	1
10	603.08030.86	3		23	52.00110.02	1
11	80.06035.00	2		24	43.14105.34	1
12	107.12000.10	4				

* MOTOR/MOTEUR/ENGINE/MOTOR LOMBARDINI



Motor

Moteur

Engine

Motor

Filtro de aire

Filtre à air

Air filter

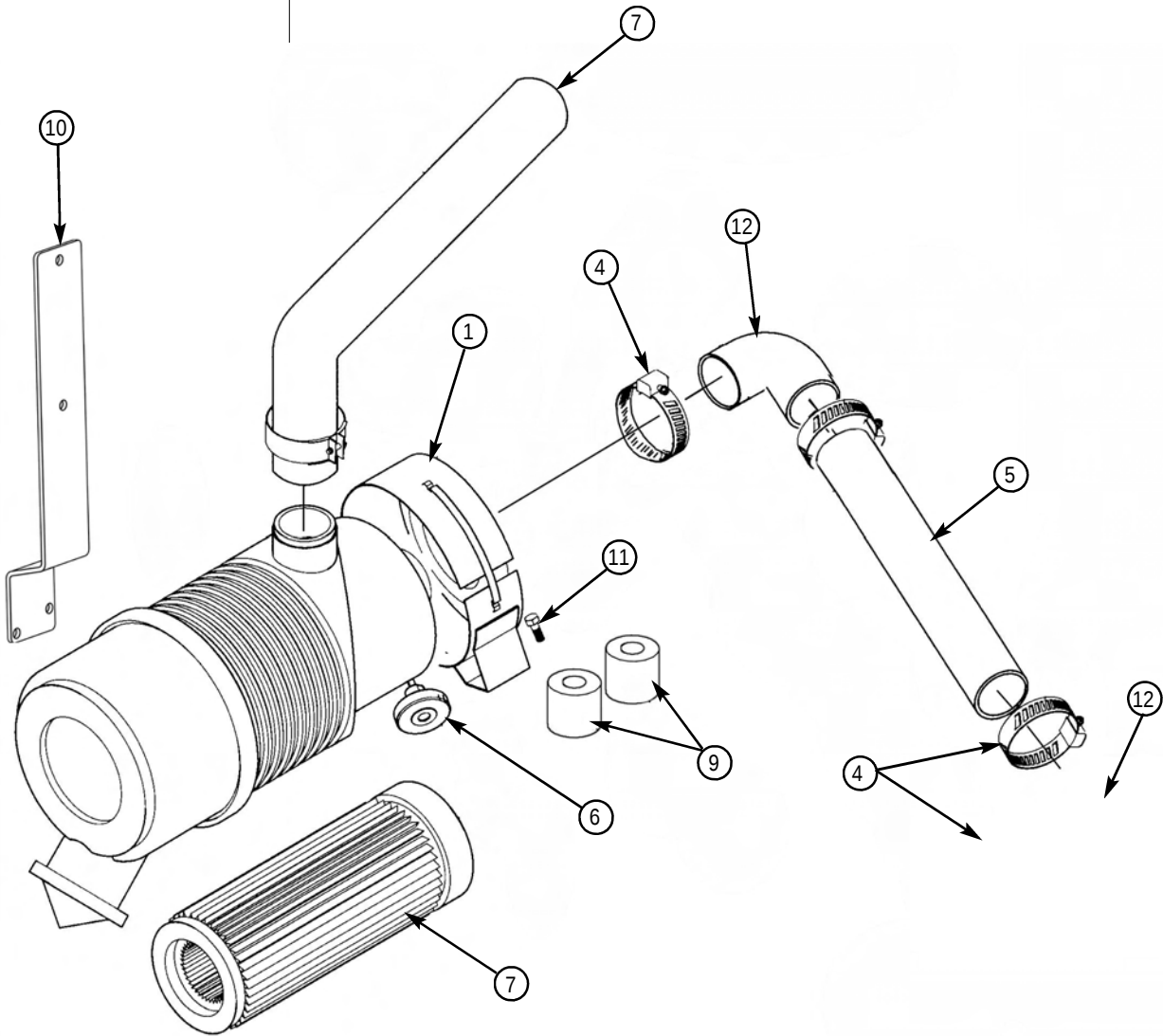
Luftfilter

A partir del nºbastidor:

From chassis nr.:

(1) 559.40877

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	45.01201.11	1
2	45.01200.10	1
3	45.11194.01	1 (1)
4	55.10159.66	3
5	43.50119.00	1
6	45.01204.00	1
7	01.00804.01	2
8	630.08060.96	2
9	45.01206.00	2
10	15.20140.00	1



Motor

Moteur

Engine

Motor

Radiador
Radiateur
Radiator
Külher

A partir del nºbastidor:
From chassis nr.:

(1) 157.37592

(2) 157.44898

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	20.02051.01	1 (2)
2	15.02053.00	1
3	55.01441.00	2
4	55.01304.01	1
5	15.20135.00	2
6	09.00247.02	2 (2)
7	912.30045.00	4 (2)
8	60.11441.00	2
9	20.02054.00	1
10	469.01017.00	1
11	46.00171.00	1
12	15.20150.00	1
13	15.02060.00	1

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
14	15.20130.00	1
15	15.11131.00	1
16	60.01480.03	1
17	20.02055.00	1
18	912.20032.00	2
19	603.06015.86	2
20	112.06000.66	2
21	711.06000.66	2
22	630.06020.96	2
23	104.06000.66	2
24	101.06000.66	2
25	726.06002.66	2

MAQUINAS ANTERIORES PREVIOUS MACHINES

157.36943

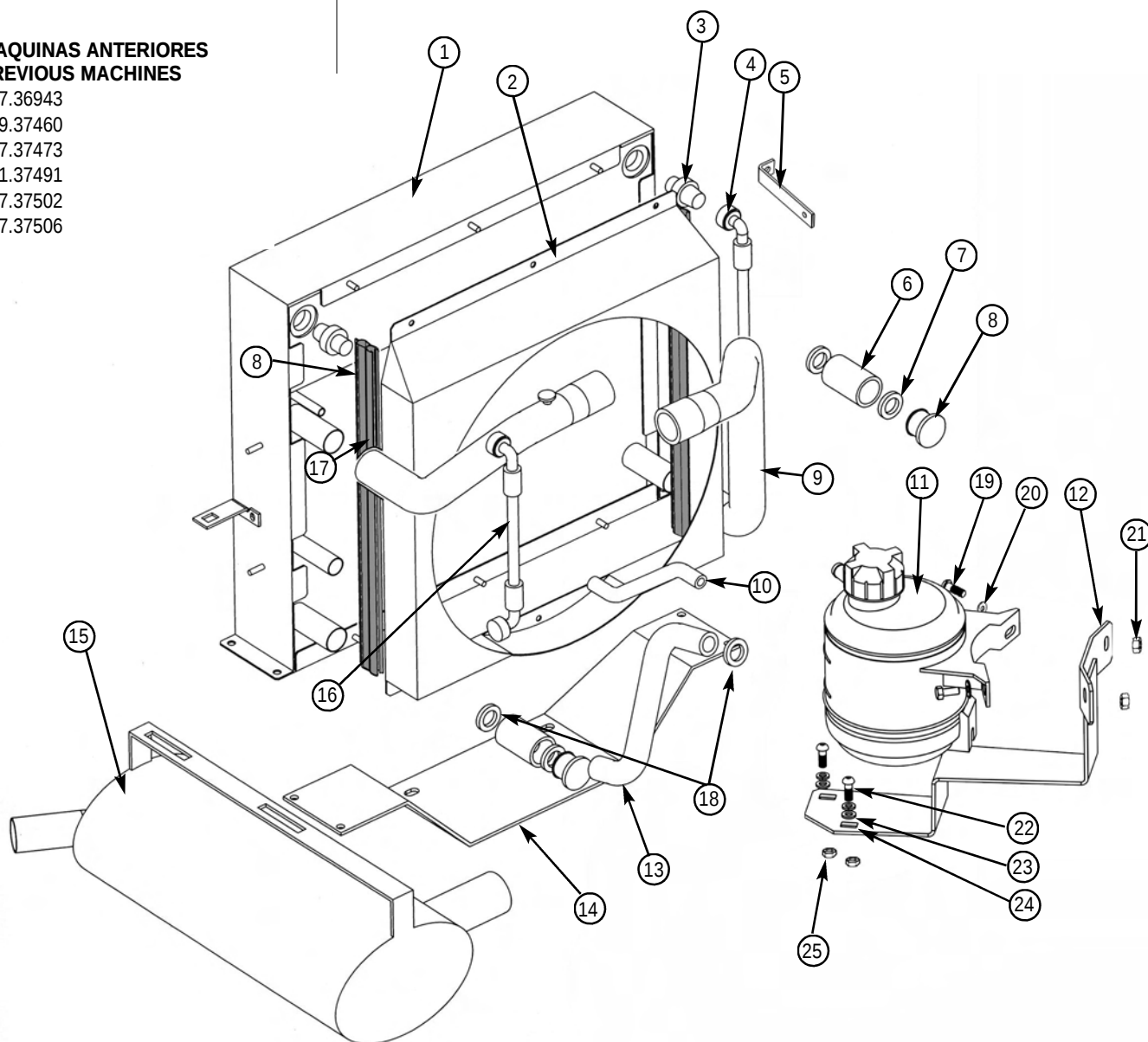
559.37460

157.37473

171.37491

157.37502

157.37506



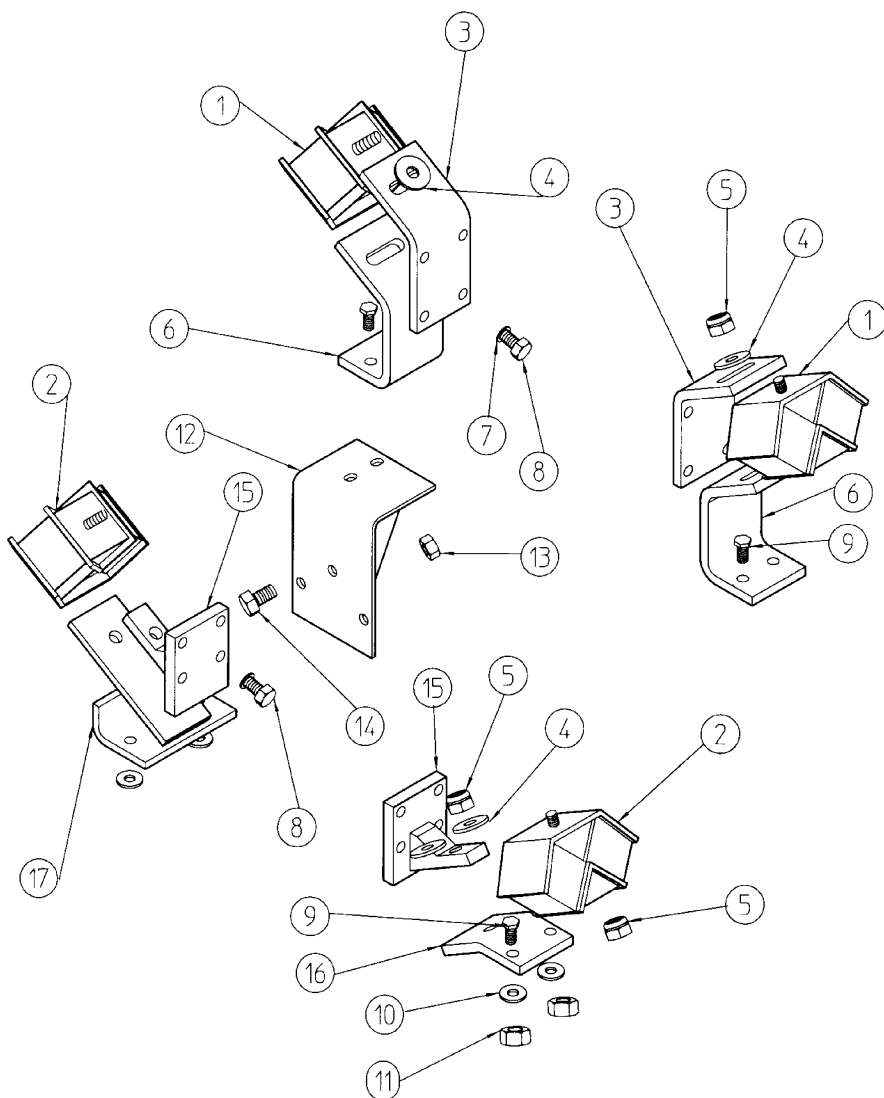


Motor **Moteur** **Engine** **Motor**

Soportes Motor
Supports Moteur
Engine supports
Motor befestigung

RHG

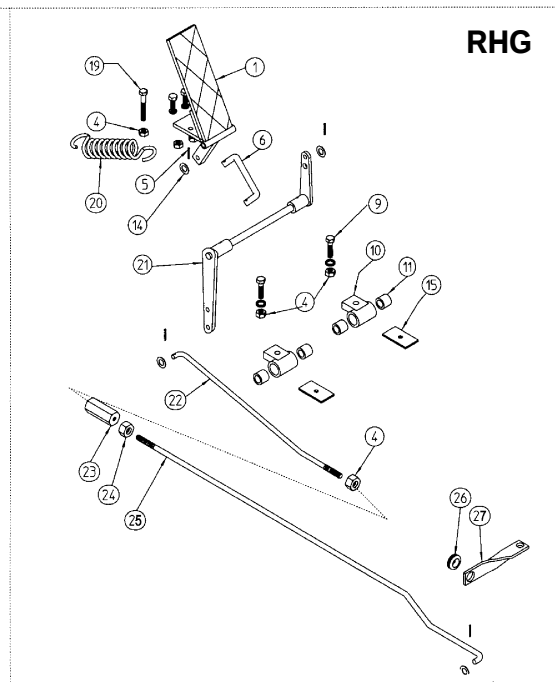
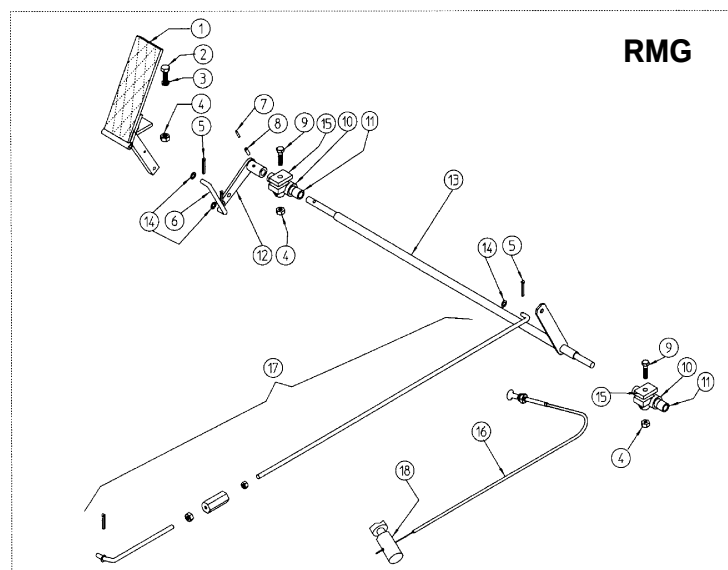
Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	15.97770.01	2
2	15.97780.01	2
3	15.40866.00	2
4	01.00790.00	4
5	711.12000.66	8
6	15.20112.00	2
7	104.10000.66	16
8	604.10030.86	16
9	604.10035.86	8
10	01.00837.00	8
11	701.10000.66	8
12	15.20115.00	1
13	701.12000.66	3
14	604.12050.86	3
15	15.20113.00	2
16	15.20114.00	1
17	15.21112.00	1



Motor Moteur Engine Motor

Soportes Motor
Supports Moteur
Engine supports
Motor befestigung

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	60.00125.01	1	17	15.15201.00	1 200-250 RM
2	603.06020.86	2	17	53.01520.00	1 300 RMG
3	101.06000.66	2	18	45.03150.00	1
4	701.06000.66	2	19	604.06050.86	1
5	401.02020.60	4	20	01.00139.00	1
6	46.00128.00	1	21	15.30124.01	1
7	402.25016.00	2	22	55.10176.01	1 (1)
8	402.04016.00	2	23	01.00133.00	1
9	604.06040.86	2	24	01.00138.00	1
10	15.00124.00	2	25	55.00726.01	1 (1)
11	01.00145.00	2	26	16.01155.00	1
12	16.00151.00	1	27	55.00173.01	1 (1)
13	15.30124.00	1			
14	101.07000.66	4			
15	15.30126.00	2			
16	16.00148.01	1			



Transmisión

Transmission

Transmission

Antrieb

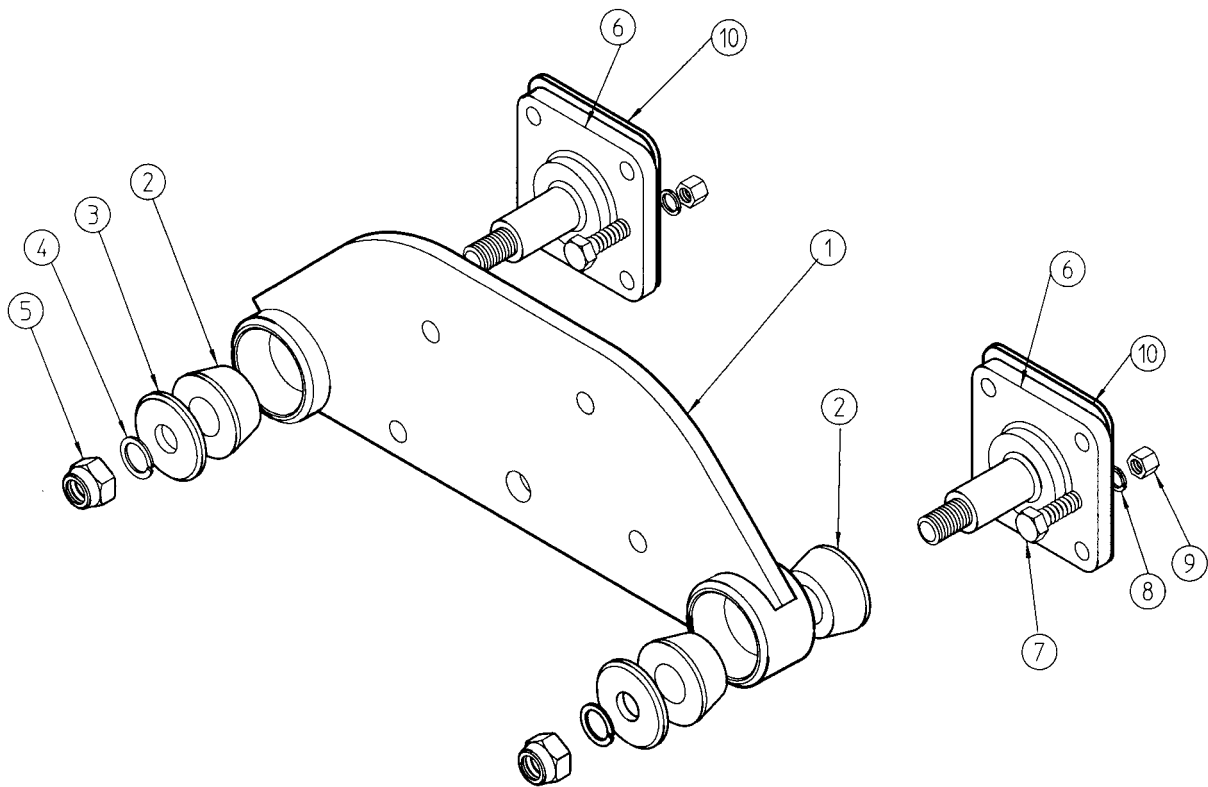
Fijación transmisión

Fixation transmission

Transmission fixating

Übermittlung Fixiere

Fig. N°	Referencia	Cantidad
Fig. N°	Reference	Quantité
Fig. N°	Part N°	Quantity
Bild Nr.	Teil Nr.	Quantität
1	15.00372.01	1
2	15.00113.00	4
3	15.00374.00	2
4	104.16000.66	2
5	708.16000.66	2
6	15.00373.00	2
7	604.10030.86	8
8	104.10000.66	8
9	701.10000.86	8
10	15.00373.01	4

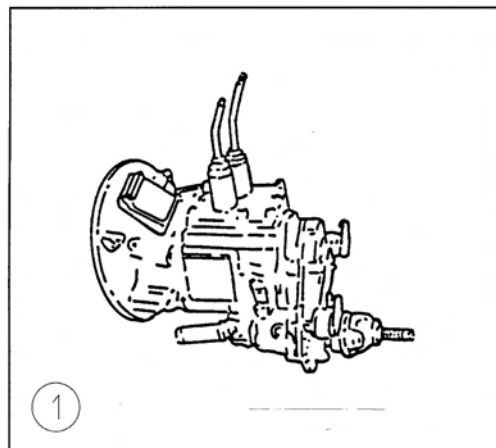
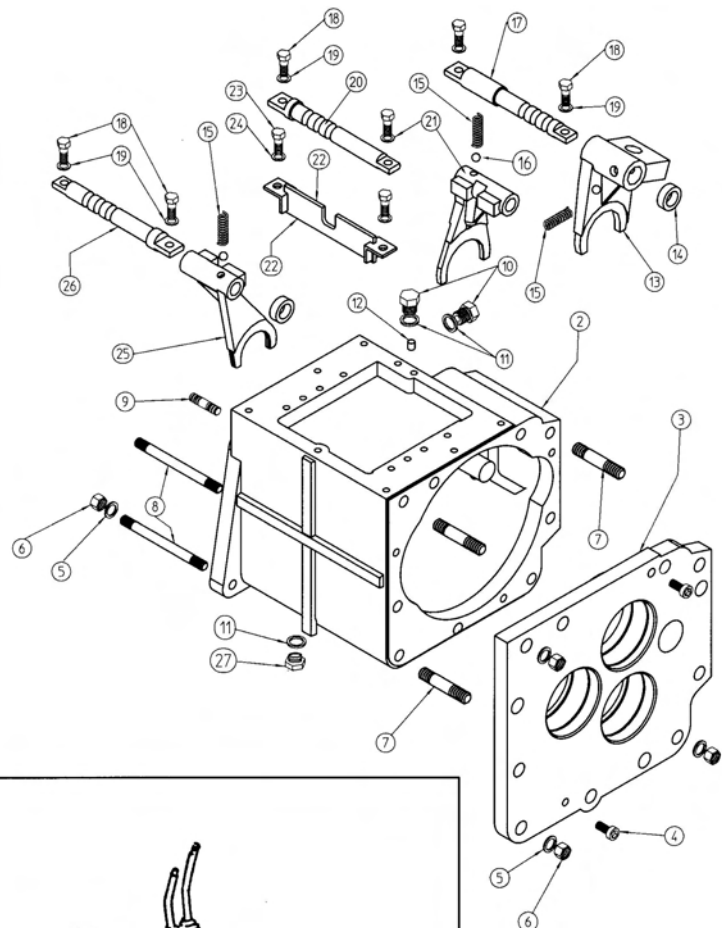


Transmisión **Transmission** **Transmission** **Antrieb**

Caja velocidades
Boîte a vitesses
Gearbox
Schaltkasten

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
	15.00300.37	1 KIT	13	15.00313.00	1
1	15.00300.42	1 KIT	14	15.00329.00	2
* 1	15.00300.41	1 KIT	15	15.00315.00	3
2	15.00348.00	1 200-250 RMG	16	908.08000.00	3
* 2	15.00348.01	1	17	15.00314.00	1
3	15.00349.00	1	18	01.01205.00	6
4	601.08020.86	3	19	104.08000.66	6
5	104.12000.66	12	20	15.00325.00	1
6	701.12000.66	12	21	15.00324.00	1
7	08.00113.00	9	22	15.00335.00	1
8	15.00355.00	4	23	603.08020.86	2
9	15.00357.00	2	24	104.08000.66	2
10	00.02803.00	2	25	15.00327.00	1
11	107.14000.10	2	26	15.00328.00	1
12	01.00335.00	1	27	10.00921.00	1

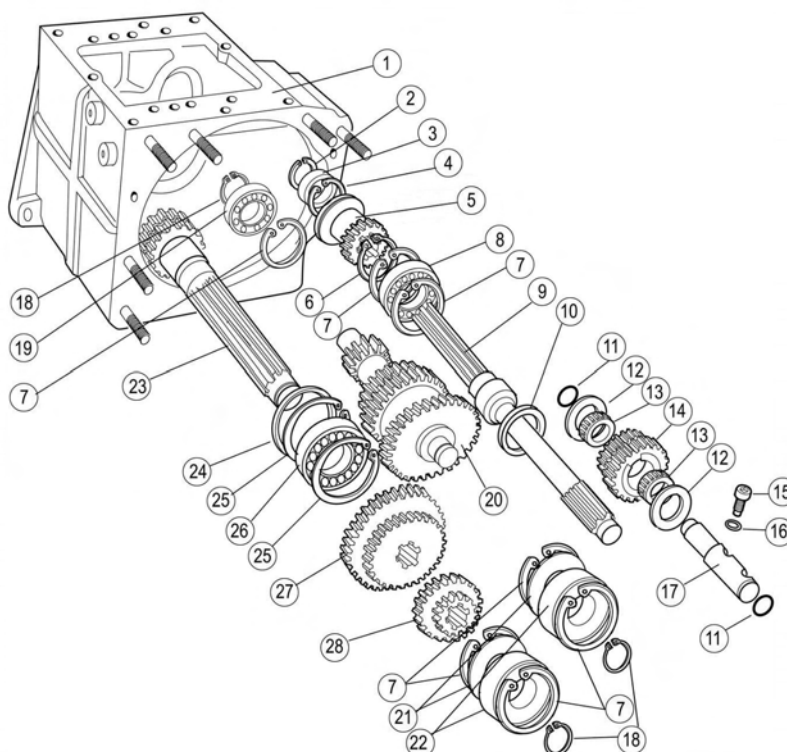
* (COMPEN)



Transmisión Transmission Transmission Antrieb

Cambio velocidades
Changement a vitesses
Speed change
Geschwindigkeit-Änderung

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	15.00348.00	1 200/250 RMG
1	15.00348.01	1 300 RMG (COMPEN)
2	904.20000.00	1
3	306.20015.00	1
4	905.52000.00	1
5	15.00312.00	1
6	904.30000.00	1
7	905.62000.00	7
8	301.30016.00	1
9	15.00311.00	1 DITER-LOMBARDINI
9	15.00311.01	1 ISUZU
10	202.34075.50	1
11	201.18002.50	2
12	15.00342.00	2
13	308.22017.00	2
14	15.00343.00	1
15	15.00344.00	1
16	104.08000.66	1
17	15.00341.00	1
18	904.25000.00	3
19	306.25017.00	1
20	16.00309.01	1
21	15.03584.00	var
22	301.25017.00	1
23	15.00322.00	1
24	202.40010.50	1
25	905.72000.00	2
26	316.35023.00	1
27	15.00323.00	1
28	15.00326.00	1



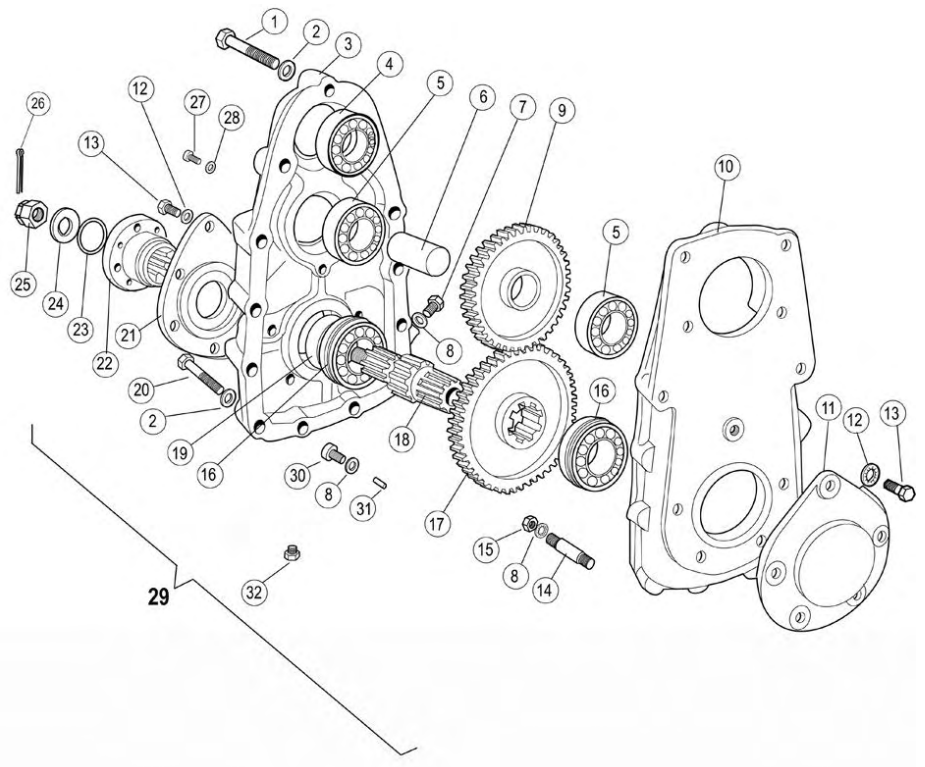
Transmisión

Transmission

Antrieb

Caja reductora
Boîte a transfert
Reductor box
Transfergetriebe

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	604.10060.86	1	16	311.40023.00	2
2	104.10000.66	7	17	15.00365.00	1
3	15.00369.01	1	18	15.00366.01	1
4	312.35021.00	1	19	202.50010.50	1
5	301.35021.00	2	20	604.10065.86	6
6	15.00364.00	1	21	15.00371.00	1
7	00.02803.00	1	22	15.00367.01	1
8	107.14000.10	2	23	201.37003.50	1
9	15.00363.00	1	24	15.00368.00	1
10	15.00360.01	1	25	710.20000.66	1
11	15.00370.00	1	26	401.35040.60	1
12	104.12000.66	10	27	601.10015.86	1
13	603.12030.86	12	28	106.10000.20	1
14	15.00361.01	2	29	15.00332.00	1 kit
15	701.12000.86	2	30	00.02803.01	1
			31	01.00335.00	1
			32	10.00921.00	1

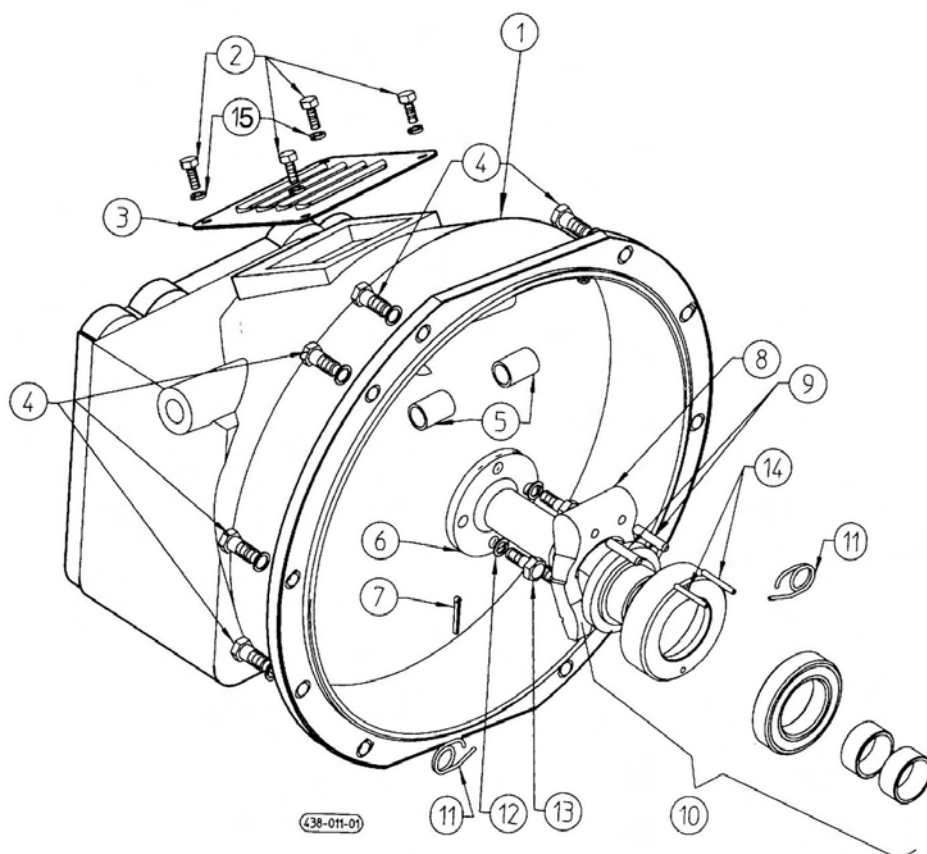


Transmisión Transmission Transmission Antrieb

Campana embrague
Carter embrayage
Clutch bell housing
Kupplungsglocke

A partir del nºbastidor:
From chassis nr.:
552.34159

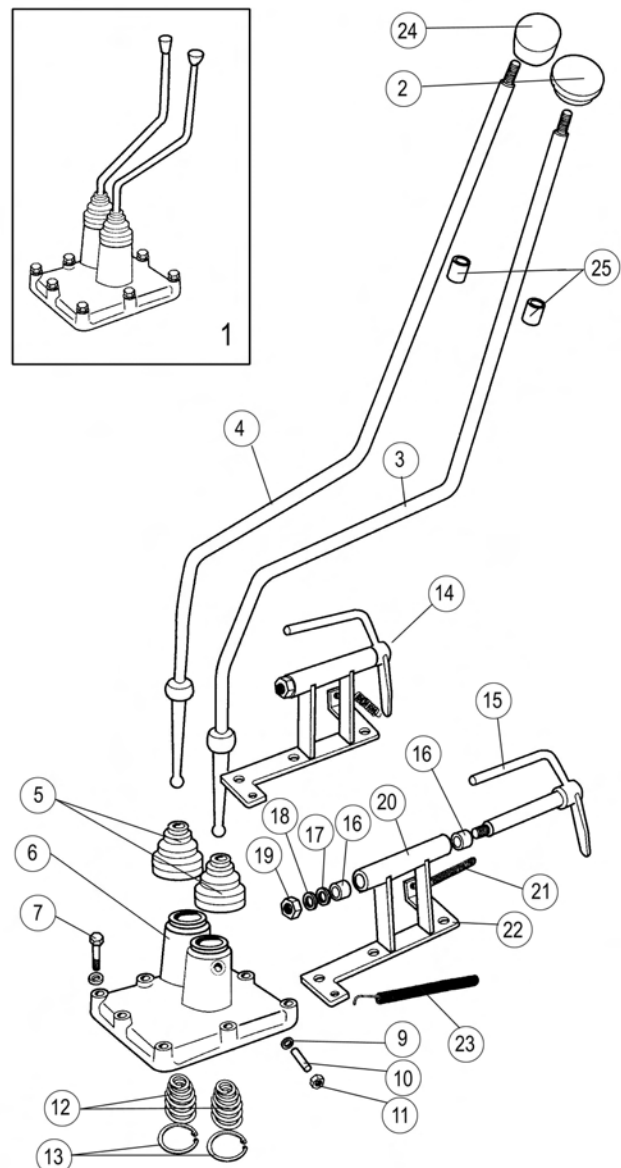
Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	43.00211.10	1 200/250 RMG
1	52.00211.01	1 300 RMG
2	603.06015.86	4
3	15.00213.10	1
4	603.10030.86	12
5	940.25018.00	2
6	01.00235.00	1
7	401.35040.60	1
8	01.00222.02	1
9	402.06030.00	2
10	16.00204.03	1 kit 200/250 RMG
10	16.00204.04	1 kit 300
11	01.00220.01	1
12	104.08000.66	4
13	603.08020.86	4
14	402.35030.00	2
15	104.06000.66	4



Transmisión **Transmission** **Transmission** **Antrieb**

Palancas mandos cambio
 Lévier commandes changement
 Gears levers
 Schalthebel

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	15.03070.02	1	14	15.00380.01	(1)
2	01.00325.03	1	15	43.00354.01	(1)
3	15.00353.04	1	16	923.16030.00	2
4	15.00354.04	1	17	101.12000.66	1
5	00.00326.00	2	18	104.12000.66	1
6	15.00352.00	1	19	701.12000.86	1
7	604.08045.86	4	20	901.08000.33	1
7	604.08050.86	4	21	45.00139.00	1
8	104.08000.66	8	22	43.00351.01	1
9	104.09000.66	2	23	43.00355.00	1
10	01.00312.01	2	24	01.00325.02	1
11	701.09000.86	2	25	15.10327.00	2
12	01.00326.00	2			
13	905.45000.00	2			

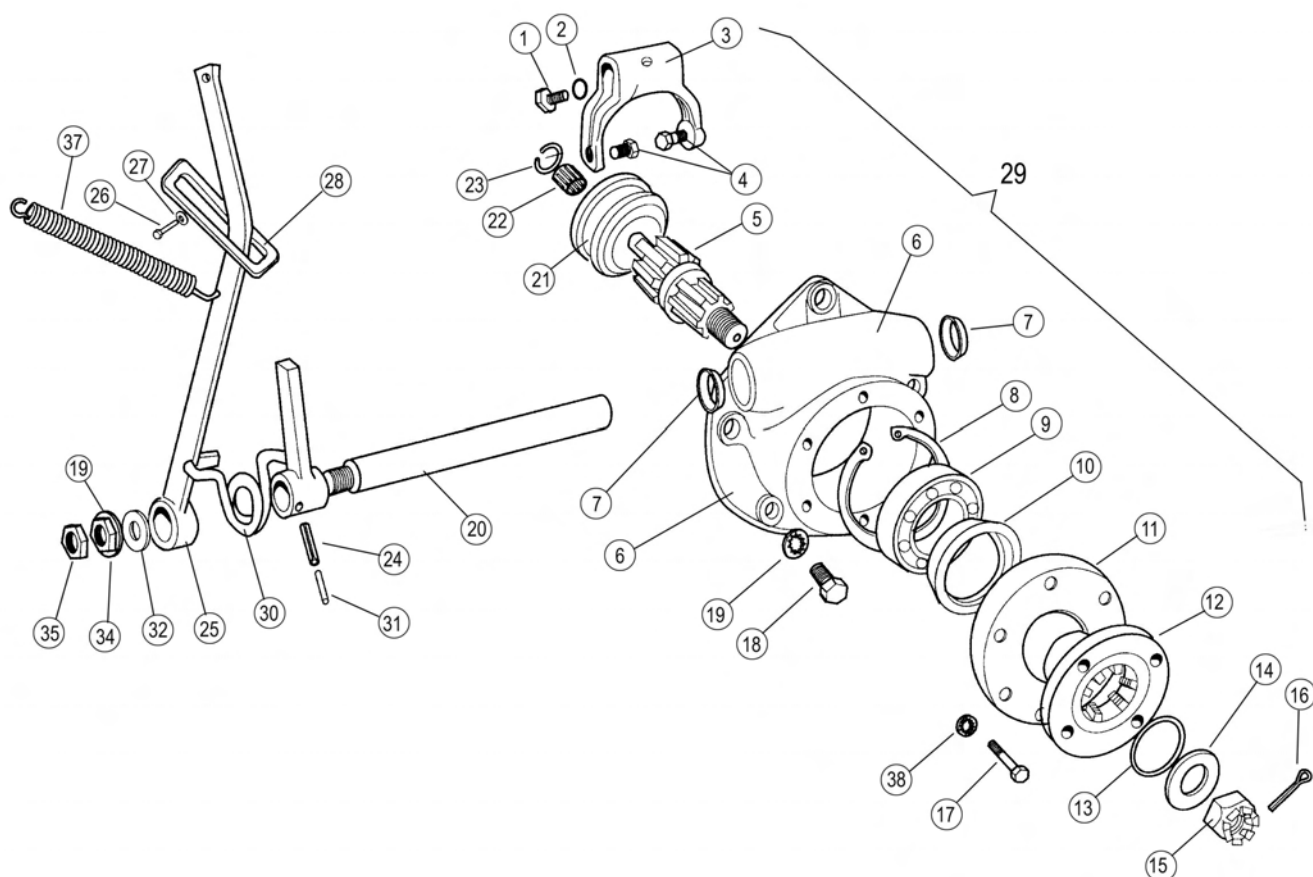




Transmisión **Transmission** **Transmission** **Antrieb**

Acop. transmisión trasera
 Accoup. transmission arrière
 Rear transmission coupling
 Heckantriebsverbindung

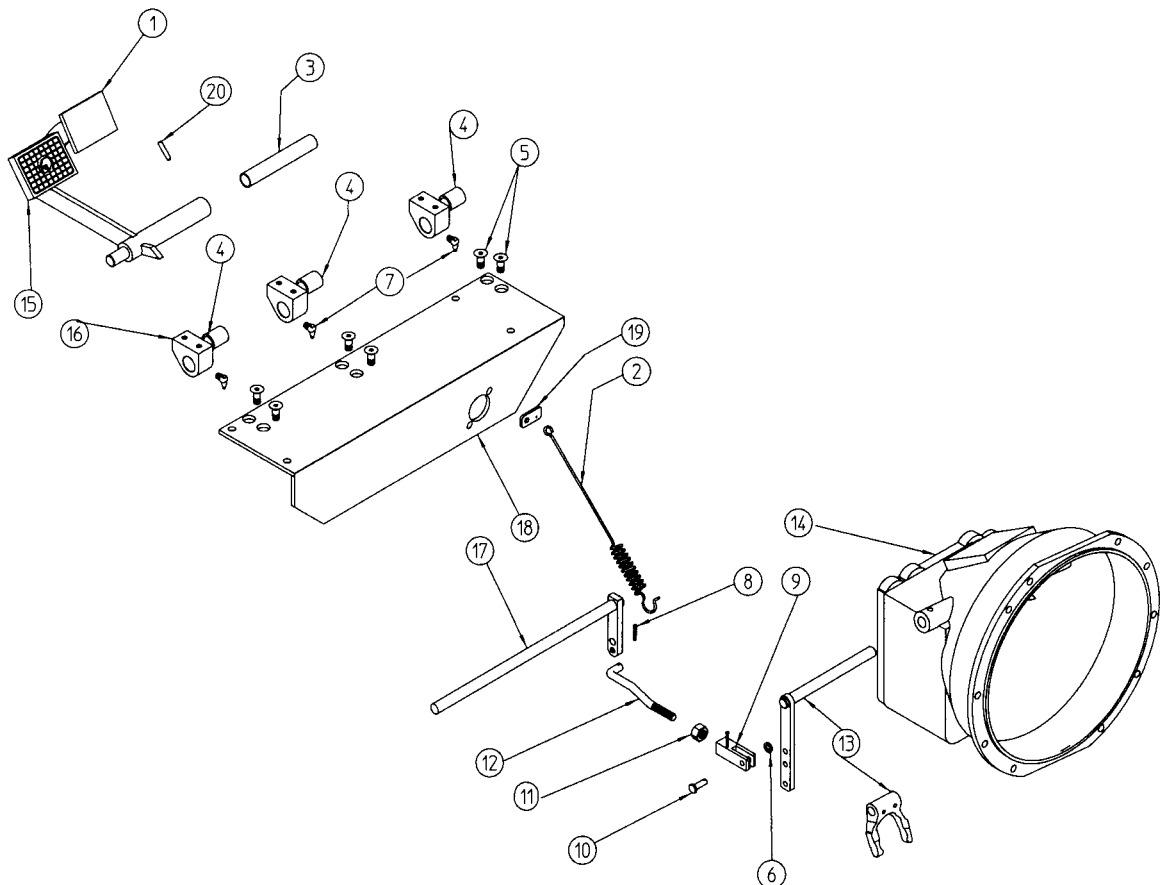
Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	15.00575.01	7	21	15.00576.00	1
2	104.10000.66	7	22	308.16017.00	1
3	15.00573.00	1	23	911.16000.00	1
4	15.00574.00	2	24	402.06030.00	2
5	15.00577.00	1	25	15.00579.02	1
6	15.00571.00	1	26	603.06015.86	2
7	202.18008.50	2	27	104.06000.66	2
8	905.80000.00	1	28	15.00580.00	1
9	301.35021.00	1	29	15.00507.01	(1)
10	202.50010.50	1	30	15.00581.00	1
11	15.00578.00	1	31	402.35030.00	2
12	15.00367.01	1	32	101.12000.66	1
13	201.37003.50	1	33	104.08000.66	6
14	15.00368.02	1	34	701.12000.86	1
15	710.20000.66	1	35	708.12000.66	1
16	401.04035.60	1	36	15.00583.00	1
17	604.08035.86	6	37	43.00355.00	1
18	603.12030.86	5			
19	104.12000.66	5			
20	15.00572.01	1			



Transmisión RMG **Transmission RM G** **Transmission RMG** **Antrieb RMG**

Accionamiento embrague
 Actionnement embrayage
 Clutch operation
 Geräushdämpferaggregat

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	15.10240.00	1
2	01.00223.02	1
3	15.10741.00	1
4	923.18030.00	3
5	618.08020.86	1
6	101.08000.66	1
7	902.08000.33	1
8	401.02020.60	1
9	01.00564.01	1
10	01.00514.01	1
11	01.01304.00	1
12	15.00216.04	1
13	15.02150.10	1
13	15.00301.02	(1)
14	43.00211.10	1 200/250 RMG
14	52.00211.01	1 300 RMG
15	43.07310.01	1
16	43.00736.00	3
17	15.10241.00	1
18	15.10726.00	3
19	45.04113.10	1
20	402.06030.00	1





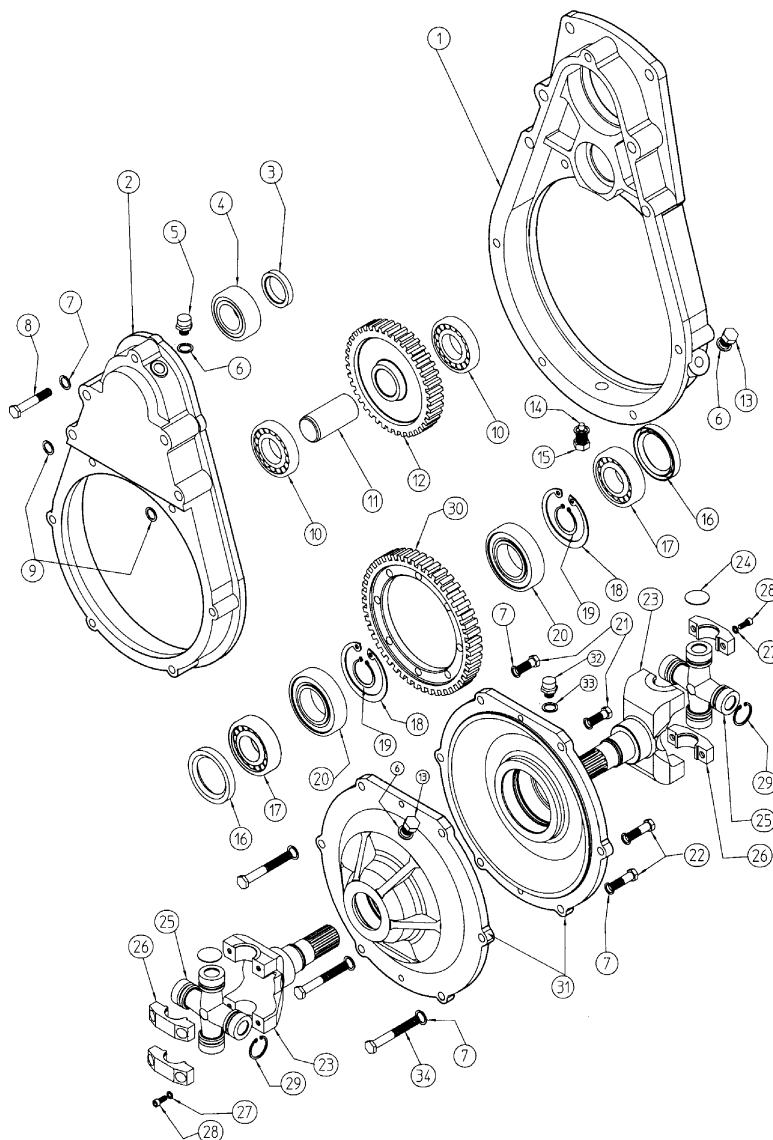
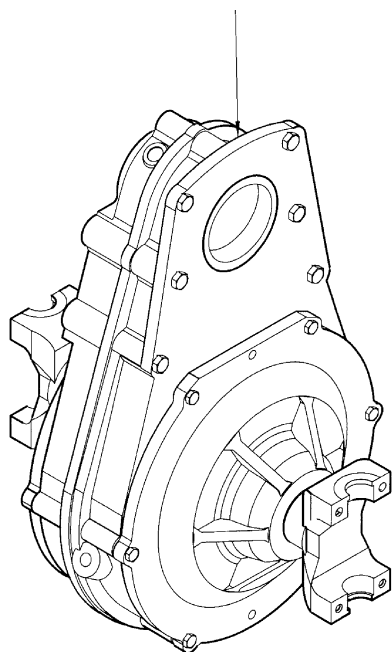
Transmisión RMG **Transmission RMG** **Transmission RMG** **Antrieb RMG**

CAJA REDUCTORA COMPEN
 BOITE A TRANSFERT COMPEN
 COMPEN REDUCTOR BOX
 TRANSFERGETRIEBE COMPEN

Kit caja reductora
Kit boîte à transfert
Reductor box kit
Transfergetriebe kit

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	15.00360.15	1	19	904.35000.00	2
2	15.00369.14	1	20	312.45019.00	2
3	15.00399.00	1	21	603.10025.86	4
4	312.35023.00	1	22	603.10035.86	4
5	80.01035.00	1	23	43.03789.00	2
6	106.14000.20	3	24	15.00554.00	10
7	104.10000.66	13	25	15.48110.00	2
8	604.10060.86	1	26	43.00380.01	4
9	201.11275.50	4	27	104.08000.66	4
10	301.35014.00	2	28	601.08015.86	4
11	15.00364.00	1	29	905.30000.00	4
12	15.00363.00	1	30	15.00365.16	1
13	00.02803.00	2	31	15.00375.01	2
14	01.00335.00	1	32	52.00365.00	1
15	10.00921.00	1	33	107.14000.10	1
16	205.50010.50	2	34	604.10080.86	4
17	301.35021.00	2			
18	905.80000.00	2			

55.00302.41

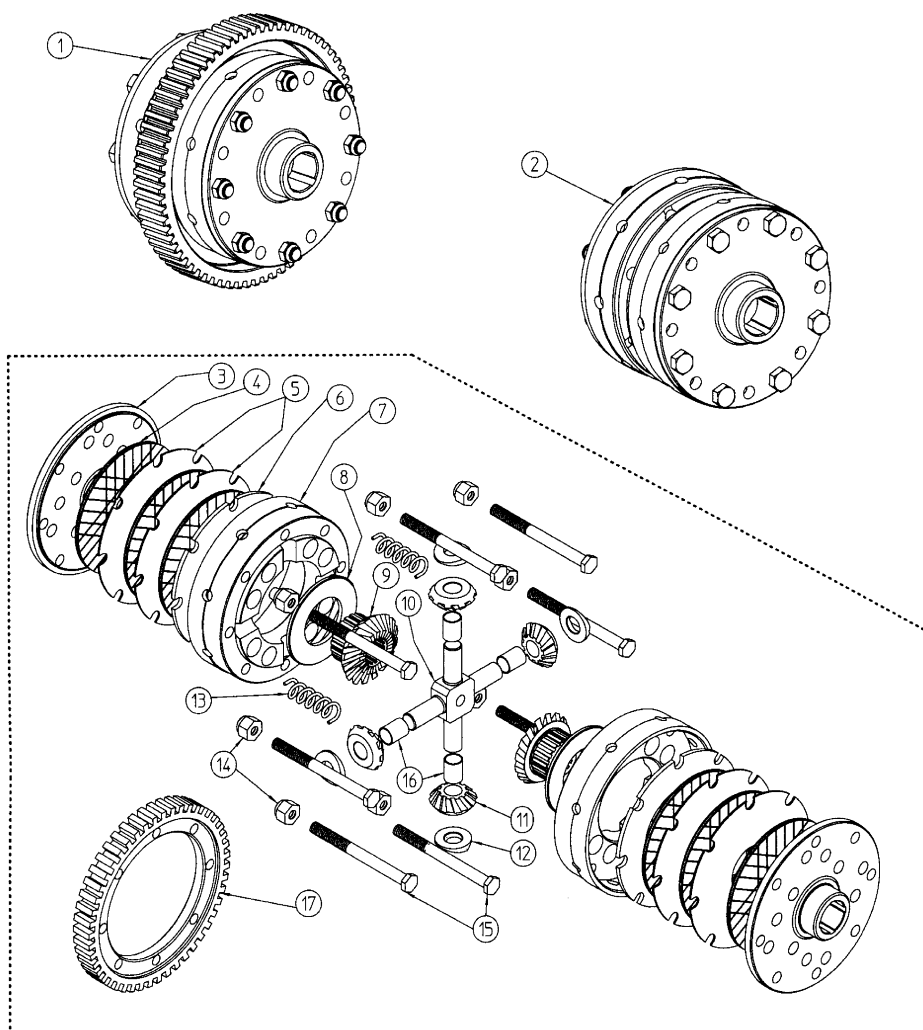


Transmisión RMG **Transmission RM G** **Transmission RMG** **Antrieb RMG**

CAJA REDUCTORA COMPEN
 BOITE A TRANSFERT COMPEN
 COMPEN REDUCTOR BOX
 TRANSFERGETRIEBE COMPEN

Sistema COMPEN
 Système COMPEN
 COMPEN system
 System COMPEN

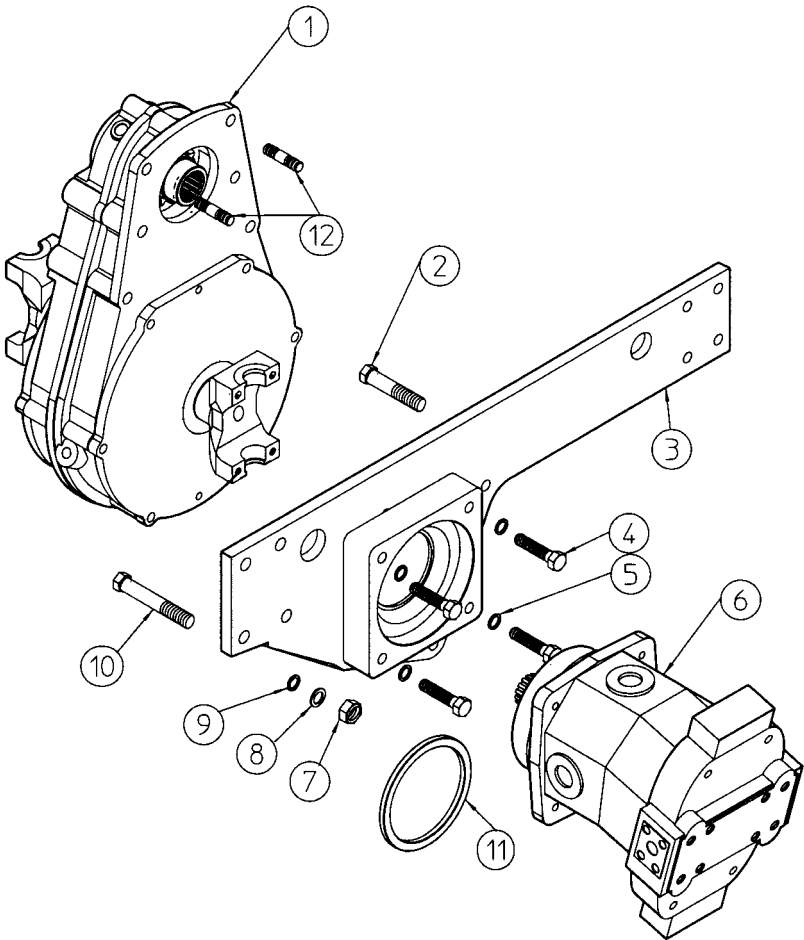
Fig. N°	Referencia	Cantidad
Fig. N°	Reference	Quantité
Fig. N°	Part N°	Quantity
Bild Nr.	Teil Nr.	Quantität
1	15.00359.00	1
2	43.03600RE00	1
3	43.00371.00	1
4	43.03690.00	6
5	43.00368.00	4
6	43.00367.00	2
7	43.00360.10	2
8	43.00374.01	1
8	43.00374.02	1
8	43.00374.03	1
9	43.00365.01	2
10	43.00362.02	1
11	43.00363.01	4
12	43.00364.01	4
13	43.00366.00	4
14	711.10000.66	8
15	604.10120.80	8
16	939.01415.00	8
17	15.00365.16	1



Transmisión RHG
Transmission RHG
Transmission RHG
Antrieb RHG

Acoplamiento
 Acouplement
 Coupling
 Verbinden

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	60.00302.02	1
2	604.12120.86	2
3	15.40864.00	1
4	601.12045.86	4
5	104.12000.66	4
6	46.10011.00	1
7	701.12000.66	2
8	101.12000.66	4
9	01.00227.00	2
10	604.12140.86	2
11	43.00373.00	1
12	15.00357.00	2

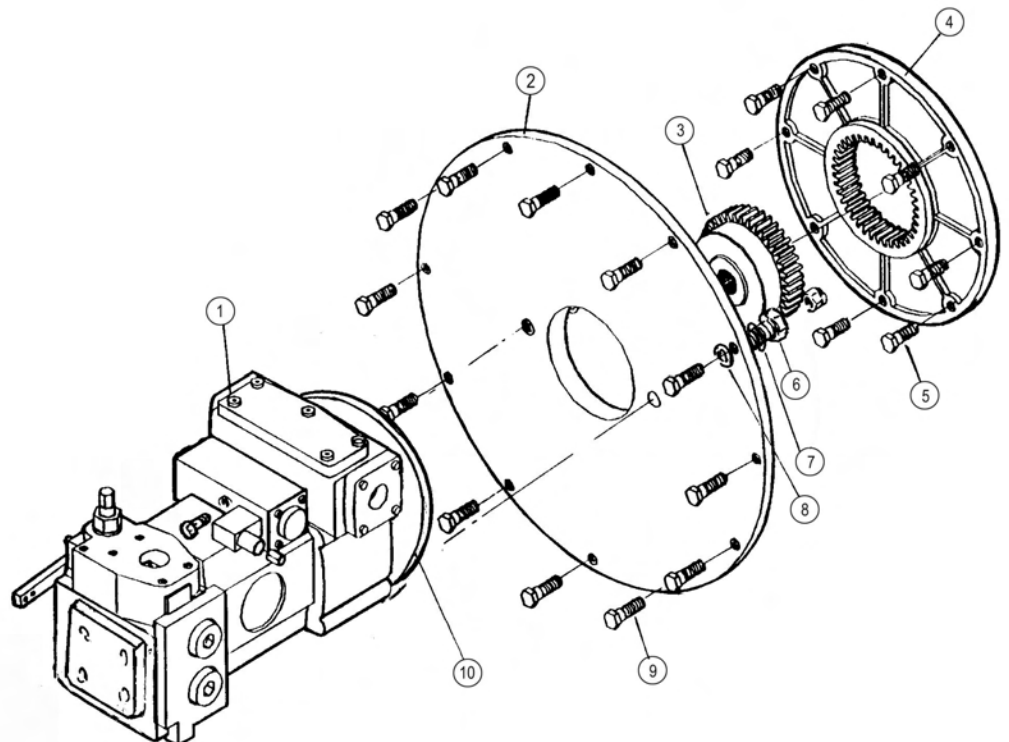




Transmisión RHG
Transmission RHG
Transmission RHG
Antrieb RHG

Acoplamiento bomba hidromatic
 Acoupl. pompe hydromatique
 Hydromatic pump coupling
 Hydromatic pumpen Verbindung

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	55.13100.01	1
2	63.01003.00	1
3	63.01002.00	1
4	62.20912.00	1
5	603.08025.86	8
6	601.14045.86	2
7	15.30110.00	2
8	104.10000.66	8
9	604.10030.86	8
10	15.20119.00	1

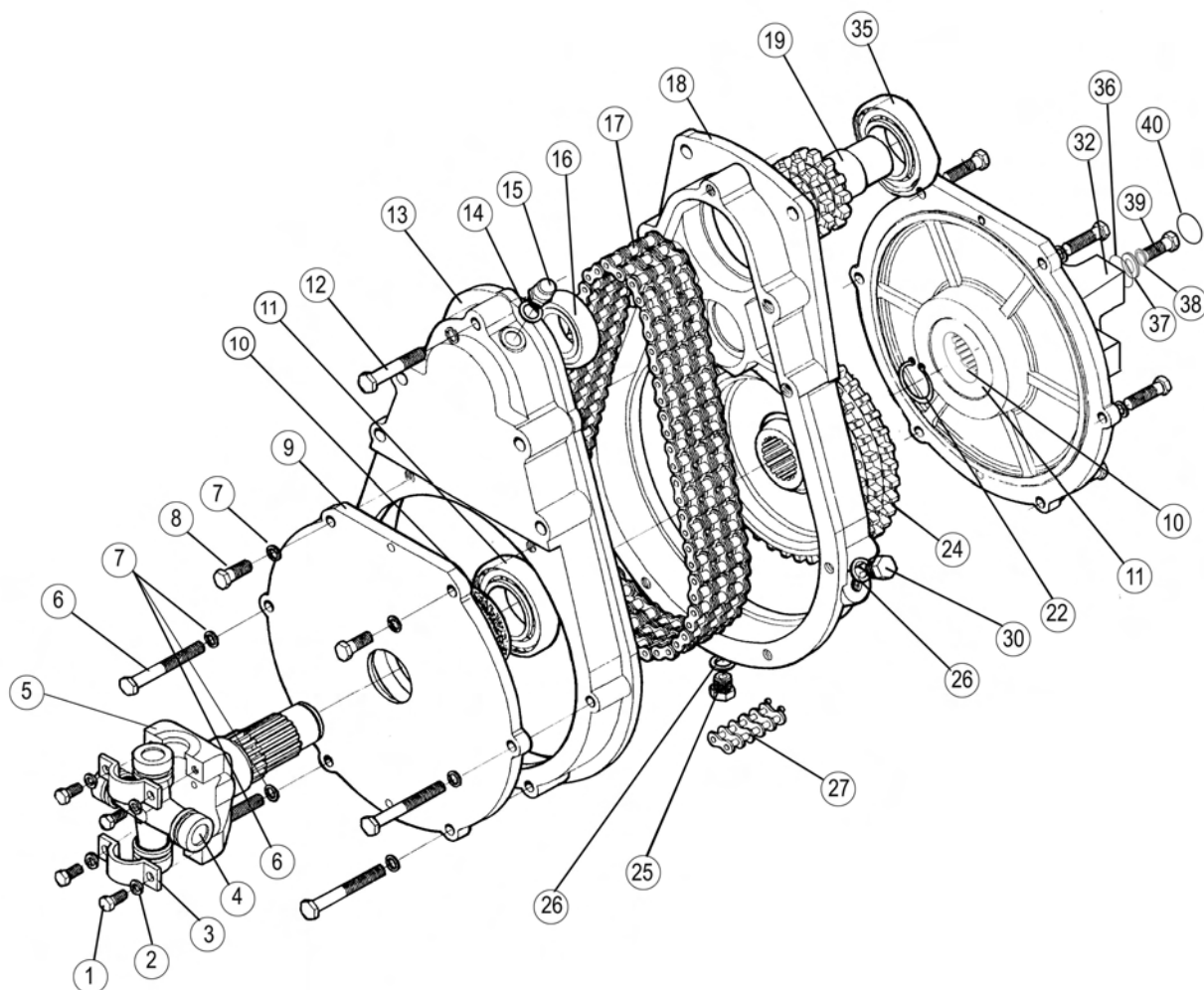




Transmisión RHG
Transmission RHG
Transmission RHG
Antrieb RHG

Caja reductora
 Boîte a transfert
 Reductor box
 Transfergetriebe

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	601.08020.86	8	23		
2	104.08000.66	8	24	43.00378.01	1
3	43.00380.01	4	25	10.00921.00	2
4	15.48110.00	(1)	26	107.14000.10	2
5	43.00379.12	1	27	15.00377.00	1
6	603.10035.86	4	28	201.11275.50	4
7	104.10000.66	13	29	106.14000.20	1
8	603.10025.86	2	30	80.01035.01	2
9	43.00377.03	2	31	905.30000.00	2
10	205.50010.50	2	32	43.00379.13	1
11	312.45019.00	2	33		
12	604.10060.86	1	34	52.00365.00	2
13	15.00369.05	1	35	301.45019.01	1
14	107.14000.10	1	36	201.18003.50	1
15	80.01035.00	1	37	15.00368.12	1
16	301.45016.00	1	38	104.12000.66	1
17	15.00376.01	1	39	603.12030.86	1
18	15.00360.06	1	40	201.36002.50	1
19	52.00324.02	1			
20	604.10030.86	6			
21	43.00377.03	1			
22	905.35000.00	1			

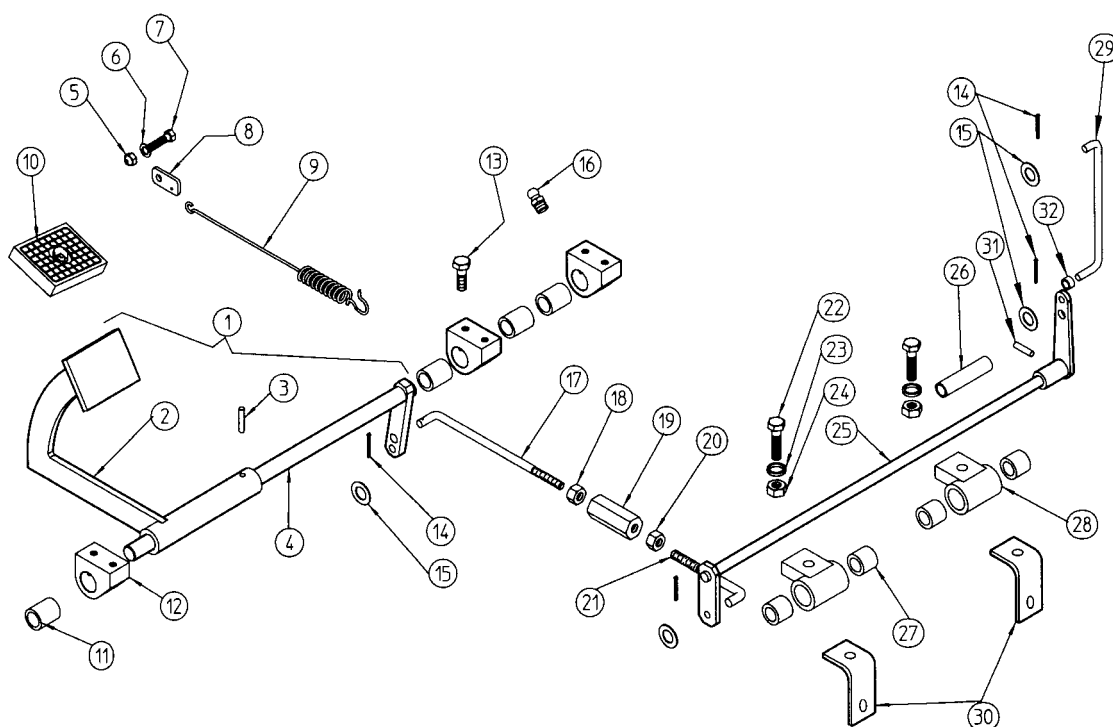


Transmisión RHG **Transmission RHG** **Transmission RHG** **Antrieb RHG**

Pedal inching
 Pédale inching
 Inching pedal
 Inching pedale

A partir del nºbastidor:
 From chassis nr.:
 (1) 559.32787

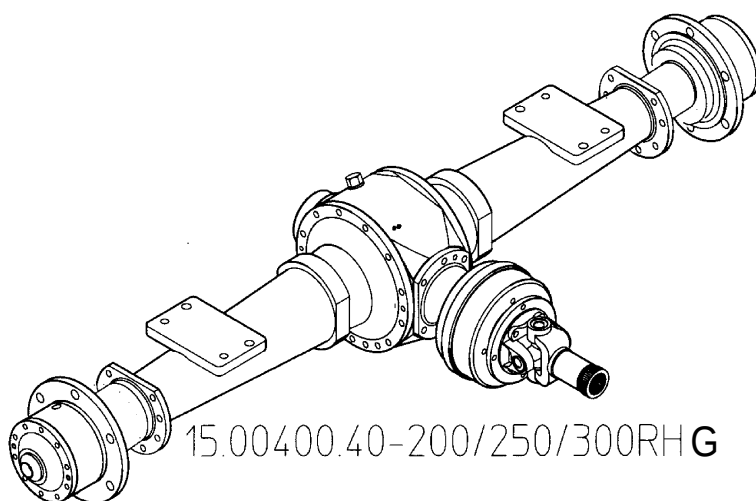
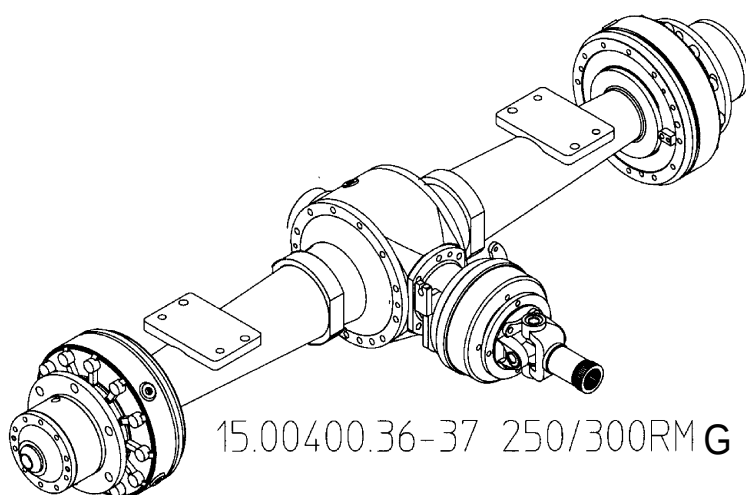
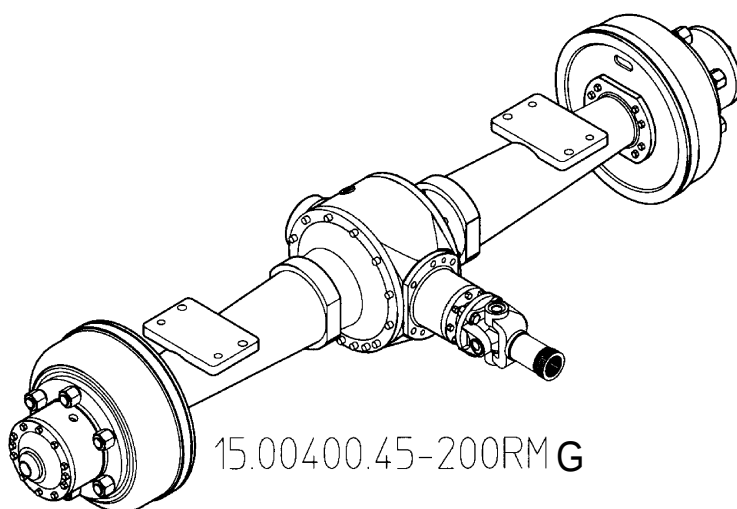
Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	15.10242.01	1	19	01.00133.00	1
2	15.10240.00	1	20	701.06000.66	1
3	402.06030.00	1	21	15.01261.00	1
4	15.10241.01	3	22	604.06035.86	2
5	701.08000.66	1	23	104.06000.66	2
6	104.08000.66	1	24	701.06000.66	2
7	603.08025.96	1	25	55.11127.00	1
8	45.04113.10	1	26	55.12126.00	1
9	01.00223.02	1	27	01.00145.00	2
10	43.07310.01	1	28	15.00124.00	2
11	923.18030.00	5	29	55.10125.00	1
12	43.00736.00	3	30	55.10127.00	2
13	618.08020.86	6	31	402.04016.00	1
14	401.02020.60	4	32	55.12127.00	1
15	101.08000.66	4			
16	901.08000.33	3			
17	16.00146.00	1			
18	01.00138.00	1			





Transmisión
Transmission
Transmission
Antrieb

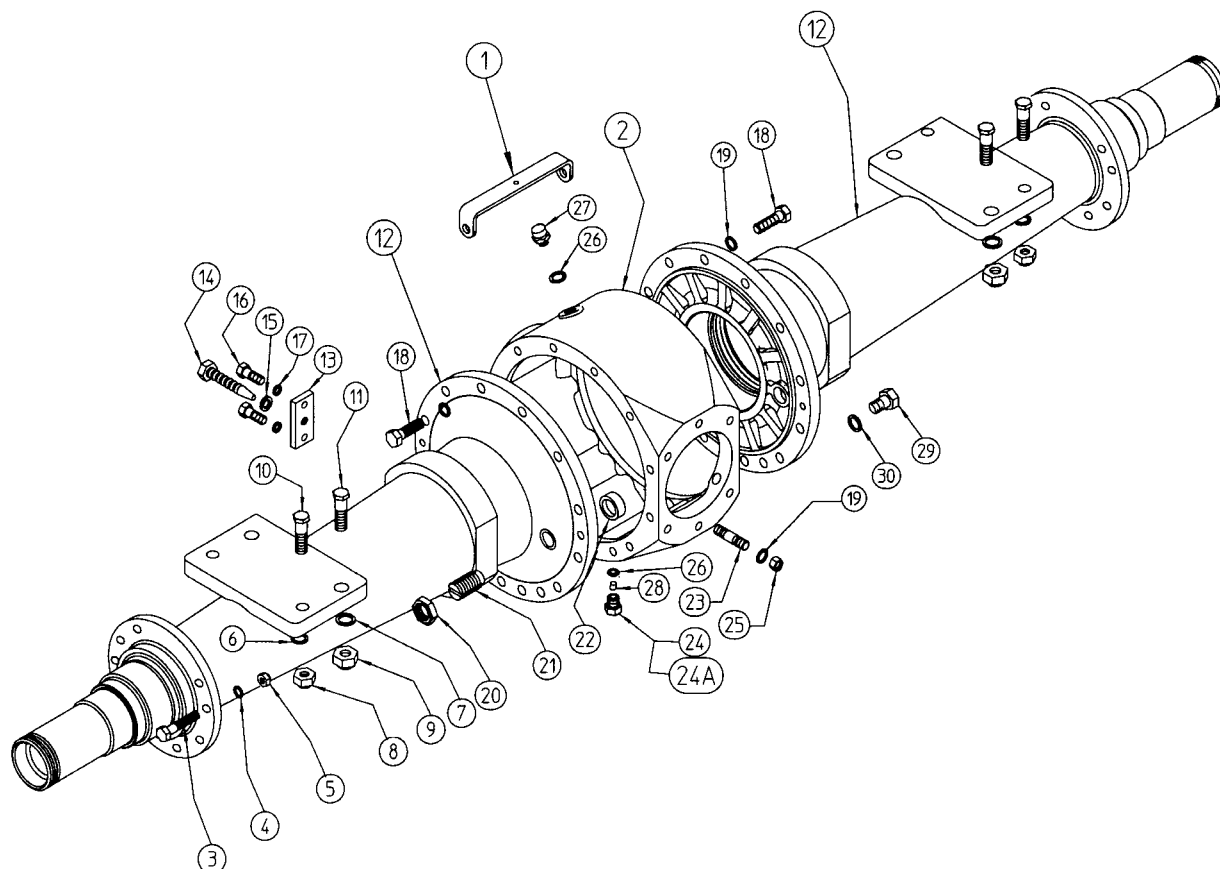
Puente delantero
Pont avant
Front axle
Vorderachse



Transmisión **Transmission** **Transmission** **Antrieb**

Carcasas y trompetas
Carters et axes
Housings and axles
Gehäuse und ölwanne

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	43.50499.01	1	18	625.12045.86	26
2	15.00524.11	1	18	625.12035.86	4
3	604.10045.94	16	19	104.12000.66	30
4	104.10000.66	16	20	709.22000.66	1
5	711.10000.66	16	21	15.00428.00	1
6	101.14000.66	4	22	15.00429.00	1
7	101.16000.66	4	23	15.00357.00	6
8	711.14000.66	4	24	10.00921.00	2
9	711.16000.66	4	24A	80.01035.01	1
10	604.14060.86	4	25	701.12000.80	6
11	604.16060.86	4	26	107.14000.10	3
12	43.50422.00	2	27	52.00365.00	1
13	15.00483.00	2	28	01.00335.00	1
14	15.00484.00	2	29	45.10803.10	1
15	701.10000.66	2	30	08.00316.00	1
16	603.08020.86	4			
17	104.08000.66	4			





Transmisión

Transmission

Transmission

Antrieb

Soporte piñón ataque
Support du engrenage
Gear support and brake
Antriebsritzellager

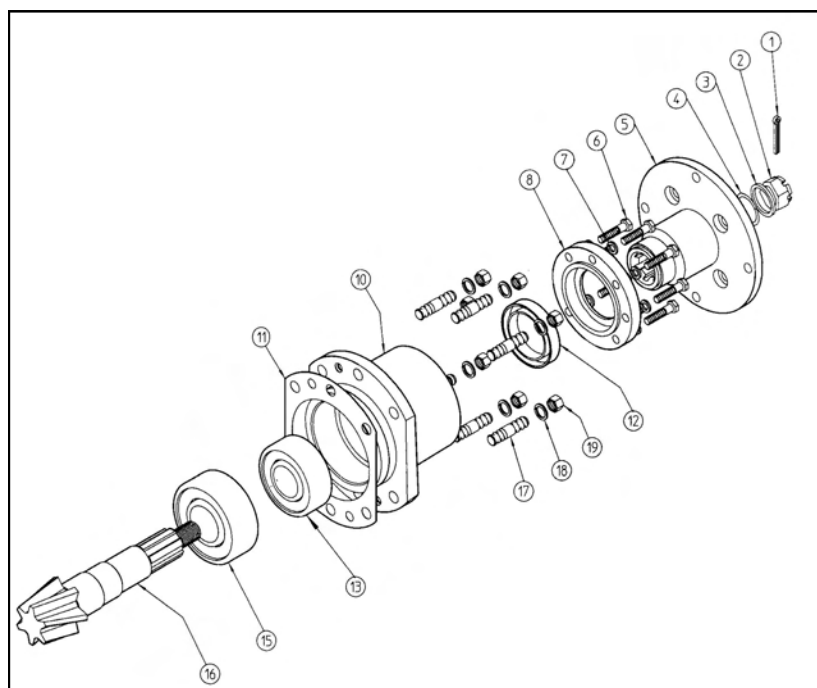
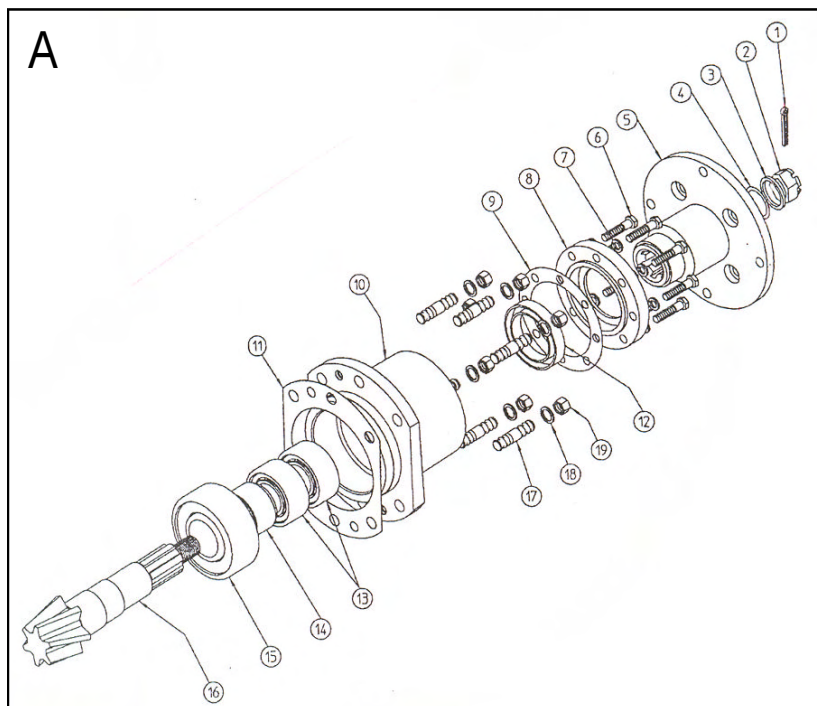
200 RMG

A partir del nºbastidor:
From chassis nr.:
543.31677

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	401.04040.60	1	11	15.04342.00	var.
2	710.20000.66	1	12	202.50010.50	1 (N)
3	15.00368.01	1	13	307.35033.00	2
4	201.37003.50	1	14	43.00431.01	1 (1)(2)
5	43.00433.01	1	15	307.40035.00	1
6	601.08030.86	8	* 16	15.50000.04	(1)
7	104.08000.66	8	16A	15.50000.03	(1) (1)(2)
8	43.04301.00	1	17	15.00357.00	6
9	43.04302.00	var.	18	104.12000.66	6
10	43.00430.04	1	19	701.12000.80	6
10A	43.00430.03	1 (2)(3)			

(N) ANULADA/ANNULLED

*kit corona y piñón/kit crown and pinion



Transmisión

Transmission

Antrieb

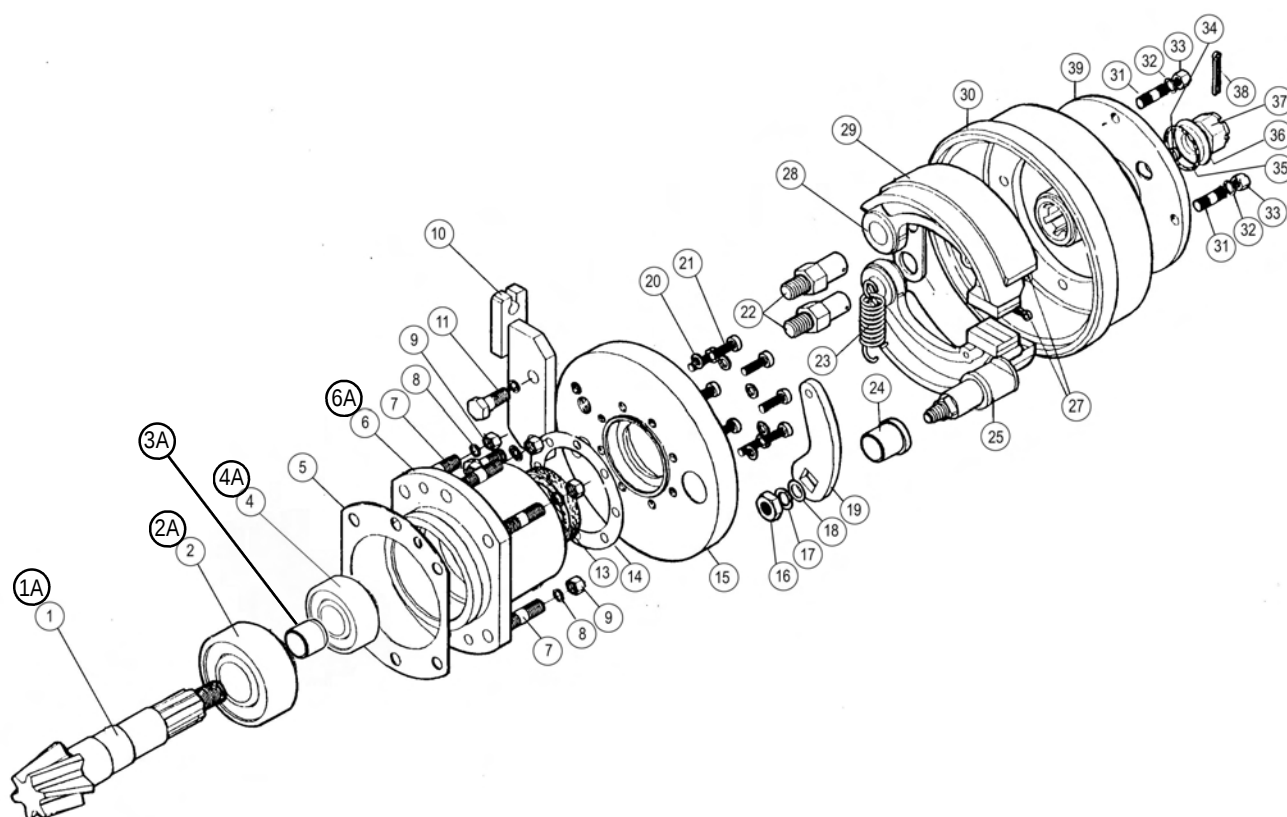
Soporte ataque y freno
Support engrenage et frein
Gear support and brake
Antriebsritzellager und bremse

250/300 RMG

(1) 156.35384
(2) 154.35299 a/to 543.35501
(3) 540.40474 a/to 154.40781

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
* 1	15.50000.04	1	20	601.08030.86	8
1A	15.50000.02	1 (2)(3)	21	104.08000.66	8
2	307.40035.00	1	22	15.00757.00	2
2A	323.40033.00	1 (2)(3)	23	00.00515.00	1
3A	43.00431.01	1 (2)(3)	24	15.00712.00	1
4	307.35033.00	1	25	00.00516.00	1 (1)
4A	307.35227.00	1 (2)(3)	26	00.00512.00	1
5	15.04342.00	var.	27	401.03040.60	2
5	15.04343.00	var.	28	15.00709.00	2
5	15.04344.00	var.	29	15.07111.00	2
6	43.00430.04	1	30	15.00713.01	2
6A	43.00430.03	1 (2)(3)	31	15.00435.01	4
7	15.00357.00	6	32	104.10000.66	4
8	104.12000.66	6	33	701.10000.86	4
9	701.12000.80	6	34	15.00457.01	4
10	55.00761.00	1	35	201.37003.50	1
11	604.12030.86	2	36	15.00368.01	1
12	104.12000.66	2	36A	15.00368.02	1 (2)(3)
13	202.50010.50	1	37	710.20000.66	1
14	43.04302.00	var. nula/null	38	401.04035.60	1
15	58.00421.01	1	39	58.00426.00	1
16	01.01306.00	1 (1)			
17	104.13000.66	1			
18	101.13000.66	1			
19	55.00520.00	1			

*kit corona y piñón/kit crown and pinion

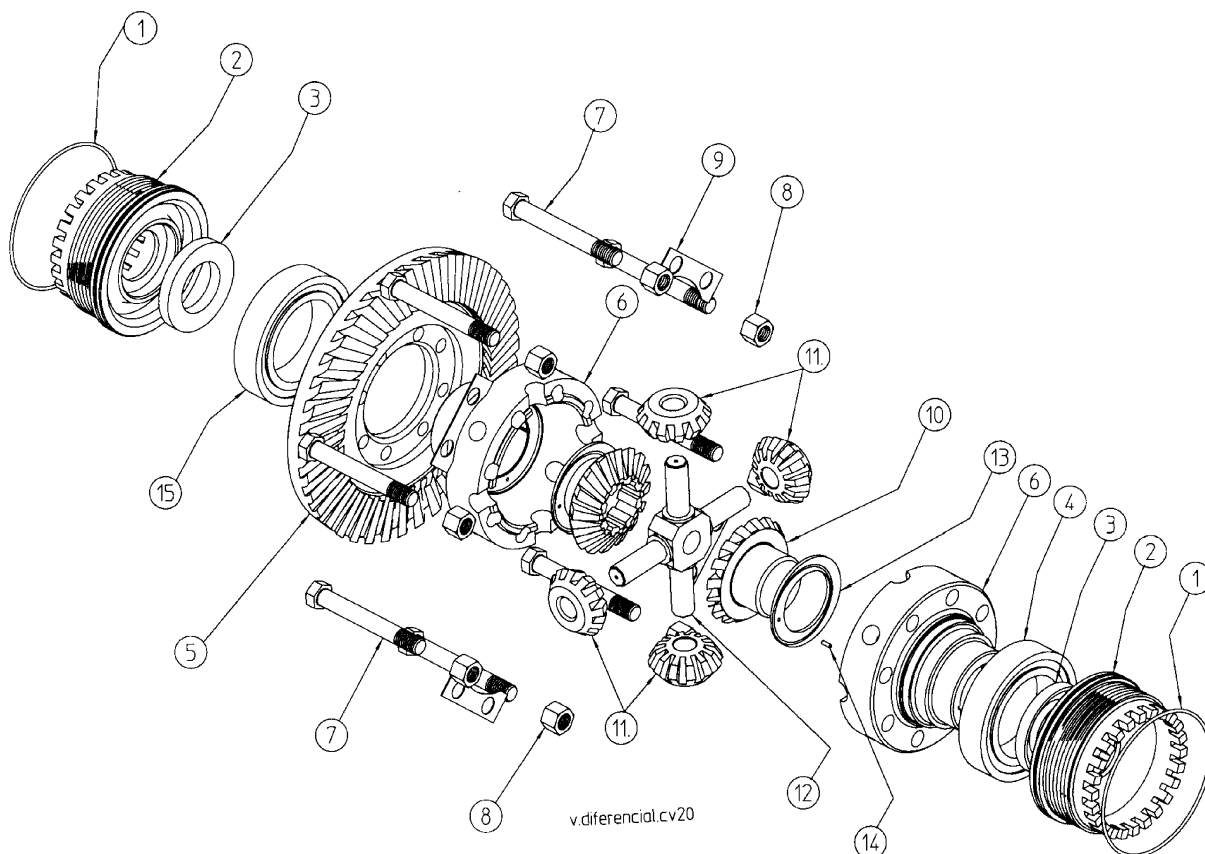


Transmisión Transmission Transmission Antrieb

Caja diferencial y corona
Carter différentiel et engrenage
Differential housing and gear
Differentielskasten und kranz

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	201.12025.50	2
2	15.00424.01	2
3	202.42010.50	2
4	301.70024.00	1
* 5	15.50000.02	1 RHG
* 5	15.50000.04	1 RMG
6	15.04100.00	1
7	15.00418.00	8
8	718.14000.80	8
9	nulo/nul/null/nichtig	
10	15.00416.01	2
11	15.00415.01	4
12	15.00414.00	1
13	15.00411.02-03	2
14	403.03010.00	2
15	303.70024.00	1

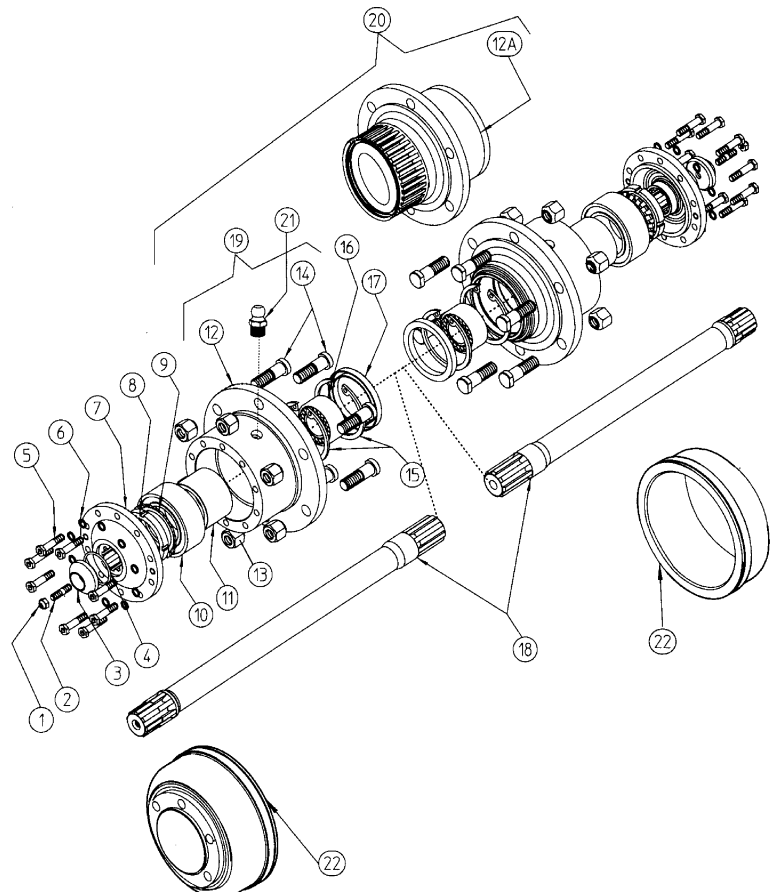
*kit corona y piñón/kit crown and pinion
A partir del nºbastidor:
From chassis nr.:
543.31677



Transmisión **Transmission** **Transmission** **Antrieb**

Palieres y cubos
 Arbres et moyeux
 Shafts and hubs
 Radachsen und radnaben

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	711.10000.66	2
2	15.01034.00	2
3	15.00451.00	2
4	201.48003.50	2
5	604.10045.90	20
6	104.10000.66	20
7	15.00450.00	2
8	907.65012.00	2
9	906.65000.00	2
10	304.65038.00	2
11	43.00449.00	2
12A	43.00448.04	2 RHG
12	43.00448.02	2 200 RMG
12	43.00448.03	2 250/300 RMG
13	15.00453.00	12
14	43.00452.00	12 200 RMG
14	15.00452.00	12 250/300 RMG
15	905.10000.00	4
16	321.70030.00	2
17	202.80100.50	2
18	43.50445.00	2
19	60.00403.00	2 RHG
19	43.00403.00	2 200 RMG
19	43.00403.01	2 250/300 RMG
20	43.00406.00	2 200 RMG
20	60.00406.00	2 RHG
20	43.00406.10	2 250/300 RMG
21	901.08000.33	2
22	43.00743.00	2 200 RMG



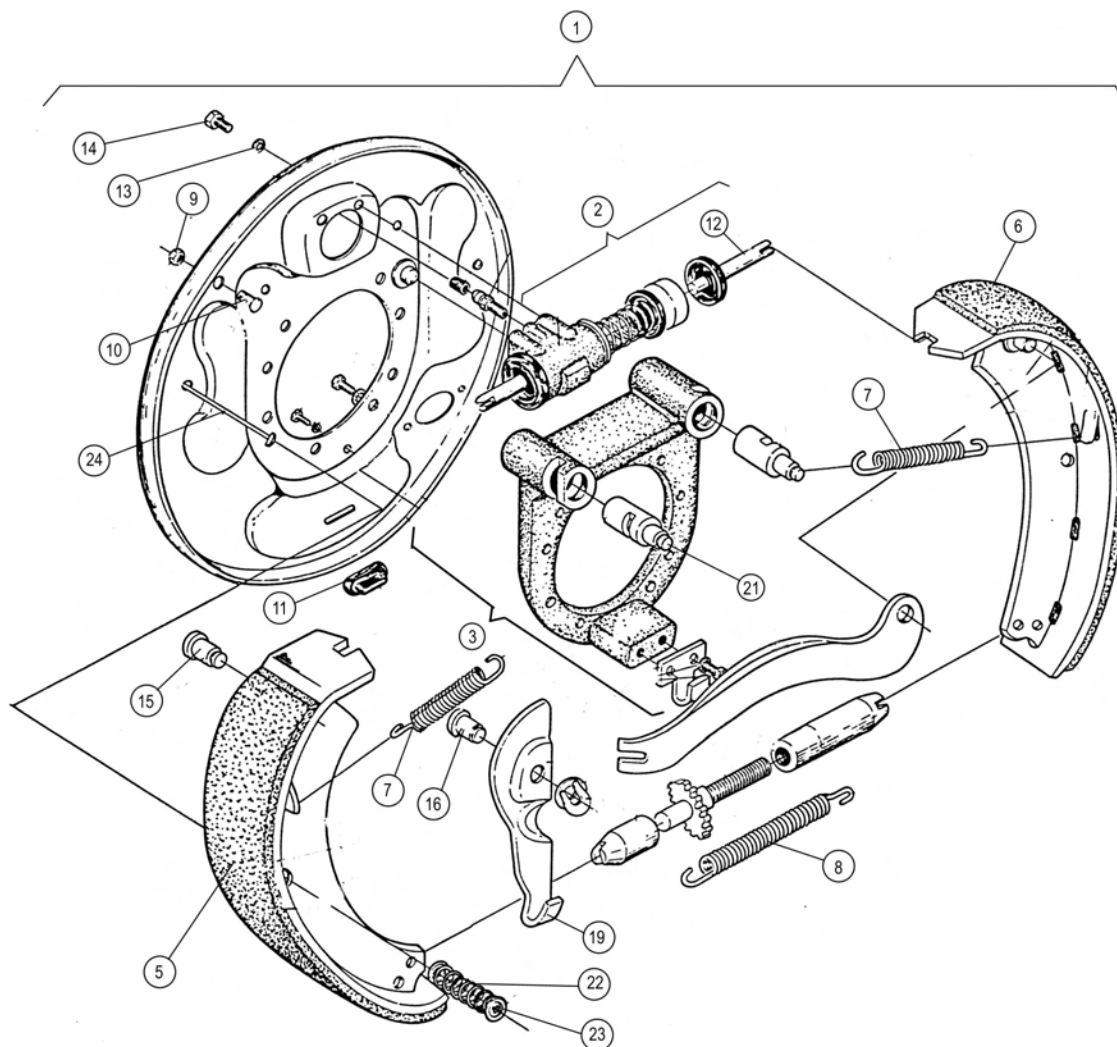


Transmisión **Transmission** **Transmission** **Antrieb**

Freno
 Frein
 Brake
 Bremse

200 RMG

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	43.00408.01	1 DE	11	45.00408.60	1
1	43.00407.01	1 IZ	12	43.00408.42	2
2	43.00408.35	1 DE	13	43.00408.25	1
2	43.00407.35	1 IZ	14	45.00408.24	1
3	43.00408.20	1 DE	15	43.00408.53	1
3	43.00407.20	1 IZ	16	43.00408.54	1
4	43.00408.47	1	17	45.00408.53	2
5	43.00408.29	1 DE	18	45.00408.54	2
5	43.00407.29	1 IZ	19	43.00408.52	1 DE
6	43.00408.26	1 DE	19	43.00407.52	1 IZ
6	43.00407.26	1 IZ	20	43.00408.51	1 DE
7	43.00408.45	1	21	43.00408.44	2
8	43.00408.56	1	22	45.00408.57	2
9	45.00408.59	2	23	45.00408.56	4
10	45.00408.58	2	24	43.00408.55	2

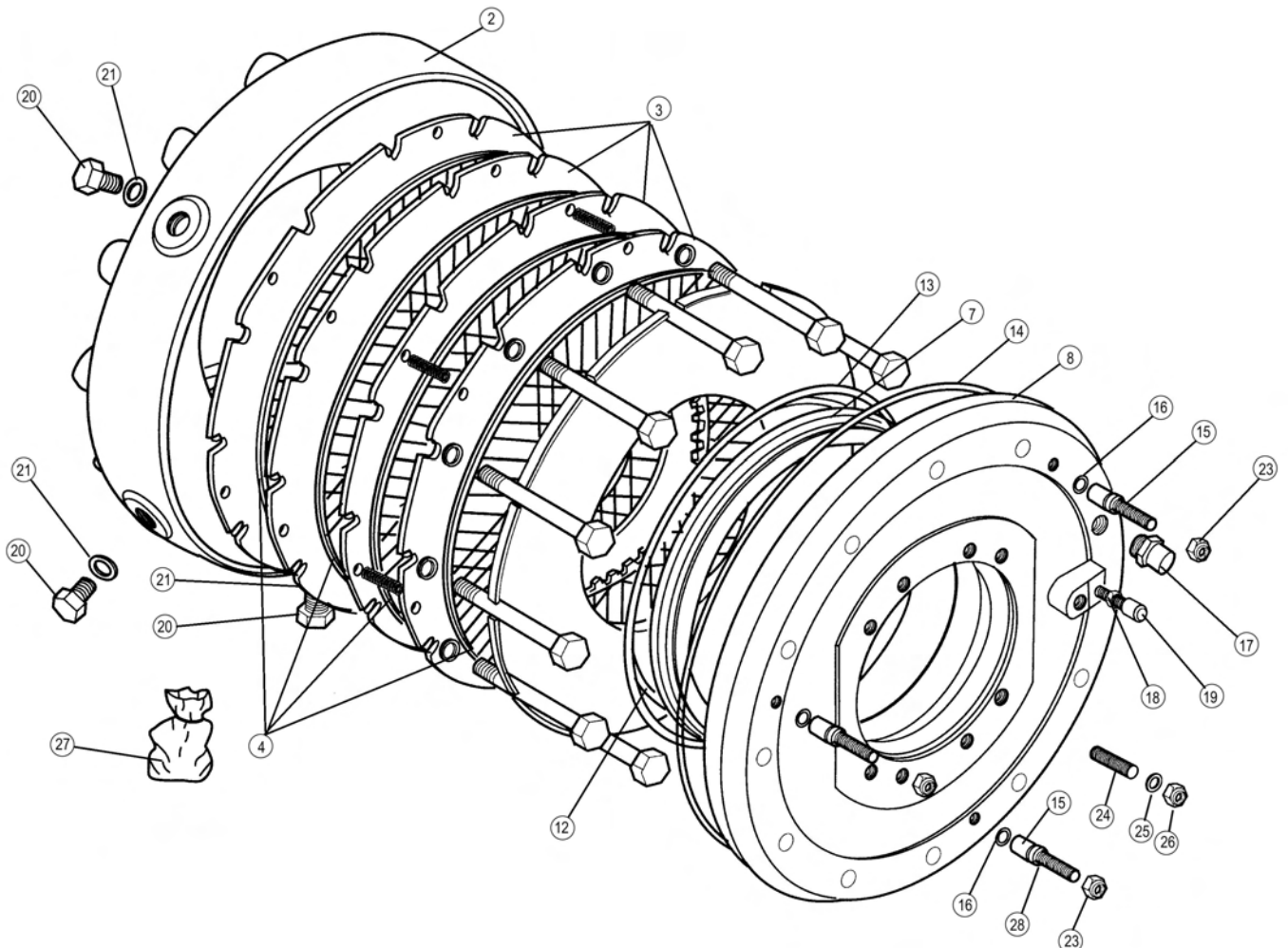


Transmisión **Transmission** **Transmission** **Antrieb**

Freno
Frein
Brake
Bremse

250-300 RMG

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	15.00403.10	(2)	15	15.00475.01	3
2	15.00470.00	1	16	201.05025.50	3
3	15.00469.00	4	17	52.00365.00	1
4	15.00473.00	4	18	43.00408.41	1
5	202.14412.50	1	19	45.00408.41	1
6	15.00467.00	1	20	10.00921.00	1
7	15.00466.00	1	20	80.01035.01	2
8	15.00465.00	1	21	107.14000.10	3
9	15.00472.00	6	22	201.11503.50	1
10	15.00471.00	12	23	701.08000.86	3
11	106.10000.20	12	24	15.00476.00	8
12	201.19004.50	1	25	104.10000.66	8
13	201.21004.50	1	26	711.10000.66	8
14	201.28703.50	1	27	43.99403.00	(1)
			28	622.08025.86	3





Transmisión Transmission Transmission Antrieb

Soporte piñón ataque
Support du engrenage
Gear support and brake
Antriebsritzellager

RHG

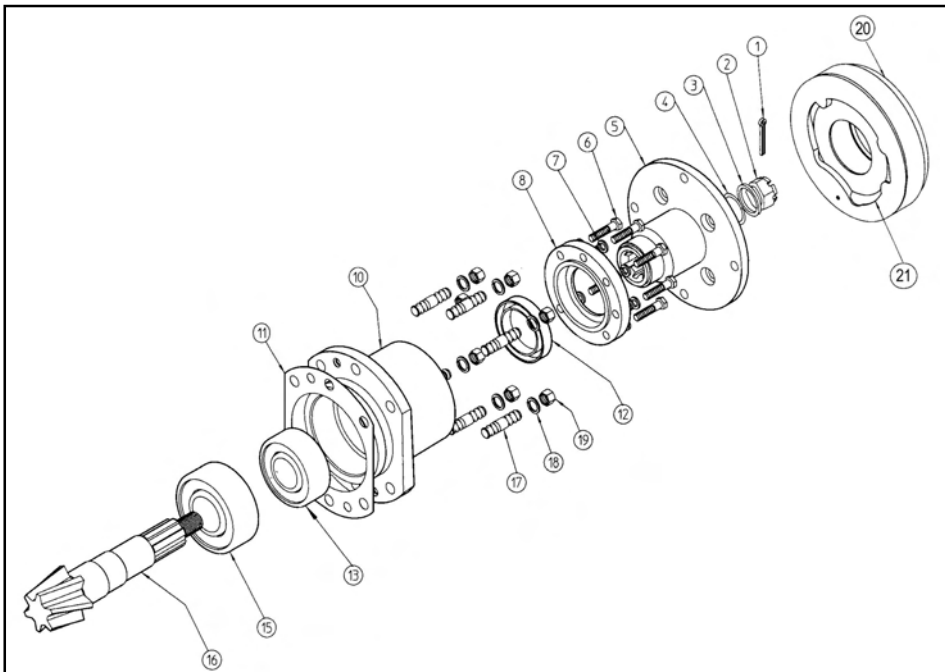
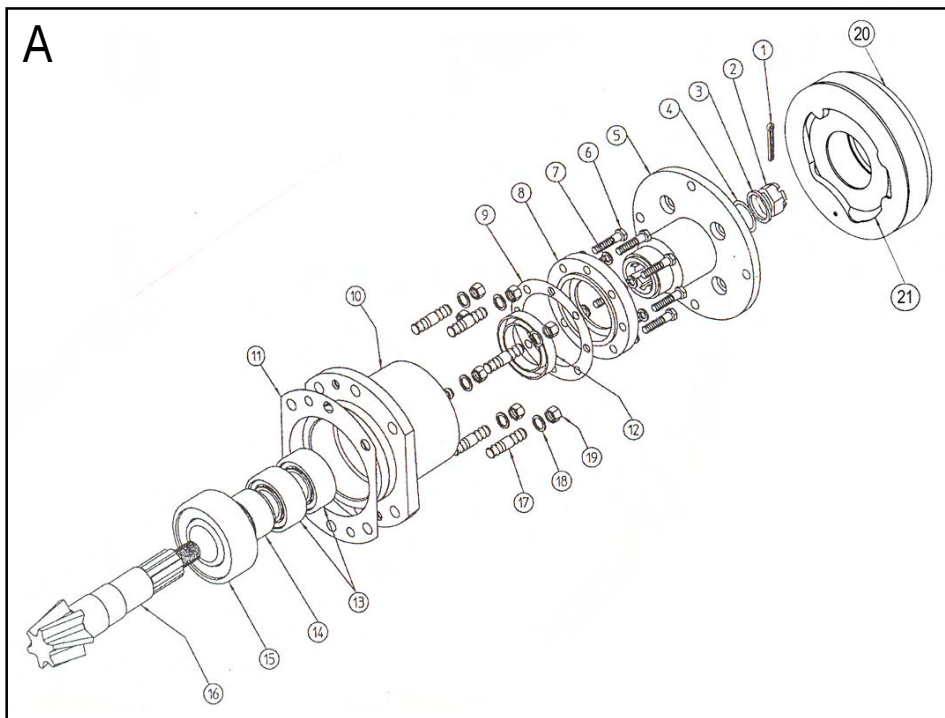
(1) 555.32606 a/to 559.34423

(2) 157.35094 a/to 157.44114

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	401.04040.60	1	13	307.35033.00	2
2	710.20000.66	1	14	43.00431.01	1 (1)(2)
3	15.00368.01	1	15	307.40035.00	1
4	201.37003.50	1	* 16	15.50000.04	(1)
5	43.00433.01	1	16A	15.50000.03	(1) (1)(2)
6	601.08030.86	8	17	15.00357.00	6
7	104.08000.66	8	18	104.12000.66	6
8	43.04301.00	1	19	701.12000.80	6
9	43.04302.00	var.	20	58.00437.00	1
10	43.00430.04	1	21	45.50407.02	1
10A	43.00430.03	1 (2)(3)			
11	15.04342.00	var.			
12	202.50010.50	1 (N)			

(N) ANULADA/ANNULLED

*kit corona y piñón/kit crown and pinion

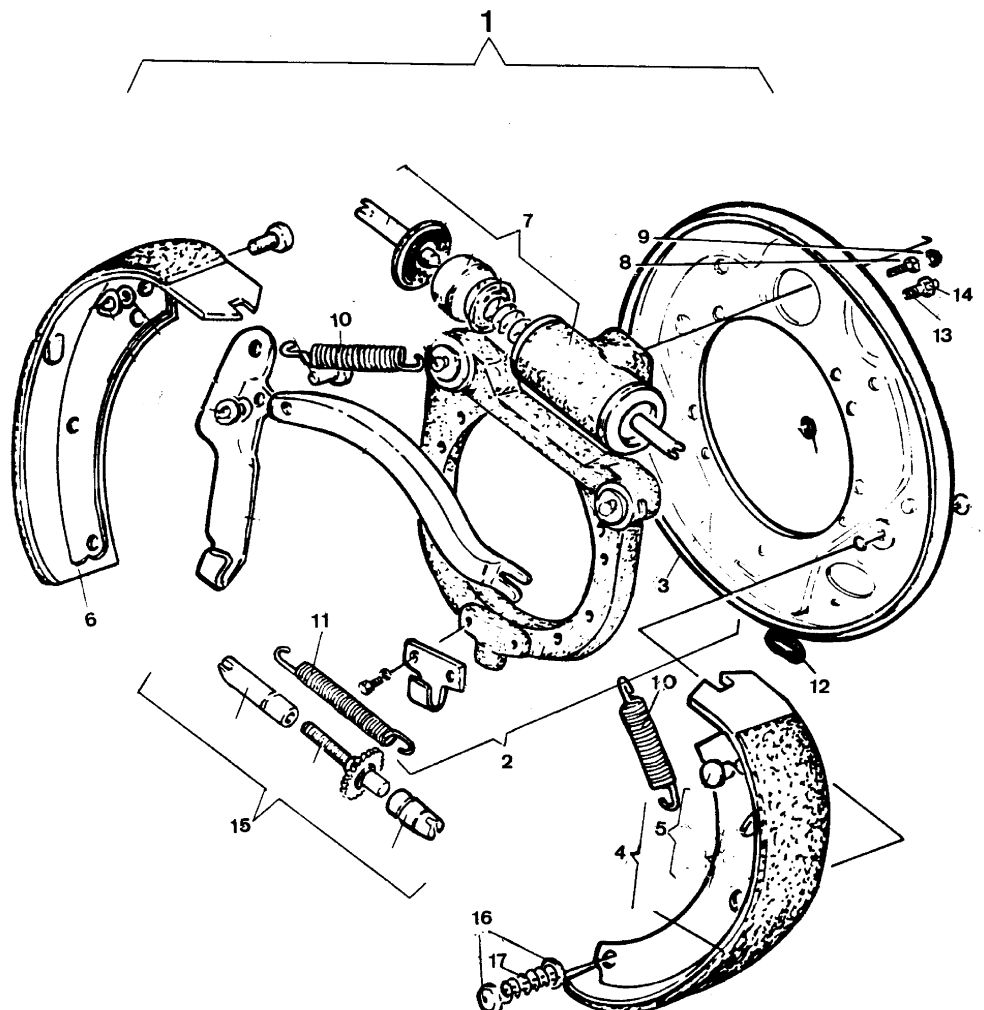


Transmisión **Transmission** **Transmission** **Antrieb**

Freno
 Frein
 Brake
 Bremse

RHG

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	45.50407.02	(1)
2	45.00407.02	(1)
3	45.00408.21	1
4	45.00407.26	(1)
5	45.00407.27	1
6	45.00408.29	(2)
7	45.60408.34	(1)
8	45.00408.40	1
9	45.00408.41	1
10	45.00408.44	2
11	45.00408.45	2
12	45.00408.60	1
13	45.00408.58	2
14	45.00408.59	2
15	45.00408.46	(1)
16	45.00408.56	4
17	45.00408.57	2





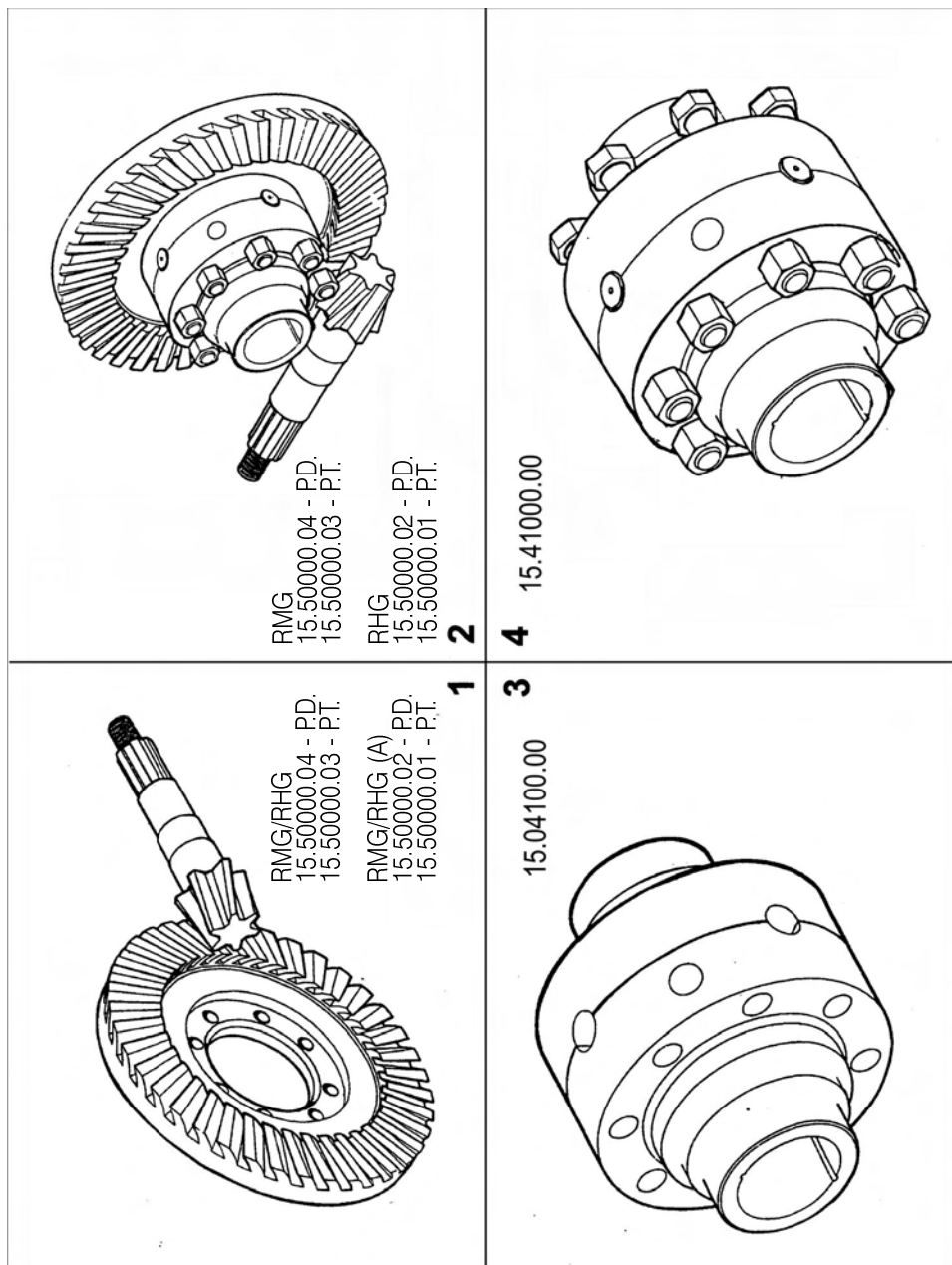
Transmisión **Transmission** **Transmission** **Antrieb**

Grupos diferencial
 Groupes différentiel
 Differential group
 Differentialgetriebe

Puente delantero y trasero
 Pont avant et arrière
 Front and rear axle
 Vöorderachse und hinterachse

A partir del nºbastidor:
 From chassis nr.:
 543.31677

156.35384 (JUNIO/JUNE 2003)





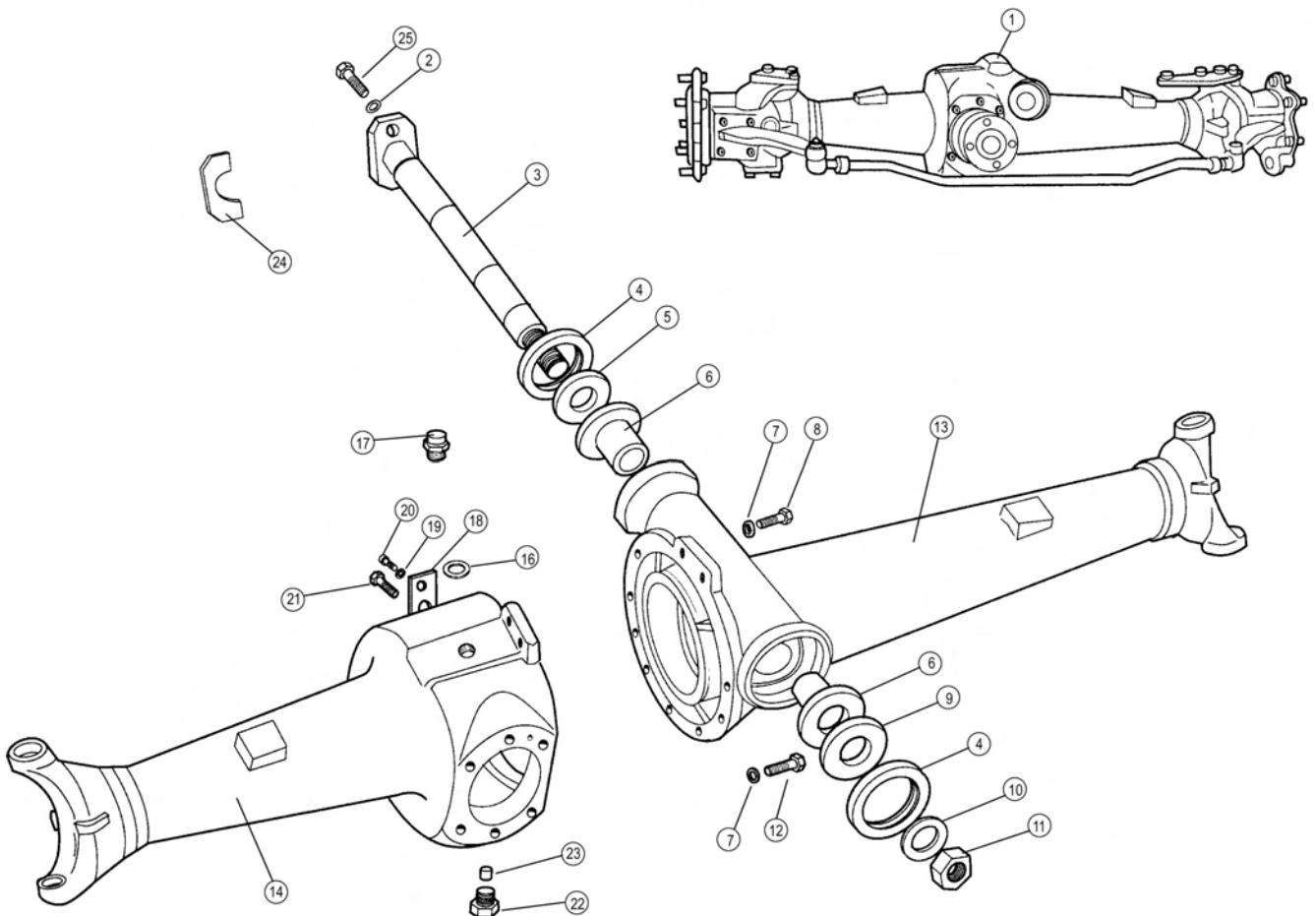
Transmisión

Transmission

Antrieb

Puente trasero
Pont arrière
Rear axle
Hinterachse

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	15.00500.06	1 KIT RH	13	15.00522.01	1
1	15.00500.05	1 KIT 200-250 RM	14	15.00523.01	1
1	54.00500.20	1 KIT 300 RM	15	701.10000.66	2
2	104.12000.66	2	16	107.14000.10	3
3	15.00527.00	1	17	52.00365.00	1
4	202.70085.50	2	18	15.00483.00	2
5	15.00529.00	1	19	104.08000.66	4
6	15.00526.00	2	20	603.08020.86	4
7	104.10000.66	10	21	15.00484.00	2
8	604.10045.86	2	22	00.02803.01	1
9	15.00528.00	1	23	01.00335.00	1
10	104.24000.66	1	24	15.00532.00	var.
11	01.01317.00	1	24	15.00532.01	var.
12	604.10035.86	8	25	603.12030.86	2





Transmisión **Transmission** **Transmission** **Antrieb**

Soporte piñón ataque
 Support du engrenage
 Gear support and brake
 Antriebsritzellager

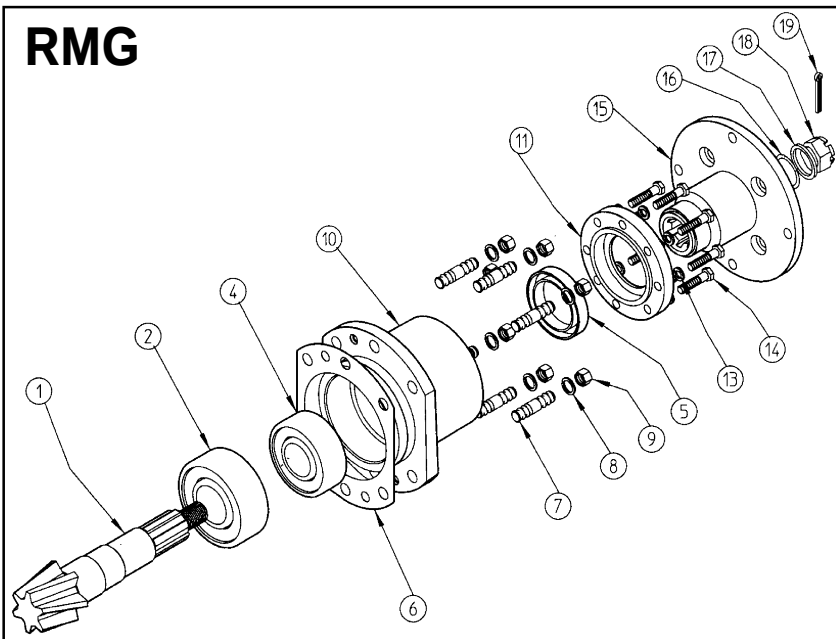
Puente trasero
 Pont arrière
 Rear axle
 Hinterachse

A partir del nºbastidor:
 From chassis nr.:
 543.31677

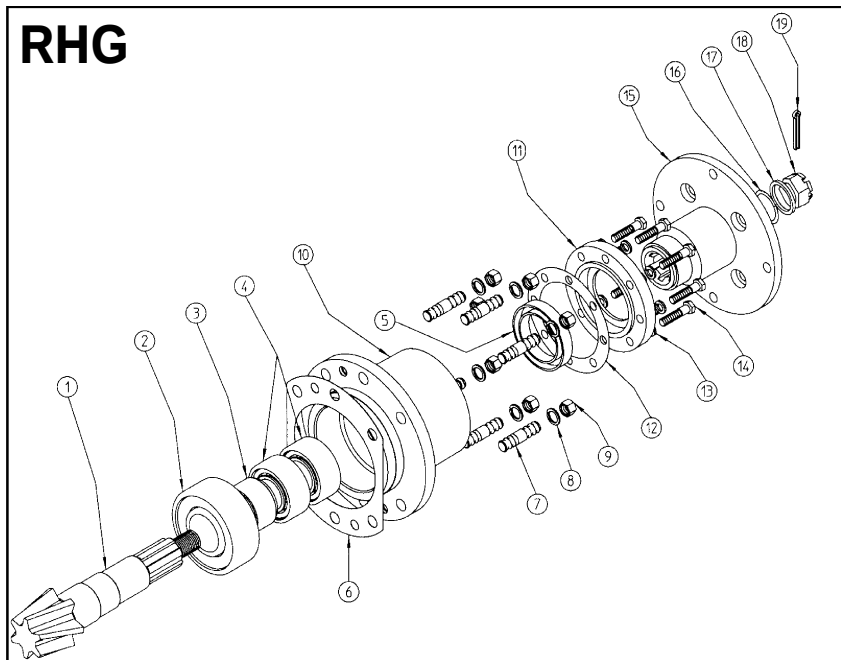
156.35384 (JUNIO/JUNE 2003)

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	15.50000.03	(1) RMG	11	43.04301.00	1
1	15.50000.01	(1) RHG	12	43.04302.00	var. RHG
2	307.40035.00	1 RMG	12	43.04302.02	var.
2	323.40033.00	1 RHG	12	43.04302.03	var.
3	43.00431.01	1 RHG	12	43.04302.04	var.
4	307.35033.00	1 RMG	12	43.04302.05	var.
4	307.35227.00	2 RHG	13	104.08000.00	8
5	202.50010.50	1	14	603.08030.86	8
6	15.04342.00	var.	15	43.00433.01	1
6	15.04343.00	var.	16	201.37003.50	1
6	15.04344.00	var.	17	15.00368.01	1
7	15.00357.00	6	18	710.20000.66	1
8	104.12000.66	6	19	401.04040.60	1
9	701.12000.80	6			
10	43.00430.04	1 RMG			
10	43.00430.03	1 RHG			

RMG



RHG



Transmisión

Transmission

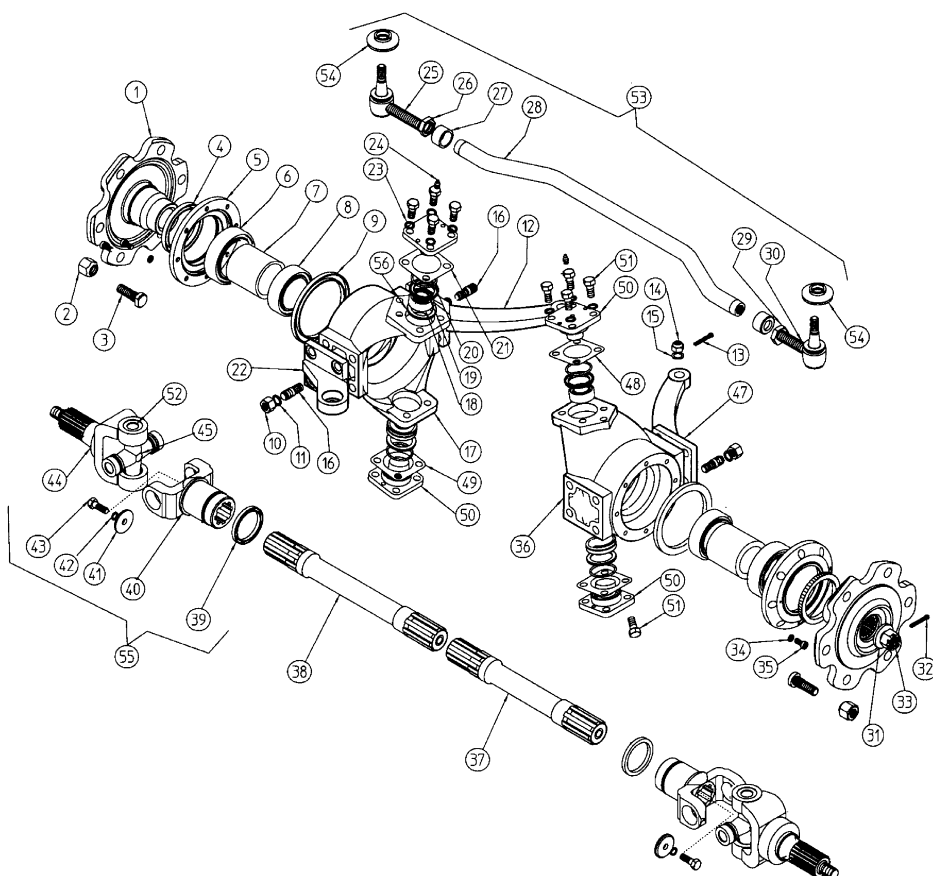
Transmission

Antrieb

Palieres y soporte articulación
Paliers et support articulation
 Axles shaft and linkage support
Antriebsachse hinten-halbachsen

Puente trasero
Pont arrière
 Rear axle
Hinterachse

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	15.00545.00	2	29	709.18000.66	1
2	15.00453.00	12	30	15.01017.00	1
3	15.00452.00	12	31	15.00561.00	2
4	202.77095.50	2	32	401.04040.60	2
5	15.00544.00	2	33	710.20000.66	2
6	301.70020.00	2	34	104.08000.66	16
7	15.00543.00	2	35	601.08020.86	16
8	301.60018.00	2	36	15.05410.01	1
9	202.72010.50	2	37	15.00557.01	1
10	01.01308.00	16	38	15.00556.01	1
11	104.14000.66	16	39	202.58010.50	2
12	15.05401.00	1	40	43.00558.00	2
13	401.03025.60	2	41	43.00559.00	2
14	711.14000.66	2	42	104.10000.66	2
15	101.14000.66	2	43	01.01208.00	2
16	00.00587.00	8	44	15.00560.00	2
17	15.05410.01	2	45	15.00555.00	(2)
18	307.25016.00	4	46	15.05553.00	1
19	15.00564.00	4	47	15.05400.00	(8)
20	201.41003.50	4	48	15.05654.00	Var.
21	15.05653.00	var.	49	15.05653.00	var.
21	15.05654.00	var.	50	15.00567.00	4
22	43.00566.03	2	51	15.00568.00	12
23	104.12000.66	17	52	15.00554.00	8
24	901.08000.33	5	53	15.05070.01	(1)
25	15.01017.00	1	54	15.10180.00	2
26	709.18000.66	1	55	15.05110.01	(2)
27	15.01015.00	2	56	01.03903.00	16
28	15.01014.01	1			





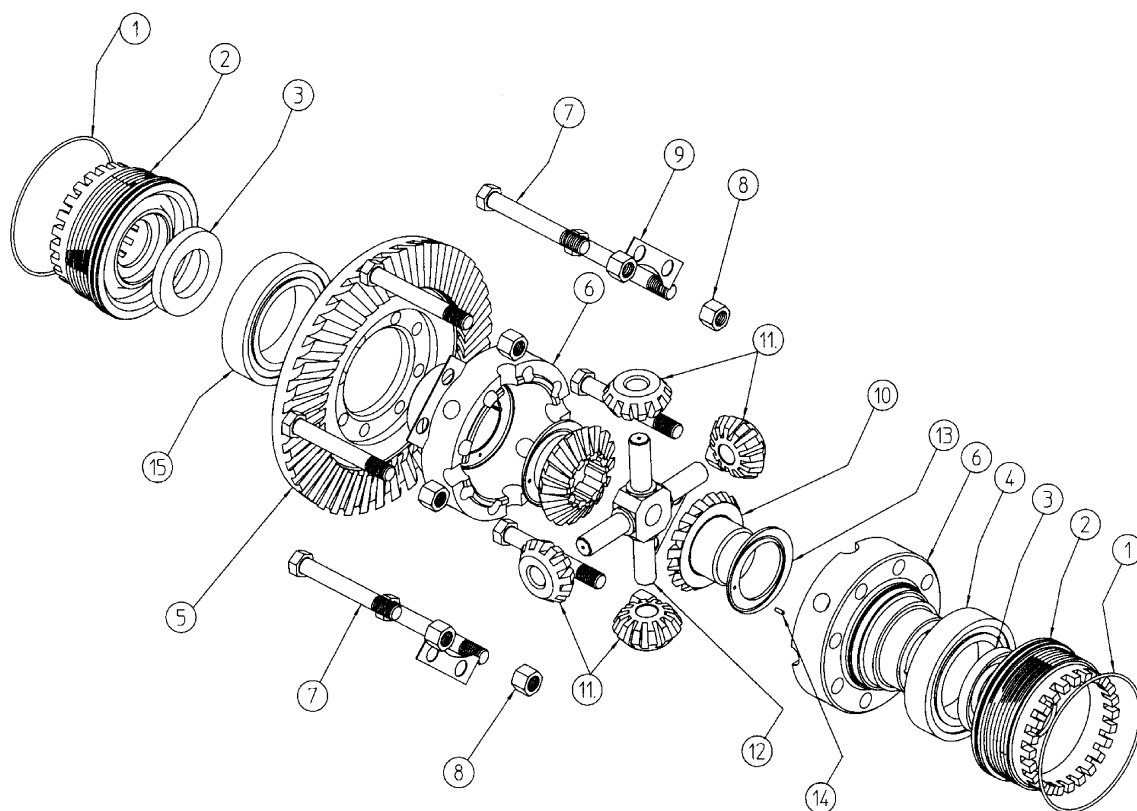
Transmisión **Transmission** **Transmission** **Antrieb**

Caja diferencial y corona
Carter différentiel et engrenage
Differential housing and gear
Differentiaskasten und kranz

Puente trasero
Pont arrière
Rear axle
Hinterachse

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	201.12025.50	2
2	15.00424.01	2
3	202.42010.50	2
4	301.70024.00	1
* 5	15.50000.01	1 RHG
* 5	15.50000.03	1 RMG
6	15.04100.00	1
7	15.00418.00	8
8	718.14000.80	8
9	15.00419.00	4 nulo
10	15.00416.01	2
11	15.00415.01	4
12	15.00414.00	1
13	15.00411.02-03	2
14	403.03010.00	2
15	303.70024.00	1

*kit corona y piñón/kit crown and pinion
A partir del n°bastidor:
From chassis nr.:
543.31677



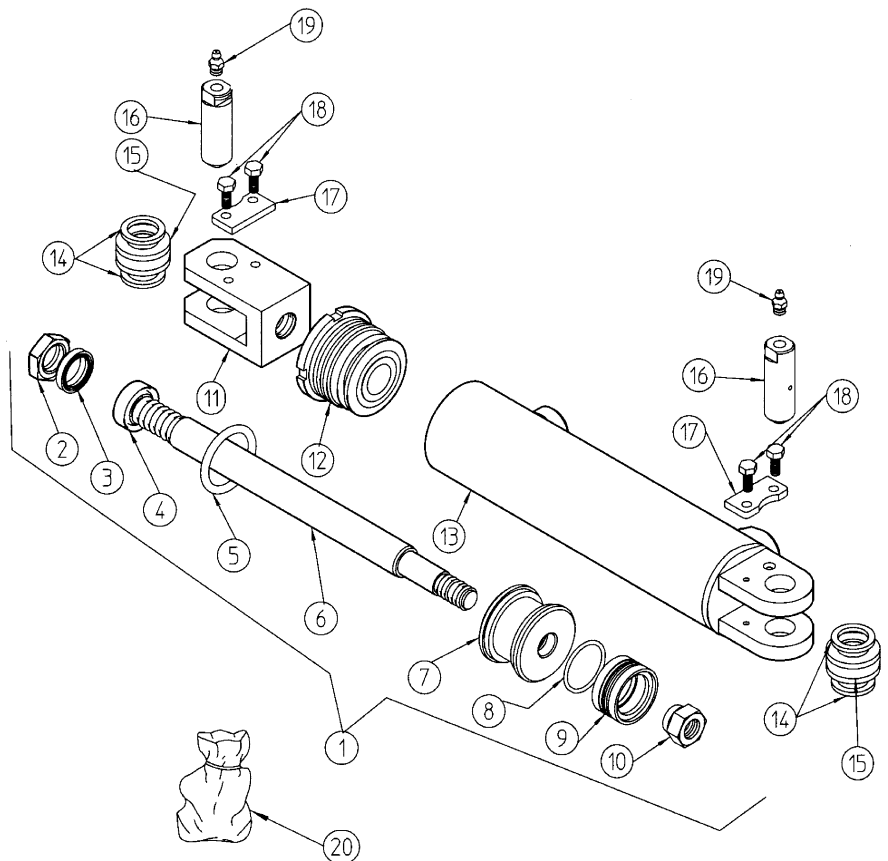
Transmisión **Transmission** **Transmission** **Antrieb**

Cilindro dirección
 Verin direction
 Steering cylinder mounting
 Lenkungszylinder

Puente trasero
 Pont arrière
 Rear axle
 Hinterachse

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	15.01050.02	(1)
2	709.20000.66	1
* 3	228.02230.50	1
* 4	229.02228.50	1
* 5	201.04705.50	1
6	15.01053.02	1
7	19.00221.01	1
* 8	201.01725.50	1
* 9	207.05543.50	1
10	718.16000.66	1
11	43.50621.00	1
12	19.00220.02	1
13	15.01022.02	1
14	10.00684.00	4
15	913.20012.00	2
16	31.00622.00	2
17	15.00832.00	2
18	603.06015.86	2
19	901.08000.33	2
* 20	15.99100.01	(1)

* kit de juntas / Jeux de jointes / Joints kit / Gelenke kit



Transmisión

Transmission

Transmission

Antrieb

Juntas cardán

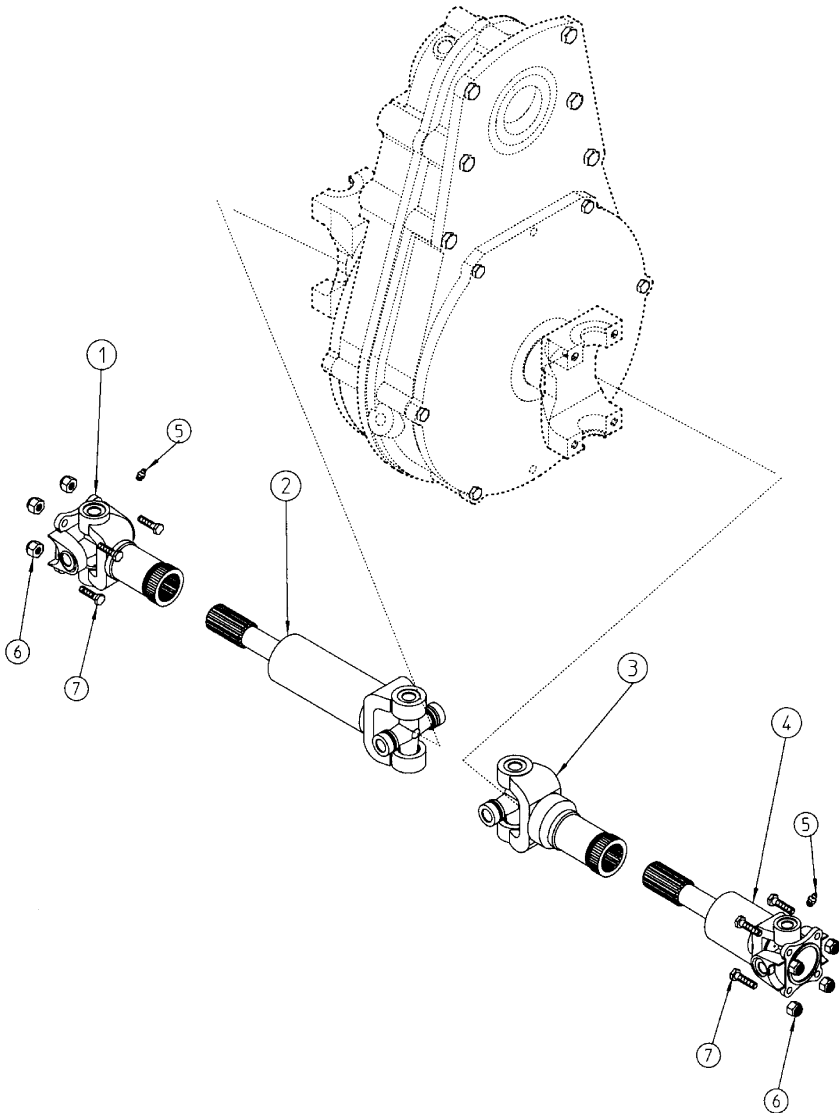
Jointes cardan

Cardan joints

Cardan Gelenke

RHG

Fig. N°	Referencia	Cantidad
Fig. N°	Reference	Quantité
Fig. N°	Part N°	Quantity
Bild Nr.	Teil Nr.	Quantität
1	43.00590.00	1
2	60.00450.10	1
3	15.04812.01	1
4	43.00481.21	1
5	901.08000.33	4
6	722.11000.80	8
7	15.00457.02	8

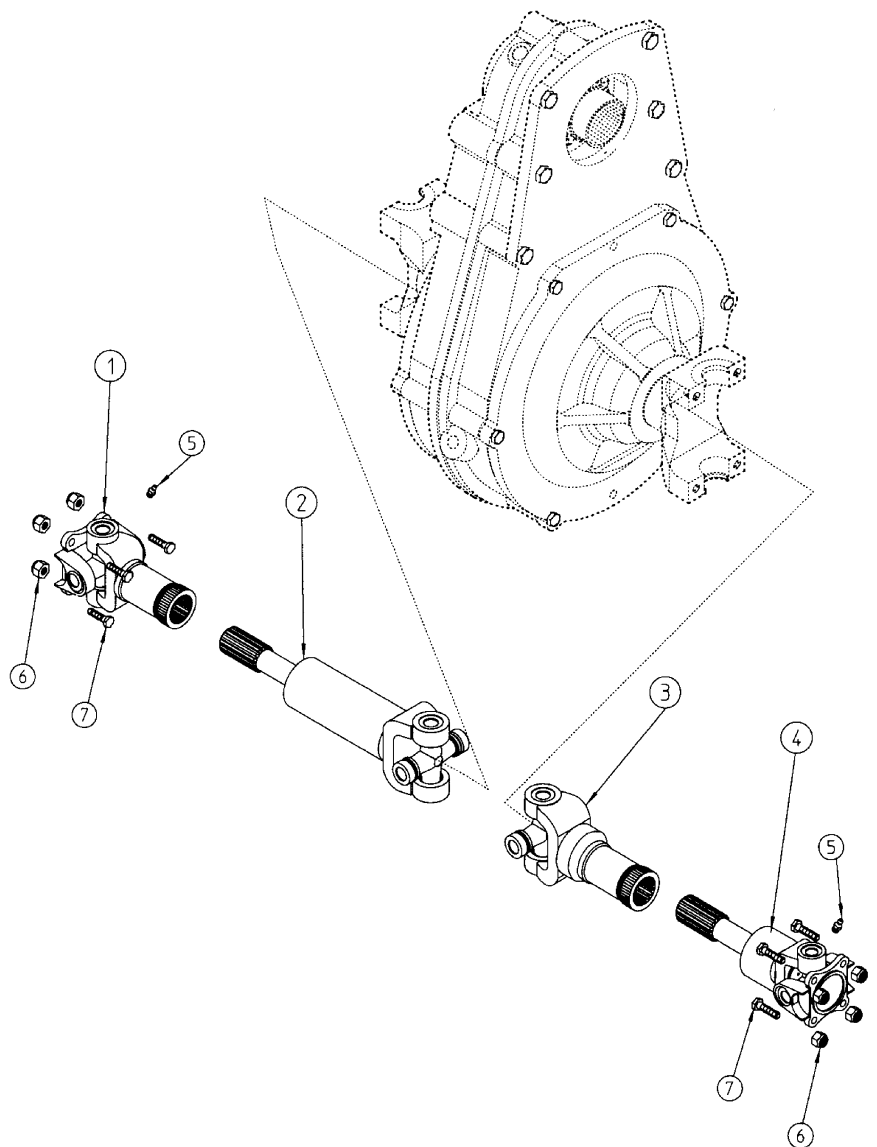


Transmisión **Transmission** **Transmission** **Antrieb**

Juntas cardán
 Jointes cardan
 Cardan joints
 Cardan Gelenke

RMG

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	43.00590.00	1 200-250 RMG/ 200RMG compen
1	15.00481.00	1 250-300 RMG compen
2	55.00482.00	1 200-250 RMG
2	55.00482.01	1 200-250-300 RMG compen
3	15.00481.00	1 200-250 RMG
3	15.04812.00	1 200-250-300 RMG compen
4	15.00482.00	1 200-250 RMG
4	43.00582.01	1 200-250-300 RMG compen
5	901.08000.33	4
6	722.11000.80	8
7	15.00457.02	8



Chasis

Chassis

Chassis

Fahrgestell

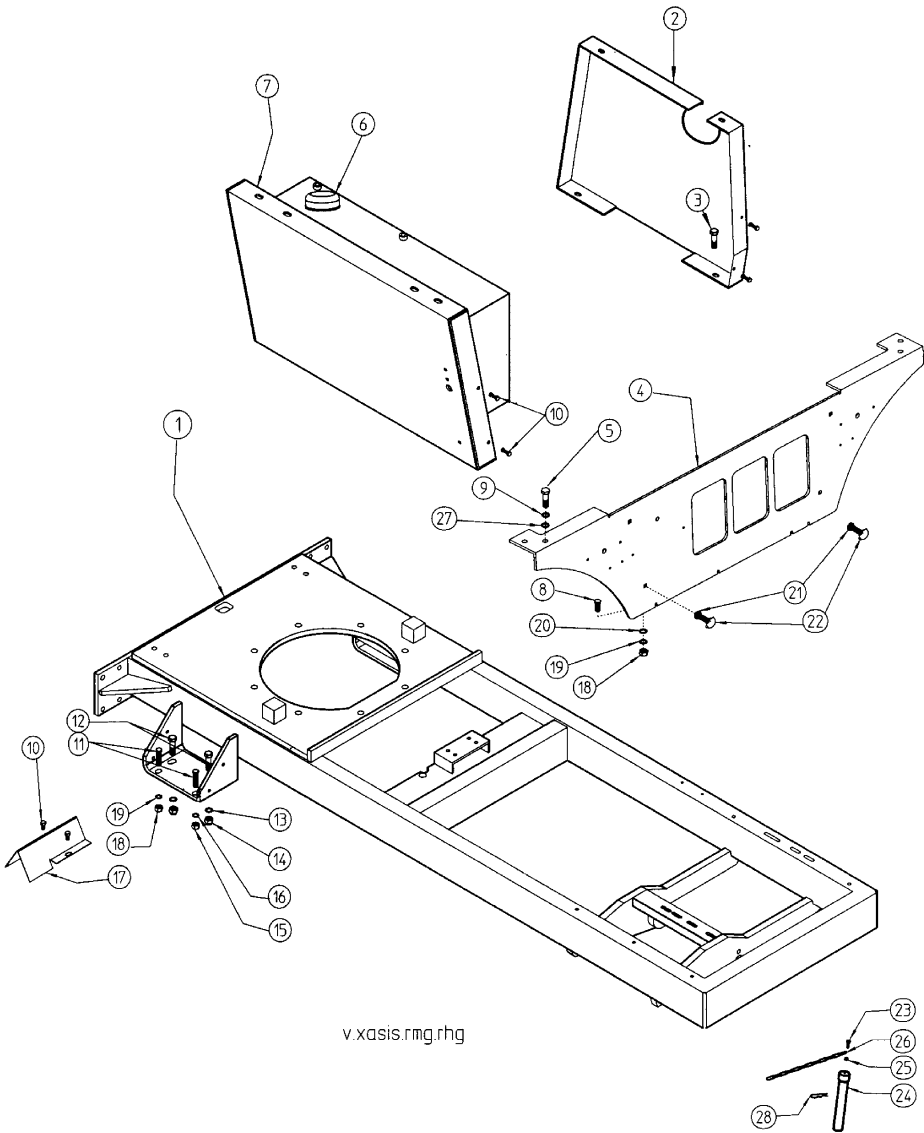
Bastidor

Chassis

Chassis

Fahrgestell

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	55.00800.21	1	16	104.14000.66	2
2	15.10729.01	1	17	60.00784.00	2
3	605.10024.00	5	18	701.08000.66	4
4	15.00724.00	1	19	104.08000.66	4
5	603.12030.86	4	20	101.08000.66	4
6	15.01524.00	1	21	104.10000.66	4
7	15.10728.01	1	22	605.10030.86	4
8	603.08035.86	3	23	603.06015.86	1
9	104.12000.86	4	24	15.00835.00	1
10	603.08015.86	6	25	104.06000.66	1
11	604.14060.86	2	26	15.00834.00	1
12	604.16060.86	2	27	101.12000.66	1
13	104.16000.66	2	28	15.00836.00	1
14	711.16000.66	2			
15	711.14000.66	2			



Accionamiento frenos

Actionnement fréins

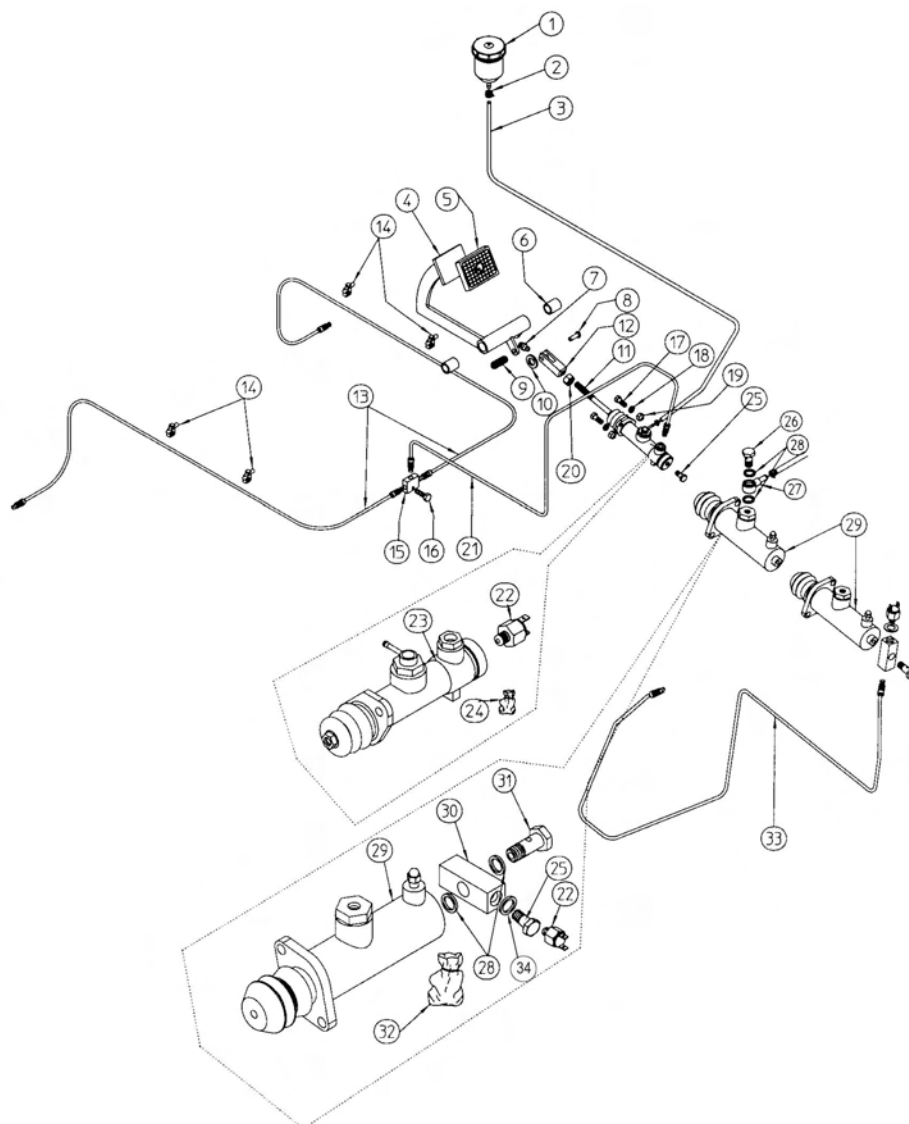
Brakes actionament

Bremsen- actionament

Freno de pie
Frén à pied
Footbrake
Fubbremsse

(1) 154.30993

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	43.00751.01	1	17	608.08025.86	2
2	912.08000.66	2	18	104.08000.66	2
3	43.00750.06	1 RMG	19	711.08000.86	2
3	43.10750.00	1 RHG	20	01.01304.00	1
4	15.10740.00	1	21	15.07773.02	1 200 RMG
5	43.07310.01	2	21	55.07773.00	1 250-300 RMG
6	923.18030.00	1	22	43.01521.00	1
7	901.08000.33	1	23	15.00730.00	1 200 RMG
8	01.00514.01	1	24	15.00739.90	1 200 RMG
9	01.00223.00	1	25	80.01090.00	1 (1)
10	101.08000.66	1	26	55.00760.00	1
11	43.00576.11	1	27	55.00759.00	1
12	01.00564.01	1	28	106.12000.20	2
13	15.07774.02	2 200 RMG	29	55.00770.20	1 250-300 RMG/RHG
13	55.07774.00	2 250-300 RMG/RHG	30	55.00758.00	1 250-300 RMG/RHG
14	929.05000.00	4	31	55.00757.20	1 250-300 RMG/RHG
15	15.07777.00	1 200 RMG	32	55.00770.03	1 250-300 RMG/RHG
15	55.00756.00	1 250-300 RMG	33	15.07773.03	1 RHG
16	604.06035.86	2	34	107.10000.10	1



Accionamiento frenos

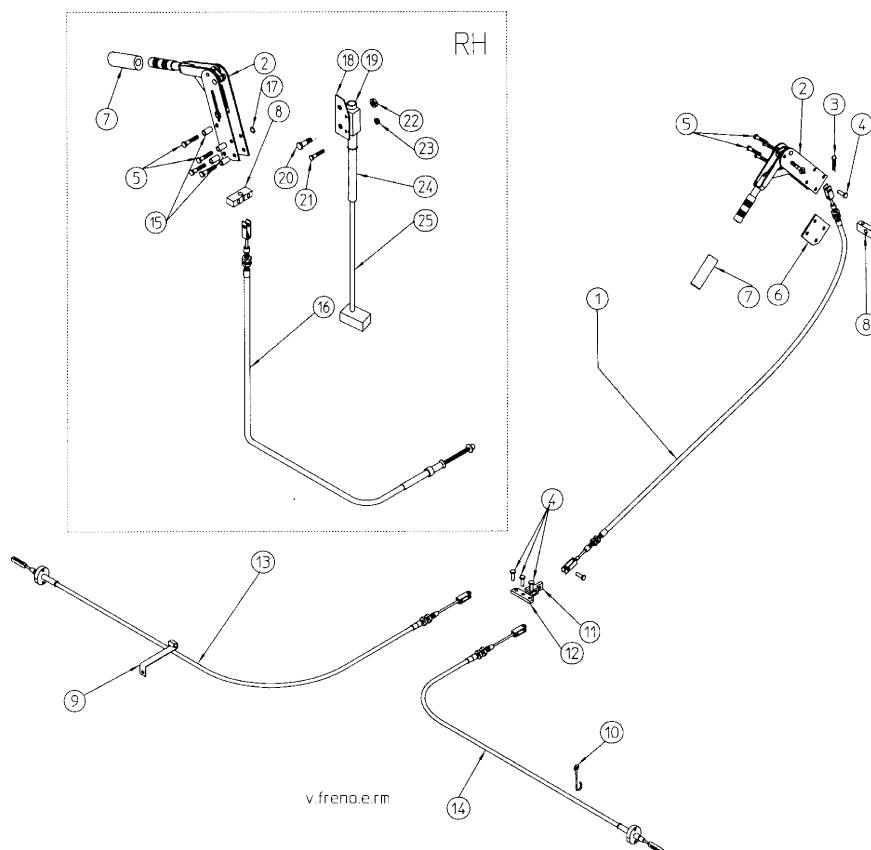
Actionnement fréins

Brakes actionament

Bremsen- actionament

Freno de estacionamiento
Fréin à stationnement
Handbrake
Handbremse

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	02.00920.00	1 200 RMG
1	60.00708.00	1 250/300 RMG
2	43.00755.01	1
3	401.02020.60	1
4	01.00514.02	4
5	604.08045.86	4
6	15.11723.00	1
7	43.07550.00	1
8	43.00755.11	1
9	15.12800.00	1
9	830.01808.00	1
10	09.00715.00	1
11	43.00765.00	1
12	43.00766.00	1
13	44.00706.02	1
14	43.00706.01	1
15	43.00758.01	4
16	55.00706.00	1
17	10.08051.00	4
18	60.00781.00	1
19	60.00782.00	1
20	618.06015.86	2
21	615.04030.86	2
22	711.06000.66	2
23	711.04000.66	2
24	60.00783.00	1
25	60.70238.00	1



Dirección

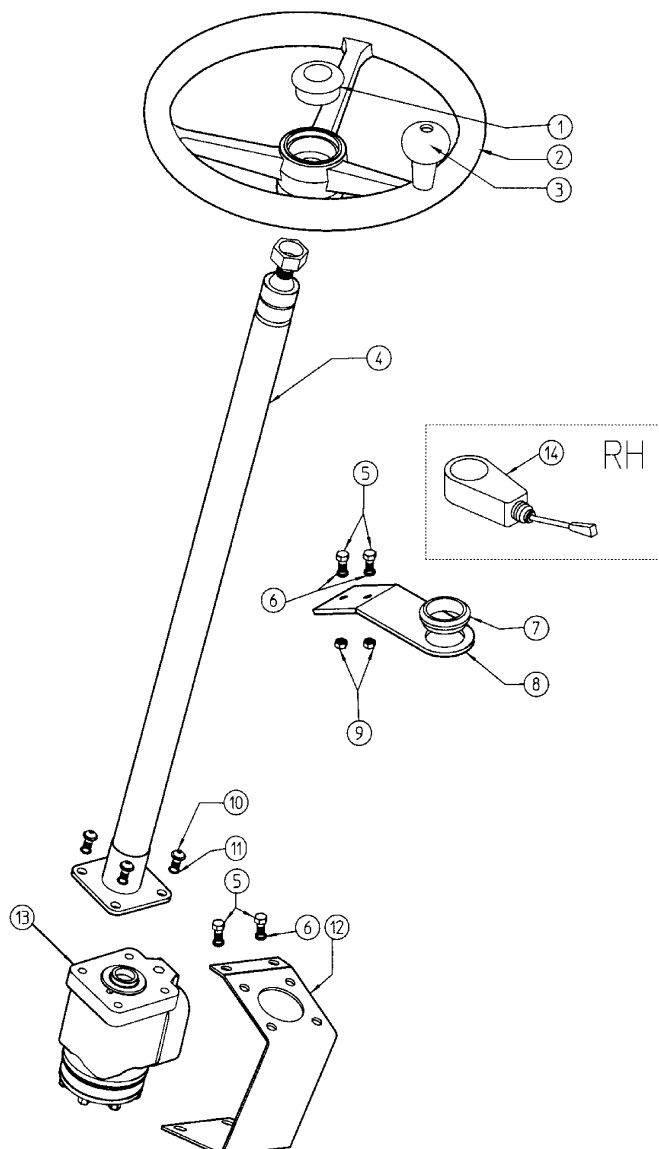
Direction

Steering

Lenkung

Dirección
Direction
Steering
Lenkung

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	00.00626.03	1
2	15.01016.01	1
3	15.10160.01	1
4	55.10680.00	1
5	603.08020.86	4
6	104.08000.66	4
7	15.20727.00	1
8	15.20725.00	1
9	701.08000.66	4
10	630.10025.96	4
11	104.10000.66	4
12	15.20726.00	1
13	31.00613.00	1
14	55.90620.01	1 RHG

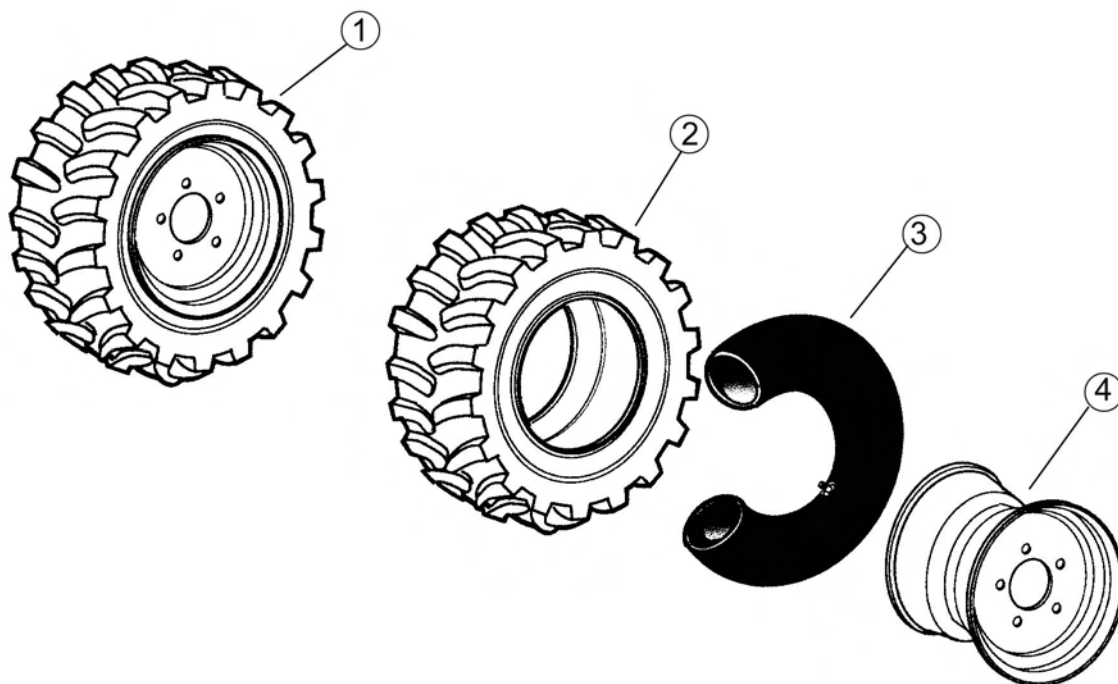




Ruedas
Roues
Wheels
Räder

Ruedas
Roues
Wheels
Räder

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	15.00901DE05	2
1	15.00901IZ05	2
2	16.00913.02	4
3	15.00912.01	4
4	43.00911.00	4



Carroceria

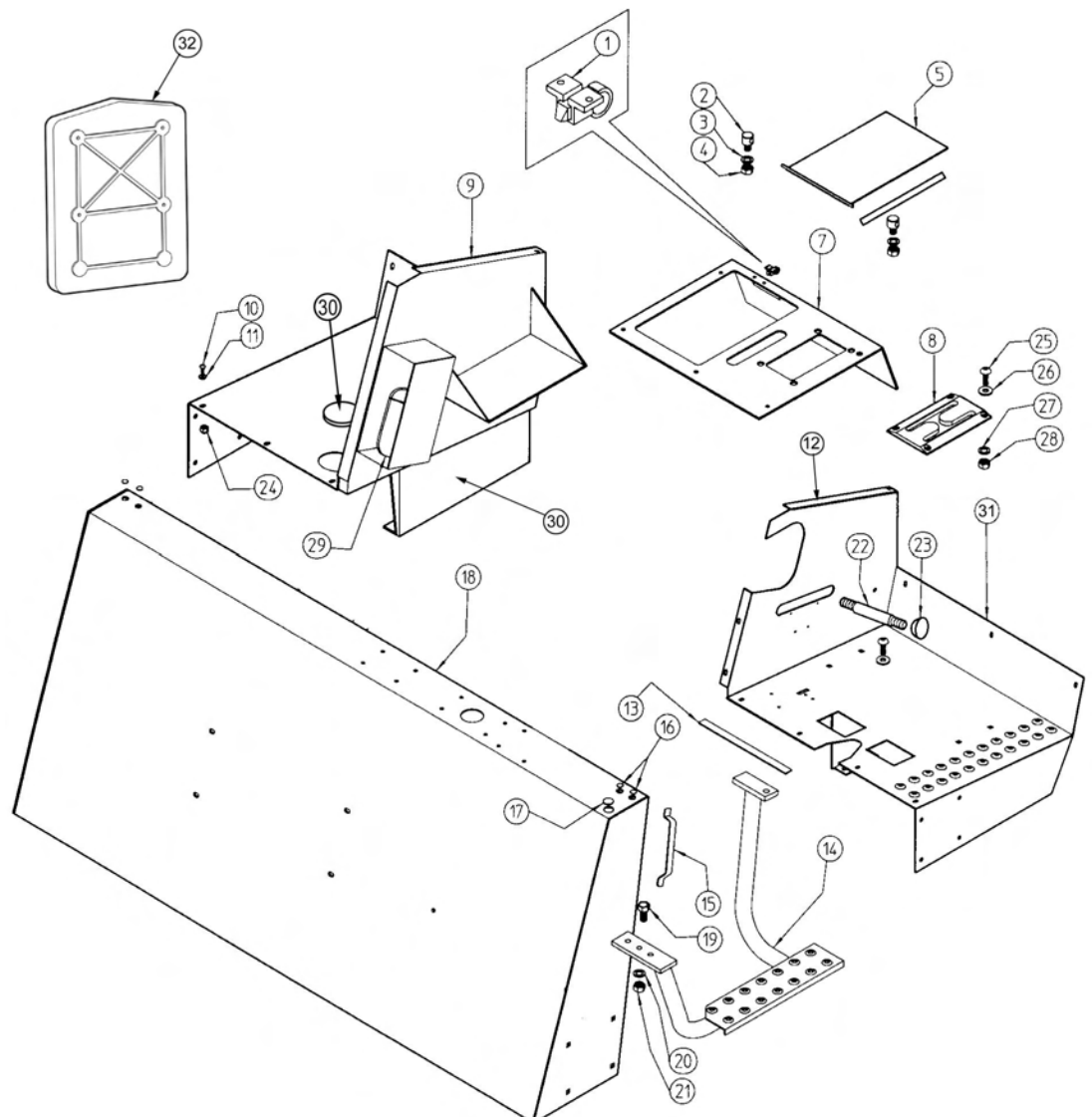
Carrosserie

Body

Karosserie

Planchas
Planches
Floor
Bodenlag

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	01.01925.00	1	15	46.09991.00	6
2	01.00735.00	2	16	02.32016.00	6
3	104.08000.66	2	17	02.32022.00	6
4	701.08000.66	2	18	15.10725.01	4
5	15.10733.02	2	19	603.10030.86	4
6	472.04015.00	1	20	104.10000.66	4
7	15.10735.02	2 (RMG)	21	701.10000.66	1
7	15.00735.04	2 (RHG)	22	15.01579.00	1
8	40.00930.00	2 (RMG)	23	01.00325.01	12
9	15.10722.02	2 (RMG) (1)	24	727.08004.86	1
9	15.10722.03	1 (RHG) (1)	25	630.05020.96	4
10	605.08025.86	1	26	101.06000.66	4
11	104.08000.66	1	27	112.06000.66	4
12	15.11722.01	1 (RMG)(1)	28	711.05000.66	4
12	15.11722.02	1 (RHG)(1)	29	01.00036.02	1
13	45.00152.00	1	30	15.10739.00	1 (RHG)(1)
14	15.10730.00	1	31	15.11724.00	1 (RHG)(1)
			32	09.12130.00	1 (RHG)(1)





Carroceria

Carrosserie

Body

Karosserie

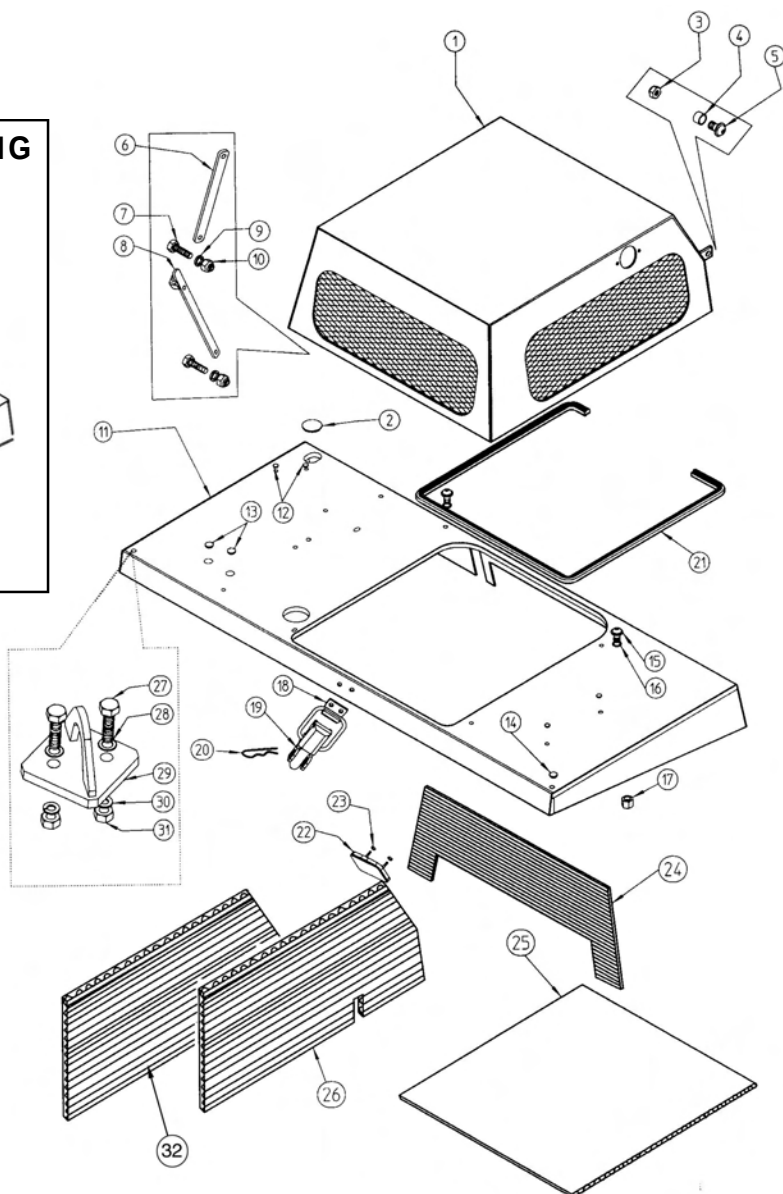
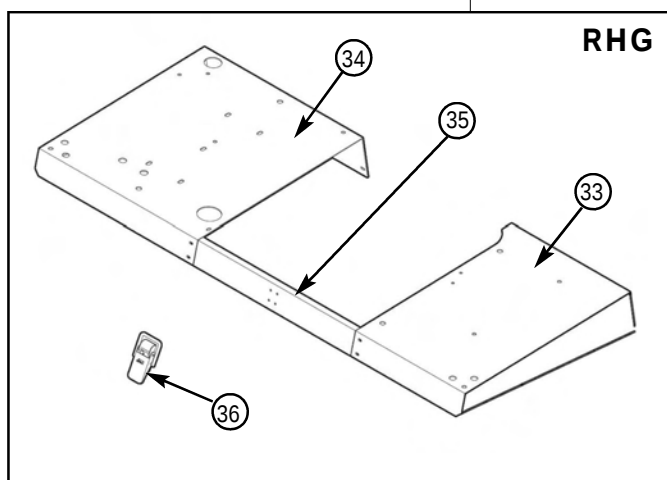
Protectores
Protecteurs
Protectors
Schützer

A partir del nºbastidor:
From chassis nr.:

(1) 555.28885

(2) 159.33829

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	15.10737.01	1 (3)	20	15.00836.00	1
2	43.70050.00	2 (2)	21	15.11731.01	1
3	711.10000.66	2	22	14.40901.00	2
4	43.00758.02	2	23	701.05000.66	4
5	630.10025.96	2	24	55.11700.00	1
6	62.21532.00	1	25	55.11702.00	1
7	630.06015.86	2	26	55.11701.00	1
8	62.21531.00	1	27	603.12045.86	4 (1)
9	101.06000.66	2	28	101.12000.66	4 (1)
10	711.06000.66	2	29	15.10629.00	2 (1)
11	15.10723.01	1 (RMG)	30	104.12000.66	4 (1)
12	02.23013.00	2	31	701.12000.66	4 (1)
13	02.23023.00	2	32	55.11703.00	1
14	02.23016.00	2	33	15.10723.03	1 (RHG)
15	603.10025.86	6	34	15.10743.00	1 (RHG)
16	01.00837.00	6	35	15.20145.00	1 (RHG)
17	701.10000.66	6	36	70.08026.00	1 (RHG)
18	60.01924.01	1 (RMG)			
19	60.01925.01	1 (RMG)			

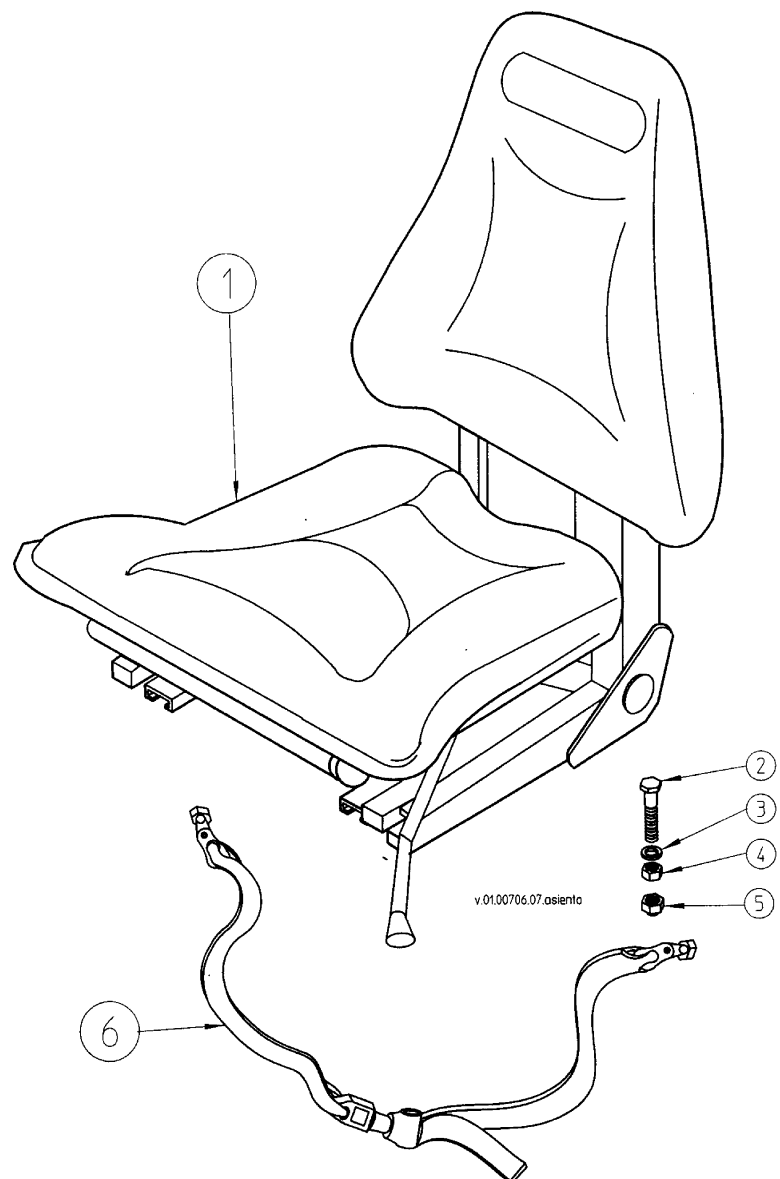


Carroceria **Carrosserie** **Body** **Karosserie**

Asiento
 Siège
 Seat
 Sitz

(1) 157.30339

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	01.00706.07	1 (1)
2	630.10020.86	4
3	104.10000.66	4
4	701.10000.66	4
5	711.10000.66	4
6	45.60002.01	1





Funciones máquina

Fonctions machine

Machine Work

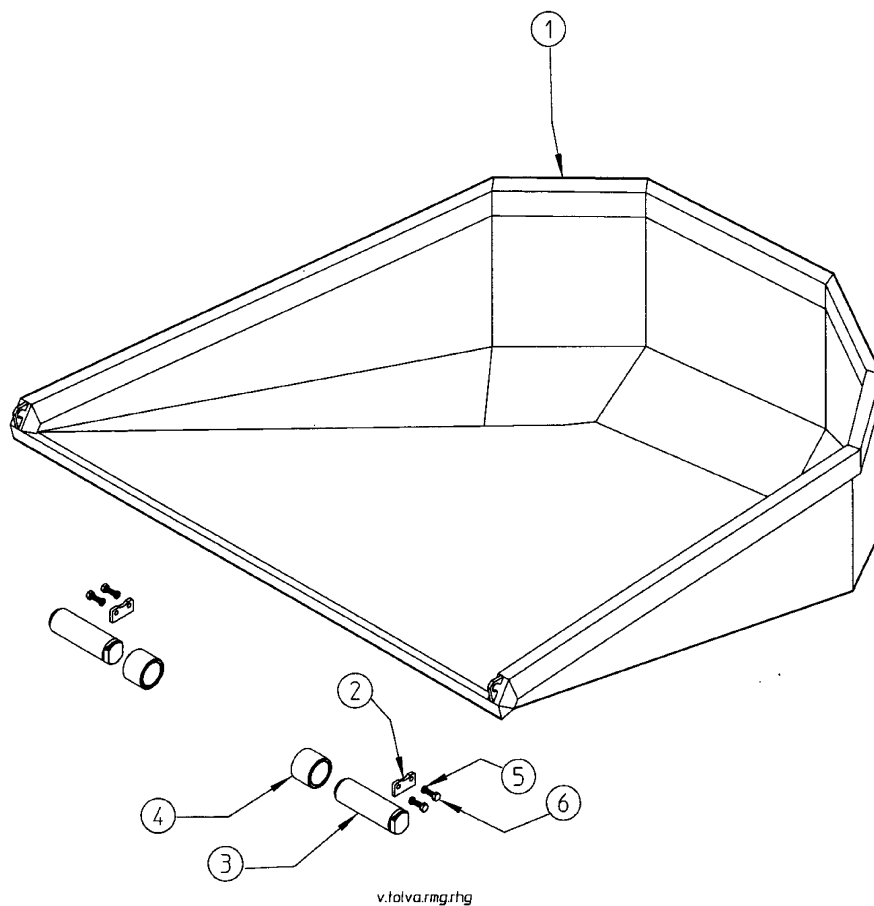
Maschine Arbeit

Tolva
Benne
Hopper
Mulde

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
---	--	---

1	55.00830.25	1 200 RMG/RHG (1)
1	55.00830.24	1 250/300 RMG/RHG (1)
2	15.00832.00	2
3	15.00831.00	2
4	15.08141.00	4
5	104.08000.66	4
6	603.06015.86	4

- (1) a partir del n° de chasis 623.27977
 (1) du n° du châssis 623.27977
 (1) from the chassis n° 623.27977
 (1) vom Chassis-n° 623.27977



Funciones máquina

Fonctions machine

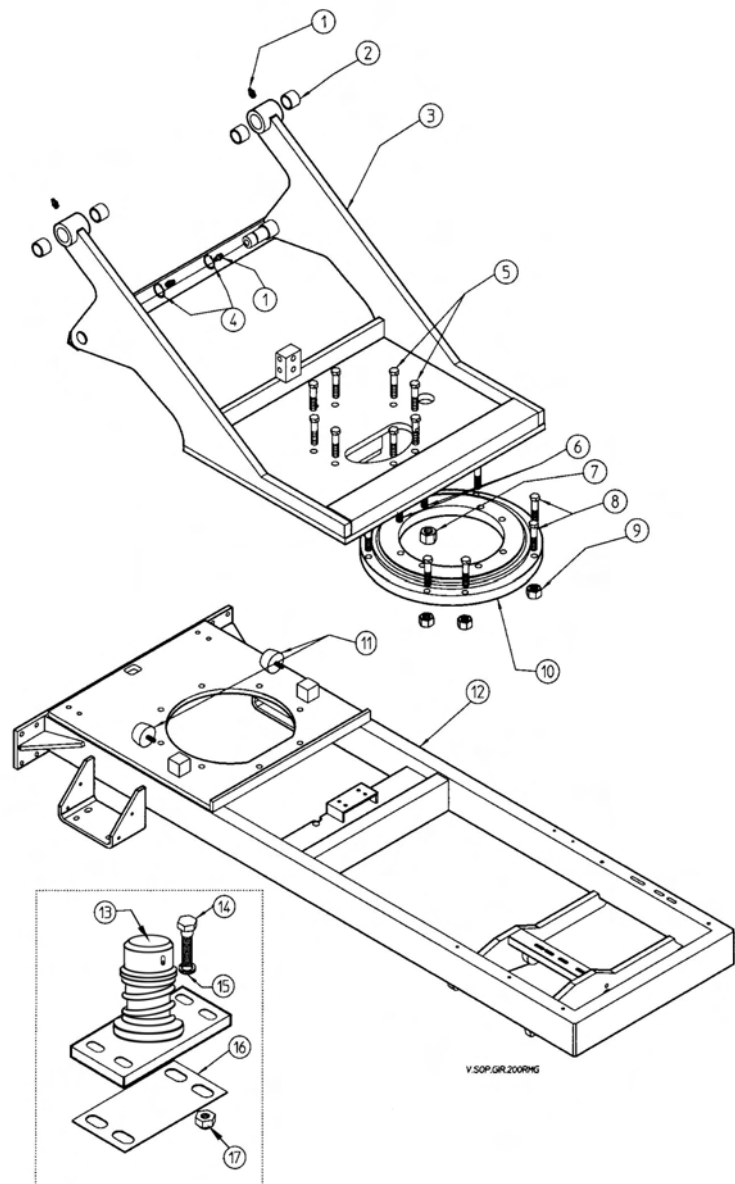
Machine Work

Maschine Arbeit

Soporte tolva y bastidor
Support benne et chassis
Hopper support and chassis
Drehmulde und fahrgestell

A partir del nºbastidor:
From chassis nr.:
(1) 559.33590

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	901.08000.33	4
2	15.08141.00	4
3	55.01110.24	1
4	904.35000.00	2
5	604.18070.86	2
6	601.18040.86	8
7	701.18000.66	2
8	604.16055.86	6
9	701.16000.66	6
10	55.00125.01	1
11	08.00107.00	2
12	55.00800.21	1
13	60.03560.00	1 (1)
14	603.10035.86	4
15	104.10000.66	4
16	60.03565.00	5
17	711.10000.66	4





Funciones máquina

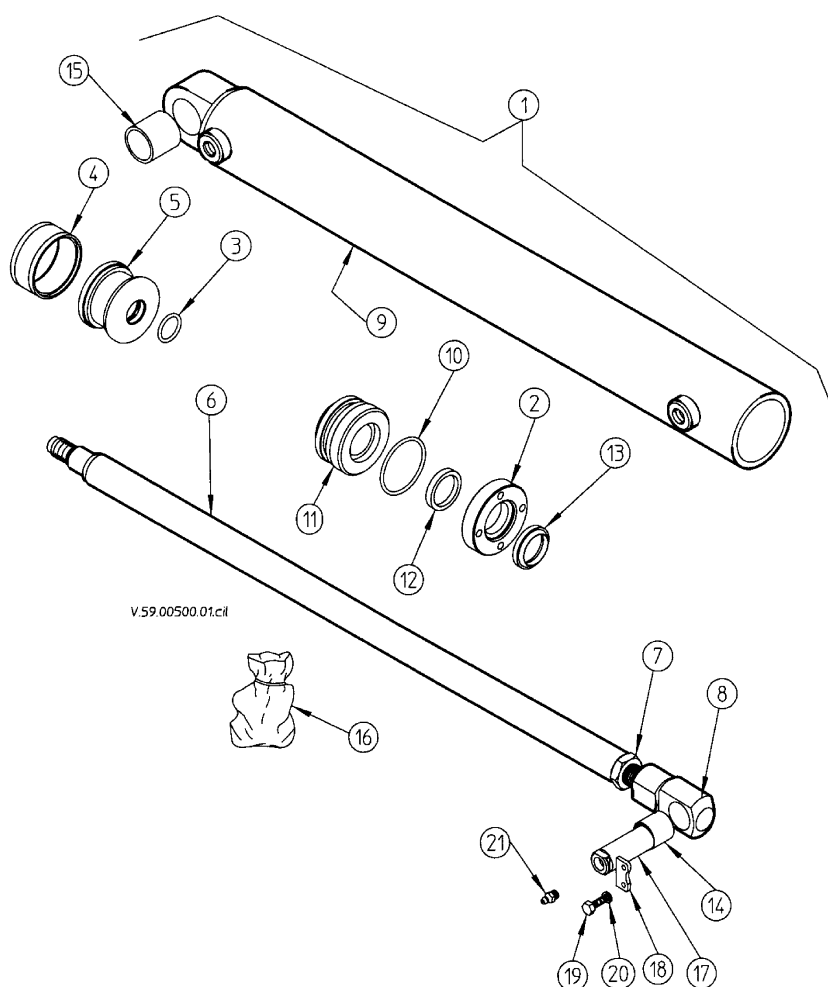
Fonctions machine

Machine Work

Maschine Arbeit

Cilindro basculante
Cylindre basculeur
Dumping cylinder
Kippzylinder

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	59.00500.01	(2)
2	08.00530.01	1 nul
* 3	201.22003.50	2
* 4	207.63028.50	1
5	08.00521.04	1
6	59.00525.01	1
7	10.01117.00	1
8	59.01116.00	1
9	59.00520.01	1
* 10	201.06005.50	1
11	08.00528.03	1
* 12	217.30006.50	1
* 13	203.30038.50	1
14	08.00527.00	1
15	14.01116.00	1
* 16	10.99500.00	(1) kit
17	15.01216.00	2
18	15.00832.00	2
19	603.06015.86	4
20	104.06000.66	4
21	901.08000.33	2



Instalación hidráulica

Installation hydraulique

Hydraulic installation

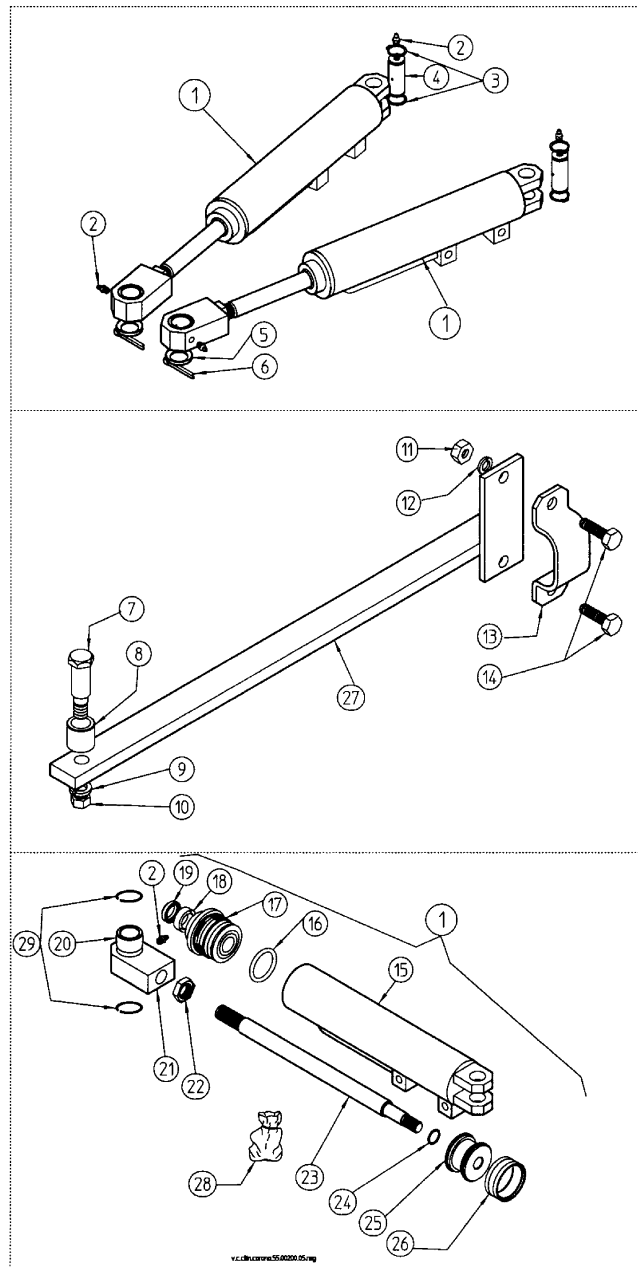
Hydraulik anlage

Cilindro corona
Cylindre couronne
Crown cylinder
Krone-zylinder

A partir del nºbastidor:
From chassis nr.:

(1) 552.33024

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	55.00200.05	2	15	45.01510.02	2
2	901.08000.33	4	16	201.04705.50	2
3	904.22000.00	4	17	19.00220.03	2
4	09.10301.00	2	18	229.02838.50	2
5	60.11396.02	2	19	228.02836.50	2
6	401.04050.60	2	20	913.30022.00	4 (1)
7	01.00309.00	2	21	60.01115.06	2
8	01.00308.00	1	22	54.01117.00	2
9	104.08000.66	1	23	19.00215.05	2
10	701.08000.66	1	24	201.28003.50	2
11	701.06000.66	2	25	08.00521.05	2
12	104.06000.66	2	26	207.05543.50	2
13	09.00335.00	1	27	55.01160.00	1
14	603.06020.86	2	28	55.99200.02	2
			29	914.47000.00	4 (1)





Instalación hidráulica

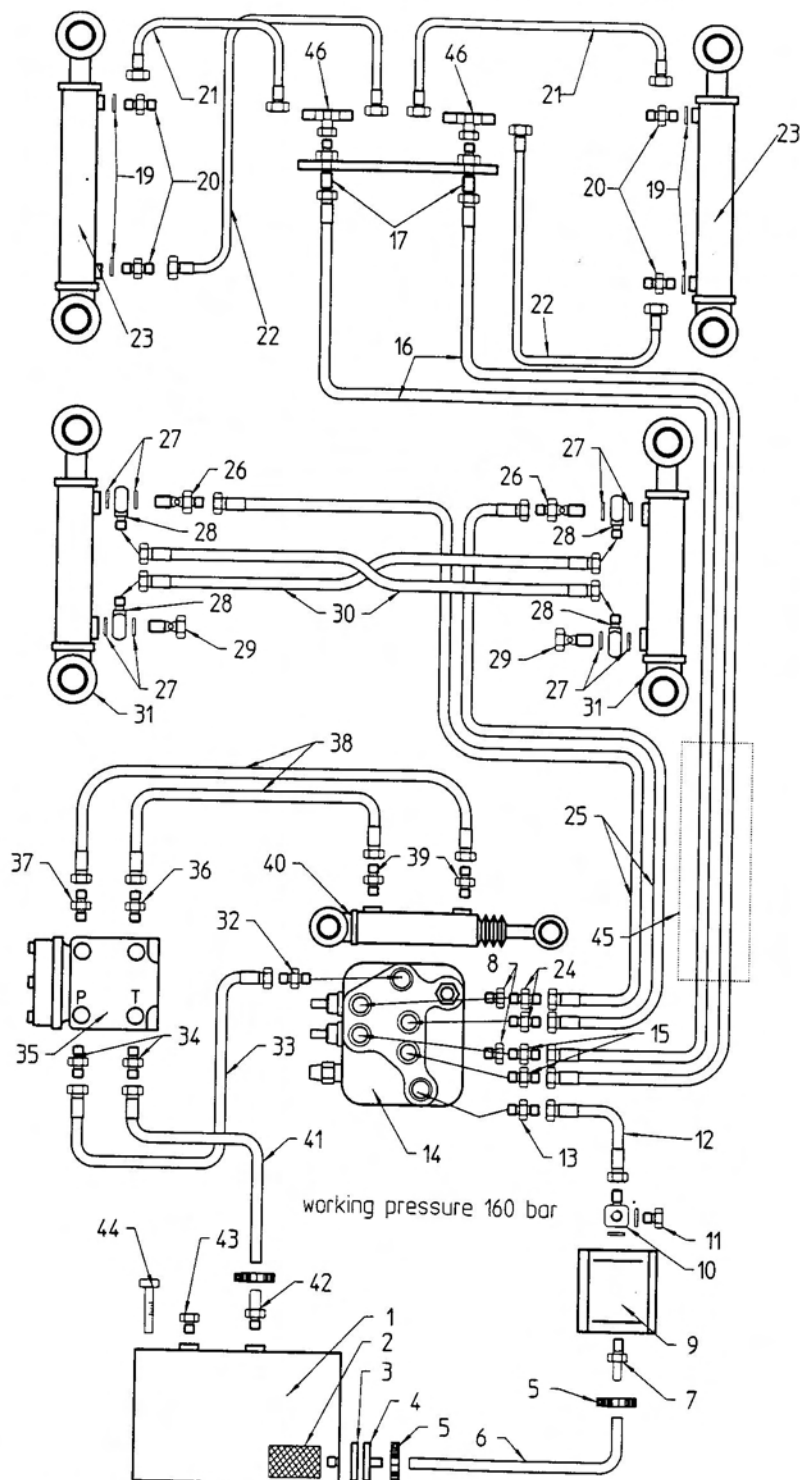
Installation hydraulique

Hydraulic installation

Hydraulik anlage

Accionamiento
Actionnement
Working
Arbeiten

200-250 RMG
ISUZU / LOMBARDINI



200, 250 RMG Motor Lombardini
200, 250 RMG Motor Isuzu 3LB1

HT.ARMG.200 - 01

Instalación hidráulica

Installation hydraulique

Hydraulic installation

Hydraulik anlage

Accionamiento
Actionnement
Working
Arbeiten

200-250 RMG
ISUZU / LOMBARDINI

Accionamiento 200, 250 RMG (HT.ARMG.200 - 01)

1	15.01420.03	24	19.00720.02
2	09.00630.61	25	46.50111.02
3	201.75003.50	26	28.00342.00
4	02.01432.00	27	28.00341.00
5	#	28	28.00339.00
6	15.01615.00	29	28.00340.00
7	08.00301.00	30	42.00506.00
8	10.01353.00	31	55.00200.04
9	15.01157.00	32	08.00319.00
10	08.00311.00	33	45.01011.01
11	08.00320.00	34	52.00108.00
12	51.01442.00	35	31.00613.00
13	08.00313.00	36	52.01451.00
14	08.00330.00	37	08.00313.00
15	08.00319.00	38	46.50110.01
16	54.01823.00	39	19.00720.00
17	08.10502.00#	40	15.01050.02
18	#	41	15.01615.00
19	08.00317.00	42	08.00301.00
20	08.00319.00	43	45.10803.00
21	01.01454.00	44	09.00631.00
22	60.10000.00	45	950.06500.00
23	59.00500.01	46	08.10503.00#

HL.ARMG.200 I 01.doc

ISUZU

Accionamiento 200, 250 RMG (HT.ARMG.200 - 01)

1	15.01420.03	24	19.00720.01
2	09.00630.61	25	46.50111.02
3	201.75003.50	26	28.00342.00
4	02.01432.00	27	28.00341.00
5	#	28	28.00339.00
6	15.01615.00	29	28.00340.00
7	08.00301.00	30	42.00506.00
8	10.01353.00	31	55.00200.04
9	15.01205.00	32	08.00319.00
10	08.00311.00	33	45.01011.01
11	08.00320.00	34	52.00108.00
12	51.01442.00	35	31.00613.00
13	08.00313.00	36	52.01451.00
14	08.00330.00	37	08.00313.00
15	08.00319.00	38	46.50110.01
16	54.01823.00	39	19.00720.00
17	08.10502.00#	40	15.01050.02
18	#	41	15.01615.00
19	08.00317.00	42	08.00301.00
20	08.00319.00	43	45.10803.00
21	01.01454.00	44	09.00631.00
22	60.10000.00	45	950.06500.00
23	59.00500.01	46	08.10503.00#

HL.ARMG.200 L 01.doc

LOMBARDINI



Instalación hidráulica

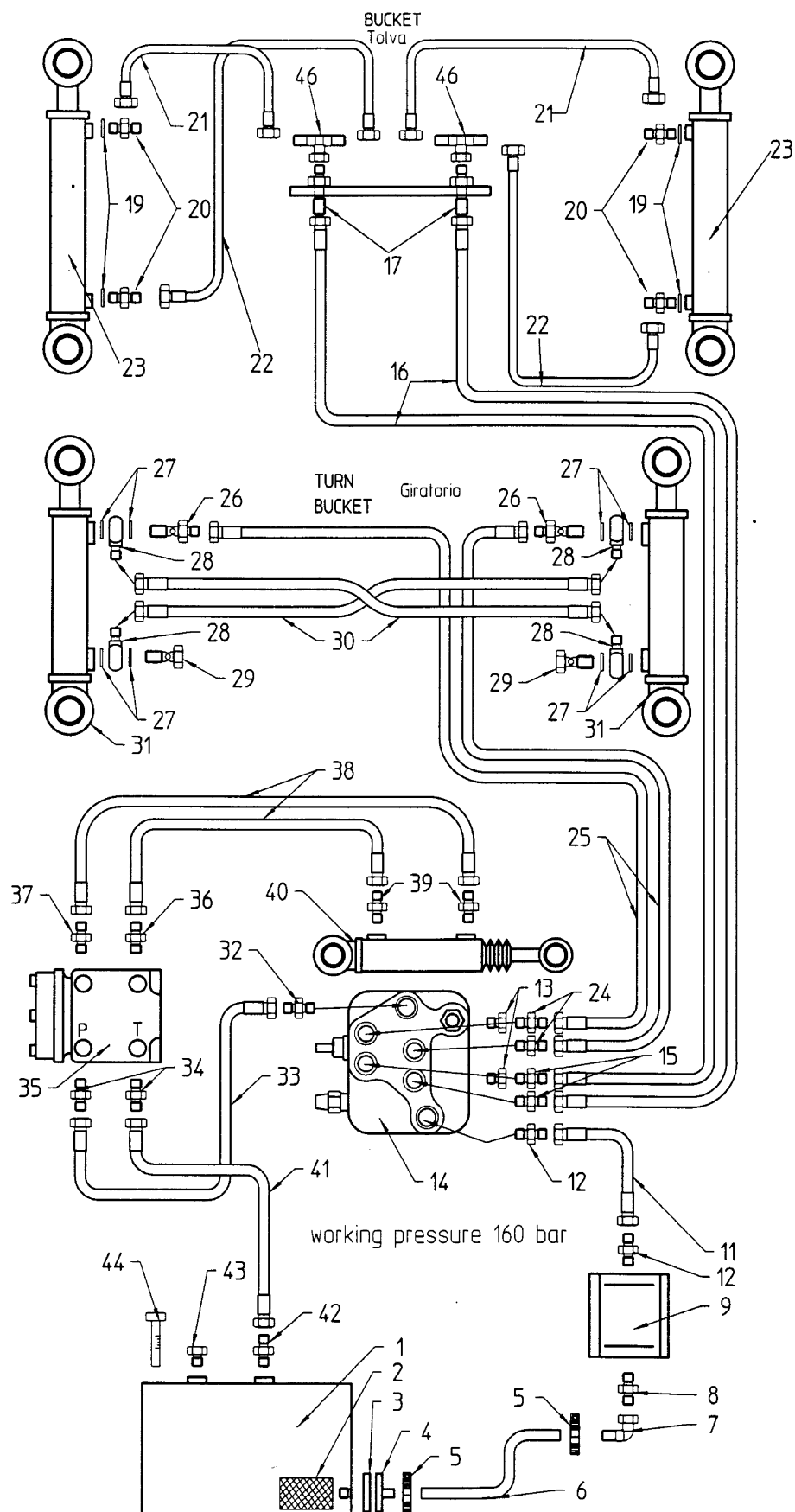
Installation hydraulique

Hydraulic installation

Hydraulik anlage

Accionamiento
Actionnement
Working
Arbeiten

300 RMG
DITER



Instalación hidráulica

Installation hydraulique

Hydraulic installation

Hydraulik anlage

Accionamiento
Actionnement
Working
Arbeiten

300 RMG
DITER

Accionamiento 300 RMG (HT.ARMG.300 D 01)

1	*15.01420.03	24	19.00720.01
2	09.00630.61	25	46.50111.02
3	201.75003.50	26	28.00342.00
4	02.01432.00	27	28.00341.00
5	#	28	28.00339.00
6	15.01239.00	29	28.00340.00
7	08.30620.00	30	42.00506.00
8	47.01432.00	31	55.00200.04
9	15.01203.03	32	08.00319.00
10	---	33	45.01011.01
11	51.01442.00	34	52.00108.00
12	08.00313.00	35	31.00613.00
13	10.01353.00	36	52.01451.00
14	08.00330.00	37	08.00313.00
15	08.00319.00	38	46.50110.01
16	54.01823.00	39	19.00720.00
17	08.10502.00#	40	15.01050.02
18		41	15.01615.00
19	08.00317.00	42	08.00301.00
20	08.00319.00	43	45.10803.00
21	01.01454.00	44	09.00631.00
22	60.10000.00	45	---#
23	59.00500.01	46	08.10503.00#

HL.ARMG.300 D 01.doc

DITER



Instalación hidráulica

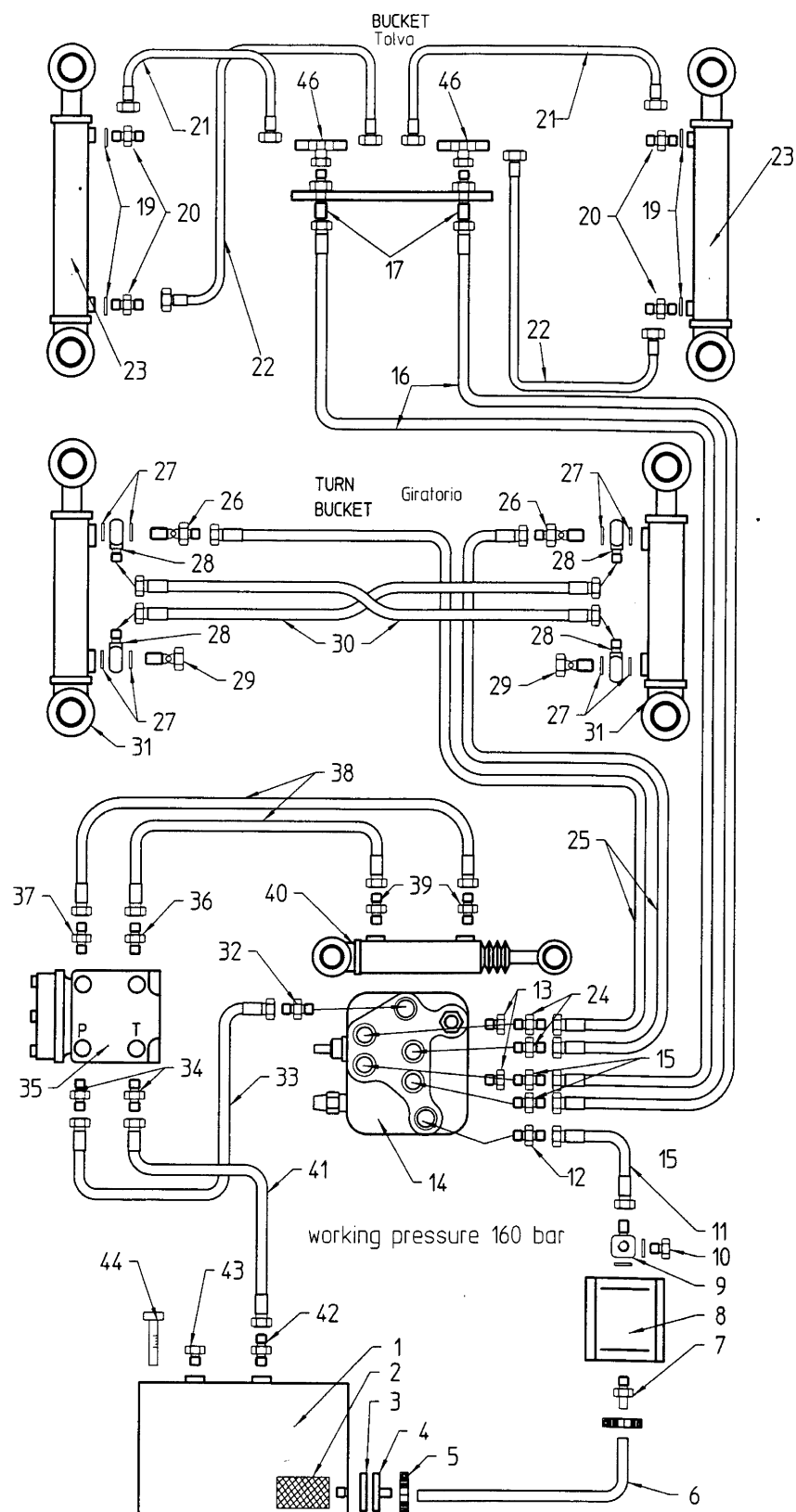
Installation hydraulique

Hydraulic installation

Hydraulik anlage

Accionamiento
Actionnement
Working
Arbeiten

300 RMG
ISUZU



300 RMG Motor Isuzu 3LD1

HT.ARMG.300 I 01

Instalación hidráulica

Installation hydraulique

Hydraulic installation

Hydraulik anlage

Accionamiento
Actionnement
Working
Arbeiten

300 RMG
ISUZU

Accionamiento 300 RMG (HT.ARMG.300 I 01)

1	:	15.01420.03	24	19.00720.01
2	:	09.00630.61	25	46.50111.02
3		201.75003.50	26	28.00342.00
4		02.01432.00	27	28.00341.00
5		#	28	28.00339.00
6		15.01615.00	29	28.00340.00
7		08.00301.00	30	42.00506.00
8		15.01157.00	31	55.00200.04
9		08.00311.00	32	08.00319.00
10		08.00320.00	33	45.01011.01
11		51.01442.01	34	52.00108.00
12		08.00313.00	35	31.00613.00
13		10.01353.00	36	52.01451.00
14		08.00330.00	37	08.00313.00
15		08.00319.00	38	46.50110.01
16		54.01823.00	39	19.00720.00
17		08.10502.00#	40	15.01050.02
18		#	41	15.01615.00
19		08.00317.00	42	08.00301.00
20		08.00319.00	43	45.10803.00
21		01.01454.00	44	09.00631.00
22		60.10000.00	45	---#
23		59.00500.01	46	08.10503.00#

HL.ARMG.300 I 01.doc



Instalación hidráulica

Installation hydraulique

Hydraulic installation

Hydraulik anlage

Accionamiento

Actionnement

Working

Arbeiten

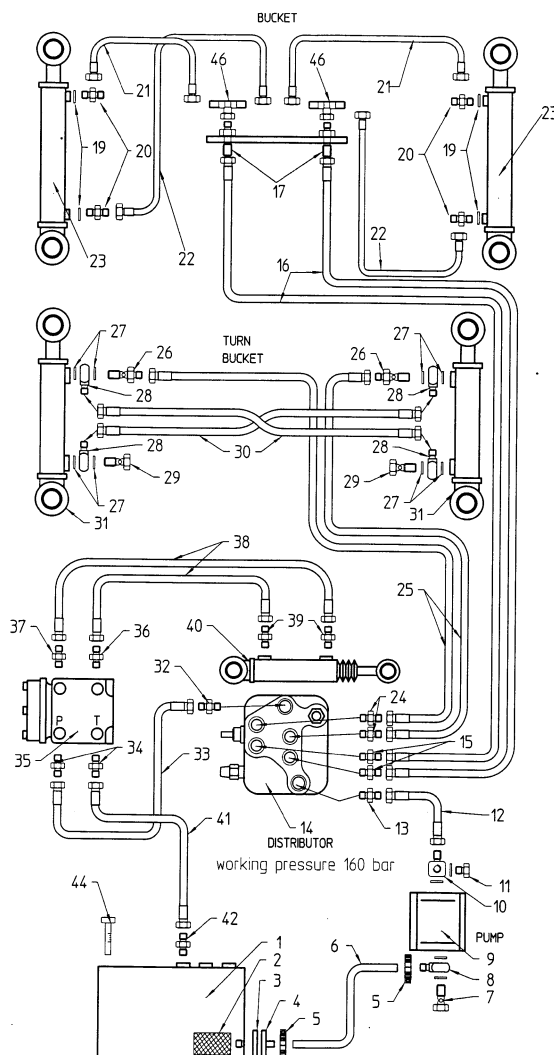
200-300 RHG

ISUZU

Accionamiento 200, 300 RHG (HT.ARHG.200 I 01)

1	15.01420.03	24	19.00720.01
2	09.00630.61	25	46.50111.02
3	201.75003.50	26	28.00342.00
4	02.01432.00	27	28.00341.00
5	#	28	28.00339.00
6	10.01360.00	29	28.00340.00
7	16.01372.00	30	42.00506.00
8	16.01371.00	31	55.00200.04
9	15.01157.00	32	08.00319.00
10	08.00311.00	33	45.01011.01
11	08.00320.00	34	52.00108.00
12	51.01442.01	35	31.00613.00
13	08.00313.00	36	52.01451.00
14	08.00330.00	37	08.00313.00
15	08.00319.00	38	46.50110.01
16	54.01823.00	39	19.00720.00
17	08.10502.00#	40	15.01050.02
18	#	41	55.01304.00
19	08.00317.00	42	52.01451.00
20	08.00319.00#	43	---
21	01.01454.00#	44	09.00631.00
22	60.10000.00#	45	---#
23	59.00500.01	46	08.10503.00#

HL.ARHG.200 I 01.doc



Instalación hidráulica

Installation hydraulique

Hydraulic installation

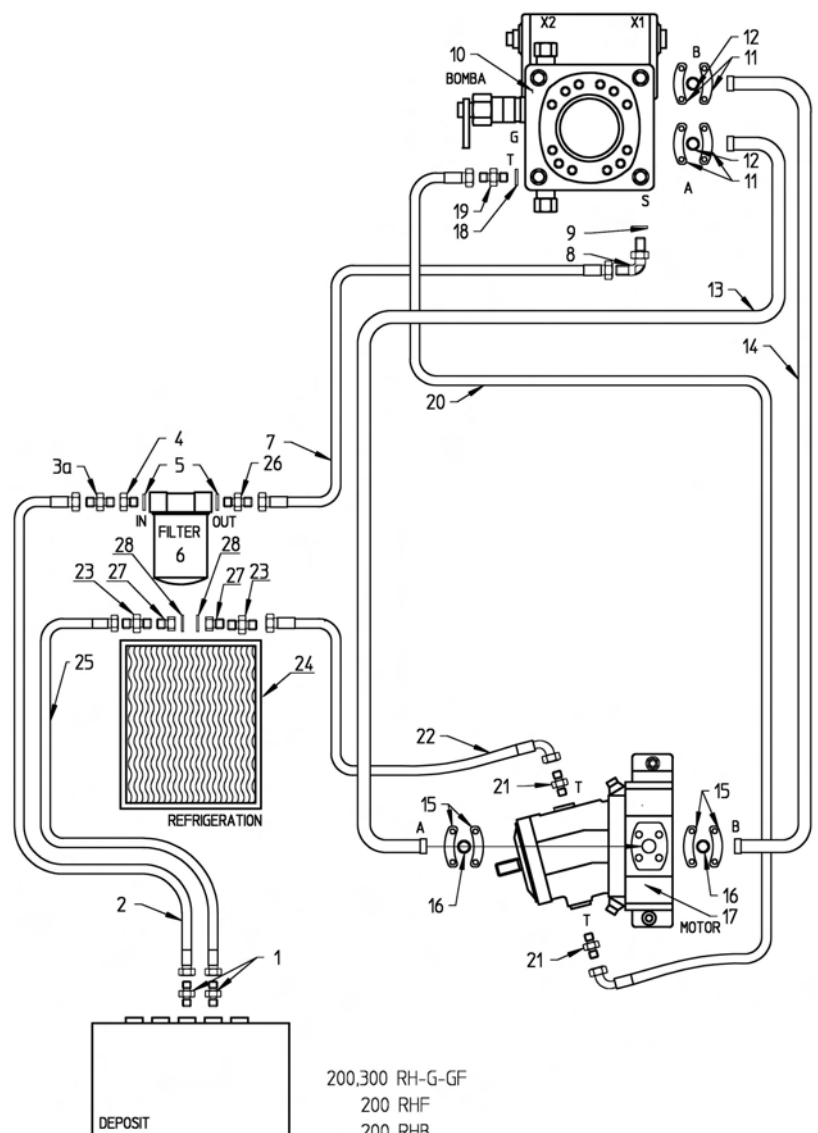
Hydraulik anlage

Grupo hidrostático
Groupe hydrostatique
Hydrostatic group
Hydrostatische grupieren

200/250/300 RHG

HT.TORH.200-.00
ESQUEMA TUBERIAS GAMA ORH 200

n	REF.	CANT.	NOTAS	n	REF.	CANT.
1	52.01451.00	1		15	52.01493.00	1
2	55.01300.00	1		16	201.33035.50	1
3	55.01448.00	1		17	46.10011.00	1
4	55.01447.00	1		18	107.22000.10	1
5	52.00317.00	1		19	52.01442.00	1
6	60.20101.00	1		20	45.01011.03	1
7	55.01302.00	1		21	55.13207.01	1
8	55.01443.00	1		22	55.01304.01	1
9	43.13444.00	1		23	55.01448.00	1
10	20.03270.00	1		24	20.02051.00	1
11	52.01494.00	1		25	60.01480.03	1
12	52.01496.00	1		26	58.01446.00	1
13	15.01470.01	1		27	43.60233.91	2
14	55.01495.03	1		28	45.01423.00	2
				29	55.01495.03	1





Instalación hidráulica

Installation hydraulique

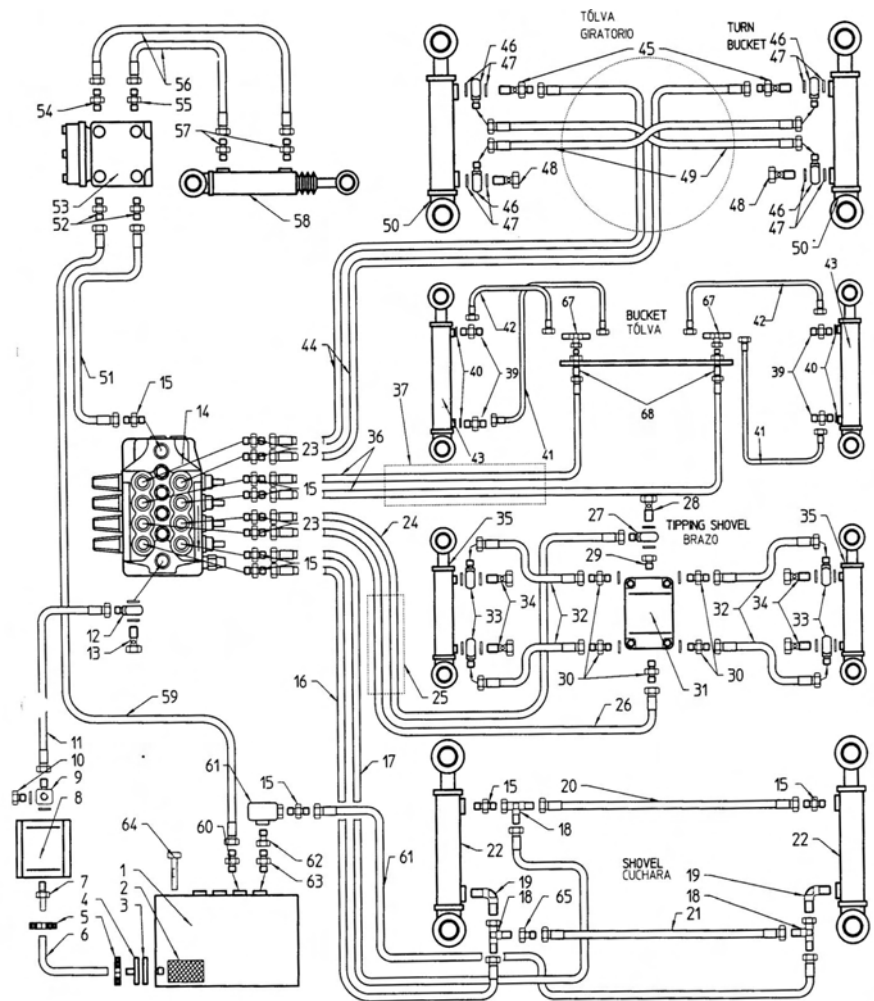
Hydraulic installation

Hydraulik anlage

Accionamiento
Actionnement
Working
Arbeiten

200-250 RMGF
200-250 RHGF

ISUZU



200, 250 RMGF Motor Isuzu 3LD1 working pressure 145 bar
200, 250 RHGF Motor Isuzu 3LD1 working pressure 145 bar

HT.ARGF.200 I 02



Instalación hidráulica

Installation hydraulique

Hydraulic installation

Hydraulik anlage

Accionamiento
Actionnement
Working
Arbeiten

200-250 RMGF
200-250 RHGF

ISUZU

Accionamiento 200 RMGF; RHGF (HT.ARGF.200 I 02)

1	15.01420.02	35	15.00670.01
2	09.00630.61	36	54.01823.00
3	201.75003.50	37	950.06500.00
4	02.01432.00		900 mm
5		38	#
6	10.01360.00	39	08.00319.00#
7	08.00301.00	40	08.00317.00
8	15.01205.00	41	01.01454.00#
9	08.00311.00	42	60.10000.00#
10	08.00320.00	43	59.00500.01
11	51.01442.01	44	46.50111.02
12	08.00311.00	45	28.00342.00
13	08.00320.00	46	28.00339.00
14	55.00330.00	47	28.00341.00
15	08.00319.00	48	28.00340.00
16	54.01823.00	49	42.00506.00
17	43.01031.01	50	55.00200.04
18	44.01453.00	51	45.01011.01
19	43.01453.00	52	52.00108.00
20	15.01235.00	53	31.00613.00
21	15.01234.00	54	08.00313.00
22	08.00500.08	55	15.01442.00
23	19.00720.00	56	46.50110.01
24	15.40125.01	57	19.00720.00
25	950.06500.00	58	15.01050.02
	1200 mm	59	55.01304.00
26	15.40125.01	60	52.01451.00
27	28.00339.00	61	08.00318.00
28	28.00340.00	62	60.13016.00
29	42.00508.00	63	08.00313.00
30	28.00337.00	64	09.00631.61
31	45.01498.00	65	60.13016.00
32	15.40126.00	66	#
33	28.00339.00	67	08.10503.00#
34	28.00340.00	68	08.10502.00#

HL.ARGF.200 I 02.doc

Modificado



Instalación hidráulica

Installation hydraulique

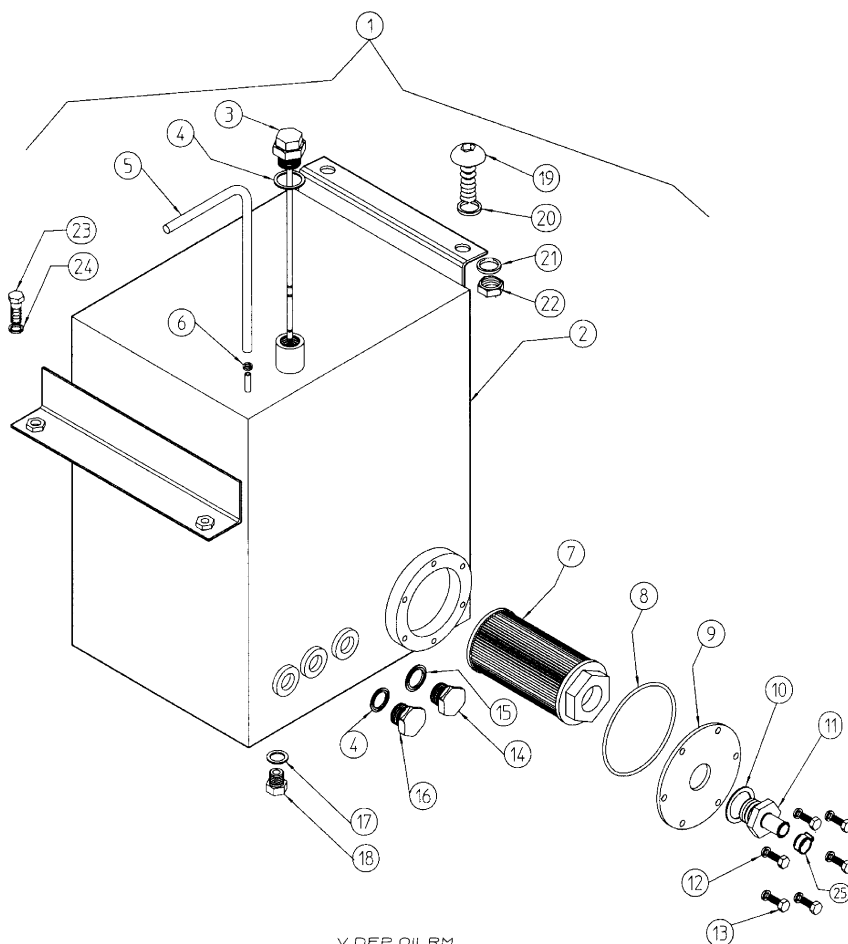
Hydraulic installation

Hydraulik anlage

Depósito aceite
Réservoir huile
Oil tank
Öl-tank

A partir del nºbastidor:
From chassis nr.:
(1) 201.32274

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	15.14200.03	(1) RHG	15	106.22000.20	1
1	15.14200.01	1 RMG	16	45.10803.00	1
2	15.01420.03	(1)	17	107.14000.10	1
3	09.00631.00	1	18	00.02803.00	1
4	08.00316.01	2 (1)	19	630.10024.66	2
5	15.10750.00	1	20	104.10000.66	2
6	948.00907.00	1	21	101.10000.66	2
7	09.00630.61	1	22	701.10000.66	2
8	201.75003.50	1	23	603.08025.66	2
9	02.01432.01	1	24	104.08000.66	2
10	45.01423.00	1	25	912.20032.00	1
11	02.01433.00	1			
12	104.06000.66	6			
13	603.06015.86	6			
14	45.10803.10	1 RMGF			



V DEP.OILRM

Instalación hidráulica

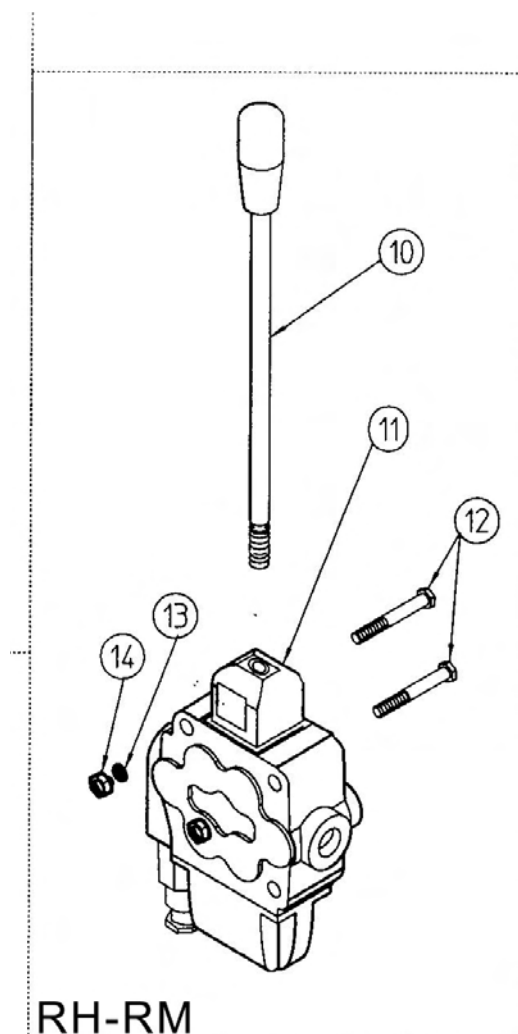
Installation hydraulique

Hydraulic installation

Hydraulik anlage

Distribuidor
Distributeur
Distributor
Steuerventil

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
10	09.01451.00	1
11	09.00330.00	1
12	601.08065.00	2
13	101.08000.66	2
14	711.08000.66	2





Instalación eléctrica

Installation électrique

Electric Installation

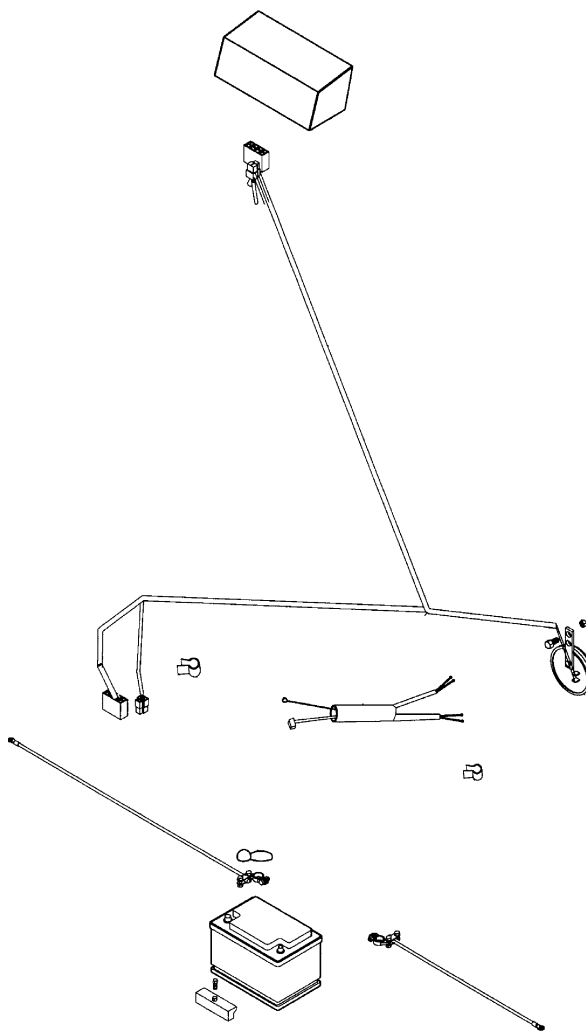
Elektroanlage

Arranque
Démarrage
Starting
Anlassen

A partir del nºbastidor:
From chassis nr.:

(1) 157.33085

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	15.92300.01	1 200/250 RMG
1	60.45070.01	1 300 RMG
1	15.45070.00	1 RHG
2	34.01450.07	1 200/250 RMG
2	15.01450.02	1 300 RMG
2	55.01450.01	1 RHG
3	00.09034.00	1
4	603.08015.86	1
5	701.08000.66	1
6	15.01443.00	1
7	15.01411.00	1
8	54.01444.00	1 200/250 RMG
8	01.00842.00	1 300 RMG-RHG
9	20.11101.00	1 (1)
10	603.06035.86	1
11	726.06002.33	1
12	46.10002.00	1
13	43.60506.00	1 RHG
14	830.02206.00	1
15	830.02210.00	1



Instalación eléctrica

Installation électrique

Electric Installation

Elektroanlage

Tablier arranque
Tableau démarrage
Starting panel
Anlage

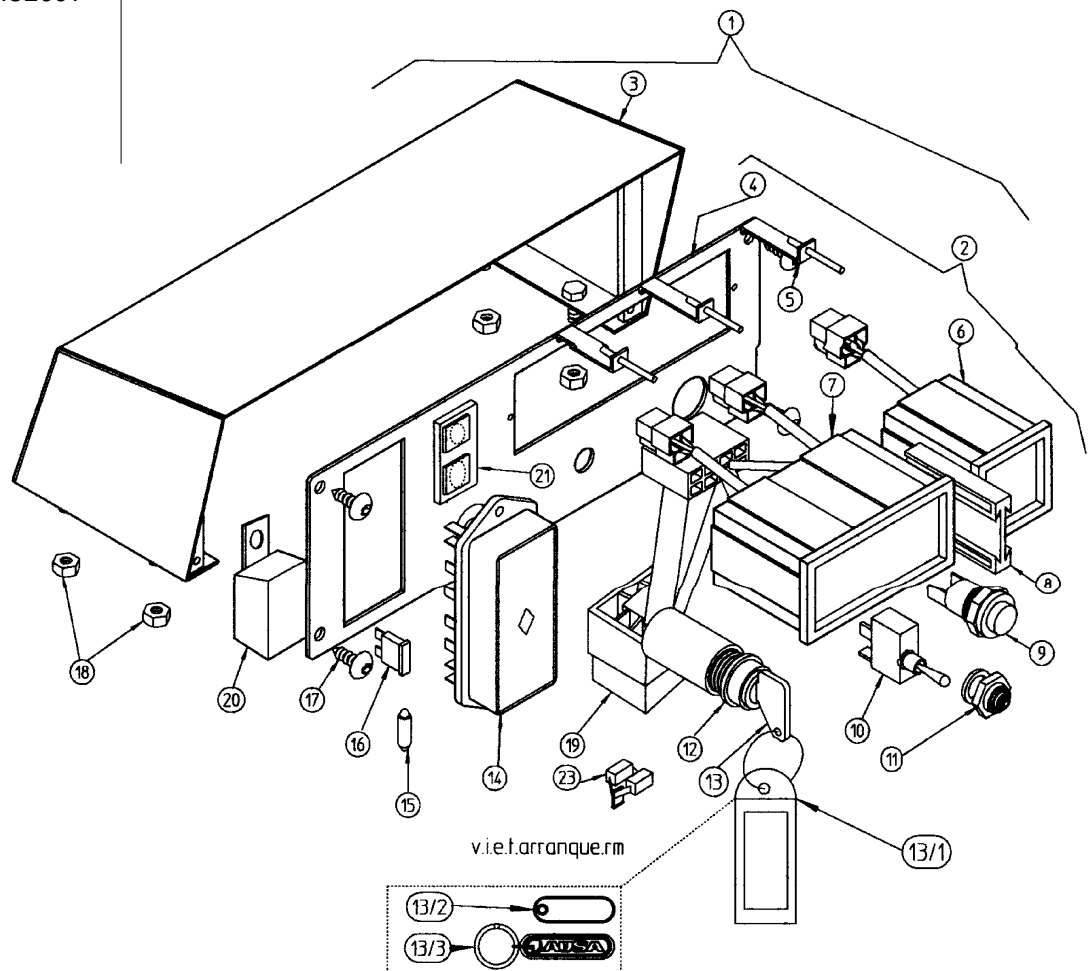
A partir del nºbastidor:
From chassis nr.:

(1) 201.29782

(2) 157.31697

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	15.92300.01	1 200/250 RMG	14	01.00877.00	4
1	60.45070.01	1 300 RMG	15	43.50032.00	4
1	15.45070.00	1 RHG	16	43.50036.00	4
2	15.09230.01	1 200/250 RMG	17	630.06015.96	4
2	60.04507.10	1 300 RMG	18	701.06000.66	1
2	15.04507.00	1 RHG	19	15.01451.02	1 200/250 RMG
3	09.00922.04	1	19	60.04507.01	1 300 RMG
4	60.00923.05	1 RMG	19	55.04507.00	1 RHG
4	60.00923.02	1 RHG	20	43.01530.01	1 RHG
5	46.50029.00	1	21	55.09063.00	1 RHG
6	46.50021.05	1	22	43.50057.02	1 RHG (*)
7	46.50021.04	1	23	45.50038.00	1 RMG
8	46.50028.00	1			
9	01.00796.00	1			
10	43.50024.01	1			
11	43.50025.00	1			
12	01.00823.03	1			
13	01.08223.03	1			
13/1	43.50022.02	1 (1)			
13/2	43.50080.00	2 (1)			
13/3	43.50022.03	2 (1)			

(2)ANULADA POR FIGURA 7/ANNULLED FOR FIGURE 7





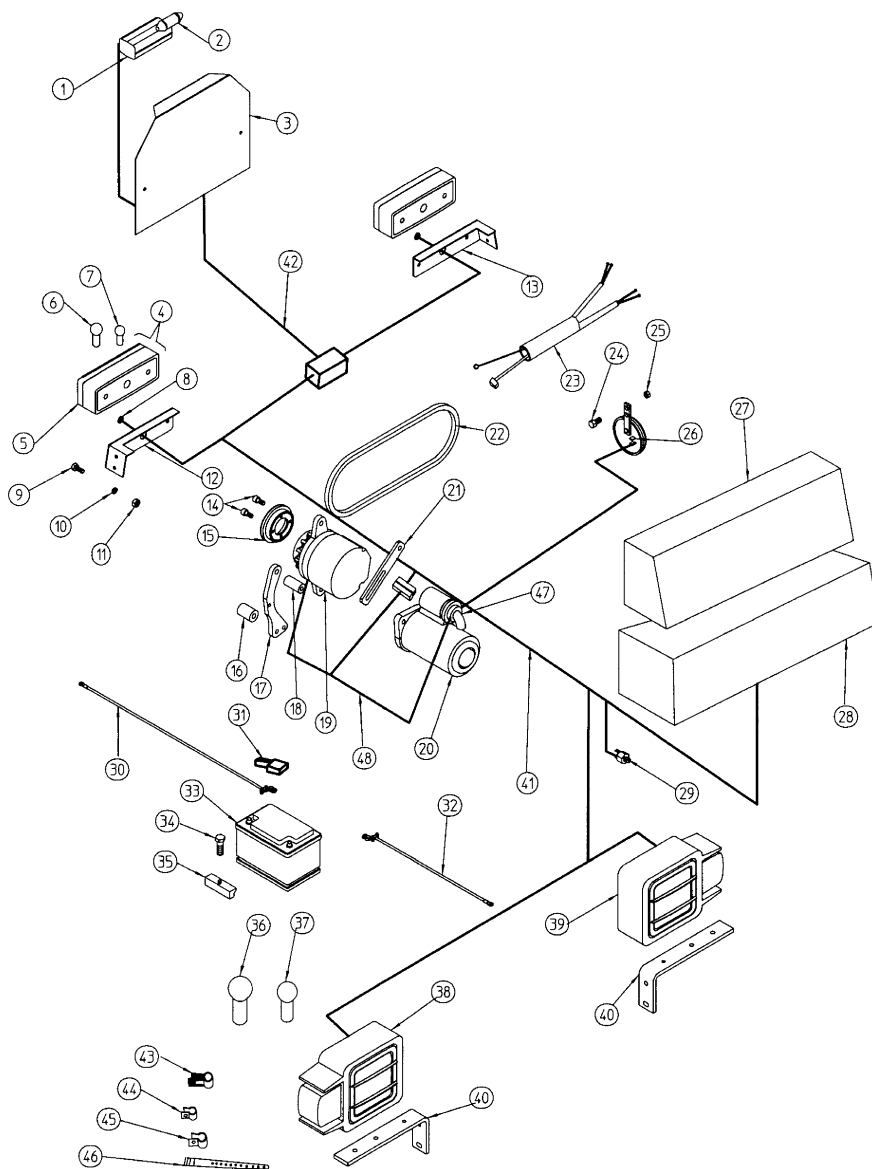
Instalación eléctrica

Installation électrique

Electric Installation

Elektroanlage

Alumbrado
Eclairage
Lighting
Leuchtung





Instalación eléctrica

Installation électrique

Electric Installation

Elektroanlage

Alumbrado
Eclairage
Lighting
Leuchtung

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	46.10755.00	1
2	46.01324.00	1
3	46.10754.00	1
4	54.01327.00	2
5	31.13270.00	2
6	31.01329.00	1
7	31.01331.00	1
8	16.01155.00	2
9	603.06020.86	2
10	104.06000.66	2
11	701.06000.66	2
12	15.01449.00	1 *
13	15.01448.00	1 *
14	601.10020.86	4 200/250 RMG
15	55.13124.00	1 200/250 RMG
16	55.13122.00	1 200/250 RMG
17	55.13121.00	1 200/250 RMG
18	55.13123.00	1 200/250 RMG
19	05.80425.17	1 200/250 RMG
19	83.89058.01	1 300 RMG
19	86.70000.01	1 RHG
20	87.00154.01	1 RMG
20	86.70000.02	1 RHG
21	01.00827.03	1 200/250 RMG
22	55.13120.00	1 200/250 RMG
23	43.50606.00	1 RHG
24	603.06020.86	1
25	701.06000.66	1
26	00.09034.00	1
27	60.45070.02	1 RMG
27	15.45070.01	1 RHG
28	60.00933.00	1
29	43.01521.00	1 200/250 RMG
29	43.01520.00	1 300 RMG (RHG)
30	15.01443.00	1
31	46.10002.00	1 200/250 RMG-RHG
32	01.00842.00	1 300 RMG/RHG
32	15.01444.00	1
33	15.01411.00	1
34	603.06030.86	1
35	43.10827.00	1
36	31.01329.00	2
37	31.01331.00	2
* 38	00.09032.10	1
* 39	00.09032.11	1
40	15.01447.00	2
41	15.70237.00	1
42	01.00885.00	1
43	830.01806.00	1
44	946.01200.00	1
45	946.01406.00	1
46	931.05370.00	1
47	01.00899.00	1
48	55.13125.00	1

*38 DERECHO / DROIT / RIGHT / RECHT

*39 DERECHO / DROIT / RIGHT / RECHT

* anulada/annulé/annulled/annullierte



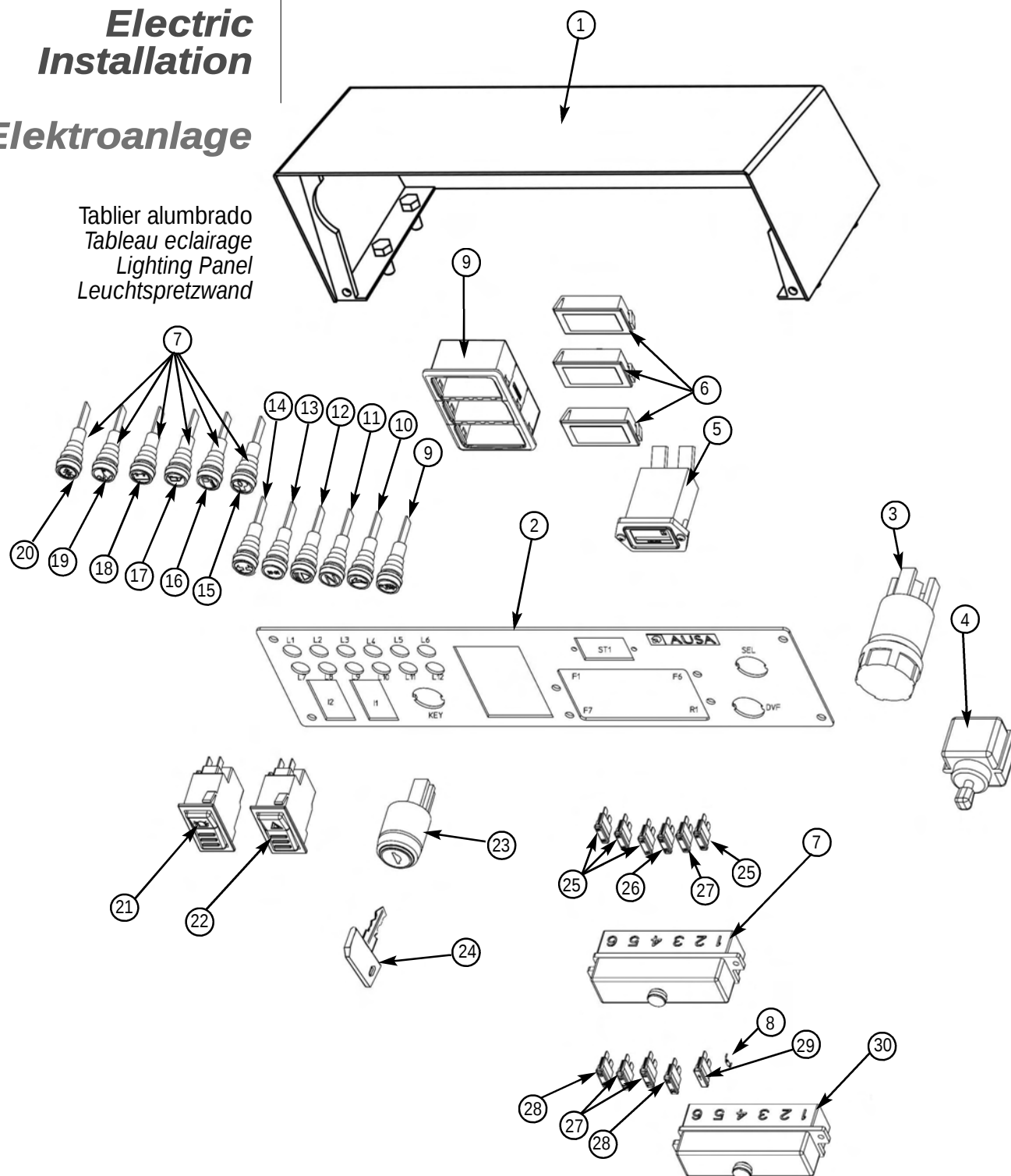
Instalación eléctrica

Installation électrique

Electric Installation

Elektroanlage

Tablier alumbrado
Tableau éclairage
Lighting Panel
Leuchtspreizwand



Instalación eléctrica

Installation électrique

Electric Installation

Elektroanlage

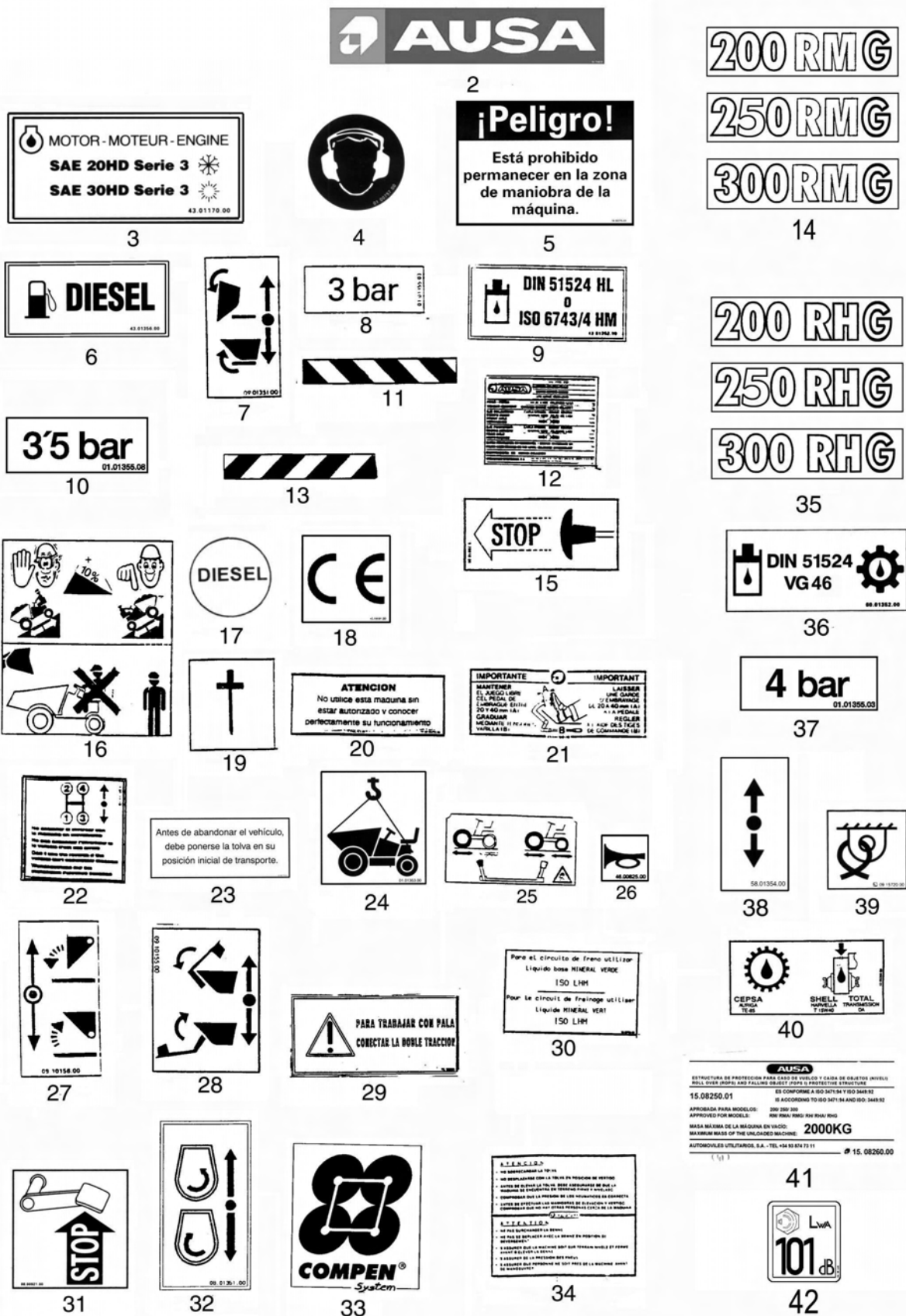
Tablier alumbrado
Tableau éclairage
Lighting Panel
Leuchtspreitzwand

ABRIL/APRIL 2006

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	09.00924.20	1
2	43.50045.00	1
3	45.50023.00	1
4	43.50026.00	1
5	IM.20100.00	1
6	IM.20103.00	3
7	IM.20104.00	2
8	43.50045.00	1
9	IM.20102.00	1
10	IM.20117.00	1
11	IM.20118.00	1
12	IM.20112.00	1
13	IM.20111.00	1
14	IM.20207.00	1
15	IM.20114.00	1
16	IM.20116.00	1
17	IM.20109.00	1
18	IM.20110.00	1
19	IM.20108.00	1
20	IM.20113.00	1
21	12.11052.00	1
22	12.11050.00	1
23	01.00823.03	1
24	43.50022.01	1
25	43.50032.00	4
26	43.50042.00	1
27	43.50029.00	3
28	43.50043.00	2
29	43.50044.00	1

Acabados / Finition / Finishing / Wollendung

Placas / Plaques / Plates / Platte



Acabados

Finition

Finishing

Wollendung

Placas
Plaques
Plates
Platte

(1) 154.29579
(2) 141.29720
(3) 433.29377
(4) 154.40582

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
2	13.12136.00	3
3	43.01170.02	1 (3)
3	43.01170.03	1 USA
4	01.00757.00	1
5	14.00775.01	2
5	14.00775.02	2
6	43.01356.00	1
7	09.01351.00	1
8	01.01355.03	2
9	43.01352.10	1
9	60.01352.00	1
10	01.01355.08	2
11	39.09901.00	1
12	01.00779.26	1 (2)
12	01.00767.00	1
13	39.09901.00	1
14	15.20004.00	1
14	15.20004.01	1
14	15.20002.00	1
15	15.20010.00	1
16	09.00769.00	1
17	15.01525.00	1
18	45.19101.00	2
19	502.03000.60	4
20	02.00774.00	1
21	45.00760.00	1
22	01.01354.01	1
23	02.00773.01	1
23	02.00773.02	1
24	01.01353.00	1
25	15.01181.03	1
26	46.00825.00	1
27	09.10156.00	1
28	09.10155.00	1
29	15.30250.00	1
29	15.30250.01	1
29	15.30250.02	1
29	15.30250.03	1
30	55.00780.00	1
31	08.00921.00	1
32	08.01351.00	1
33	43.00395.00	2
34	14.00770.00	1
35	15.20004.02	1
35	15.20004.03	1
36	43.01352.20	1 RHG
37	01.01355.05	1
38	58.01354.00	1
39	09.15720.00	1
40	43.00396.00	1
41	15.08260.00	1 (1)
42	09.12011.00	1 (4)



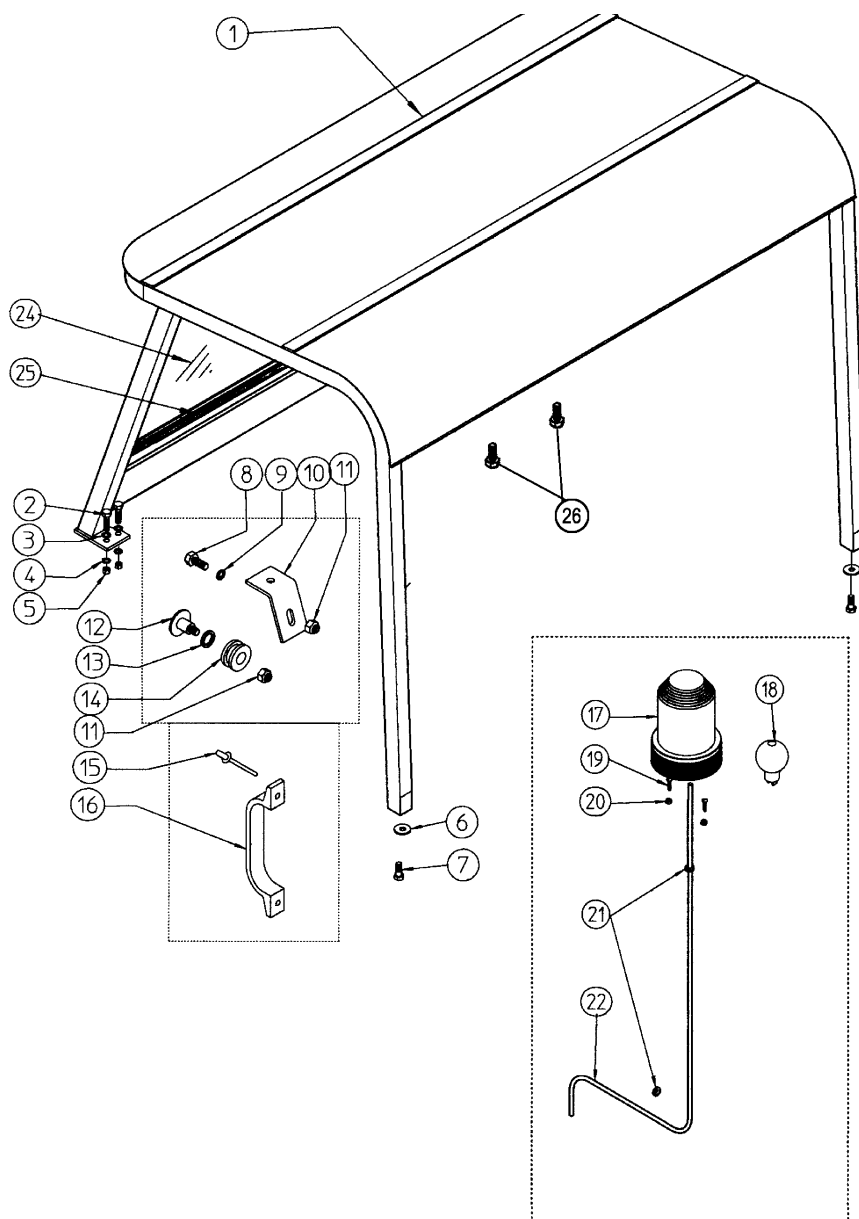
**Opciones
y variantes**
**Options
et variantes**
**Option
and variants**
**Möglichkeiten
und Varianten**

Techo protector conductor
Toit protecteur conducteur
Driver protector roof
Fahrschutzdach

(1) 159.28924

(2) 156.36949

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	15.08250.01	1	14	16.00760.00	9
2	604.12040.86	4	15	615.04015.86	4 (1)
3	101.12000.66	4	16	46.09991.00	2
4	104.12000.66	4	17	01.00921.00	1 (2)
5	701.12000.66	4	18	01.00923.00	1
6	01.00790.00	2	19	601.06015.86	2 (2)
7	604.12030.86	2	20	711.06000.66	2
8	630.06020.86	2	21	43.07777.00	2
9	112.06000.66	2	22	01.00927.01	1
10	01.08251.00	1	23	711.04000.66	4 (1)
11	711.06000.66	10	24	15.08252.00	1
12	43.50941.00	9	25	15.08253.00	1
13	101.06000.66	9			





Opciones y variantes Options et variantes Option and variants Möglichkeiten und Varianten

Limpiaparabrisas
Essuie-glacés
Windscreen wipers
Scheibenswischer

A partir del nºbastidor:
From chassis nr.:

(1) 157.32859

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
---	--	---

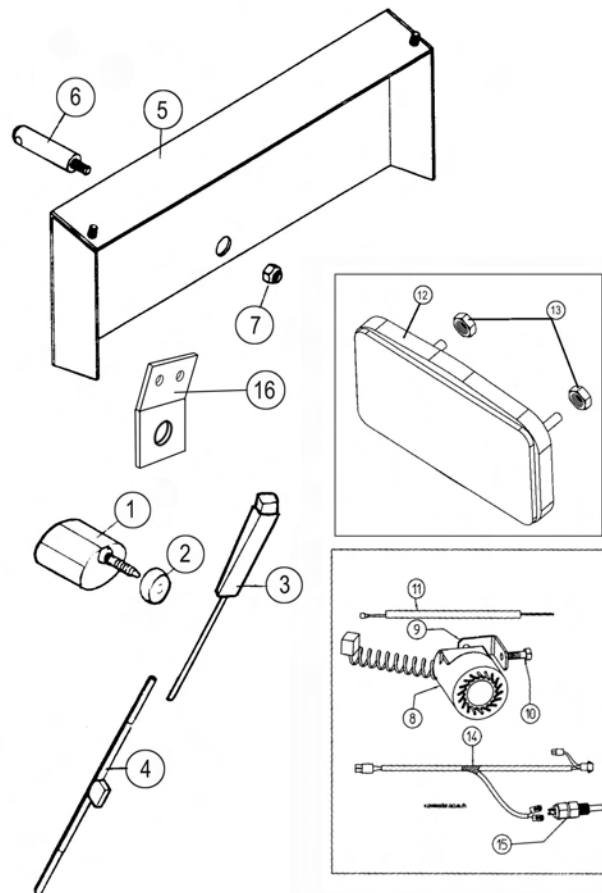
1	46.00843.00	1
2	01.00804.01	1
3	46.00841.00	1
4	46.00842.00	1
5	60.01454.00	1
6	60.01453.00	1
7	711.06000.66	1

APLICACIÓN AVISADOR ACÚSTICO (RHG)

8	02.14110.00	1
9	55.10127.00	1 (1)
10	603.08025.86	1
11	15.14411.00	1

CATADIOPTRICO

12	14.40901.00	1
13	701.05000.66	2
14	02.14109.00	1 RMG
15	45.01525.00	1 RMG
16	15.08251.00	1





Opciones y variantes

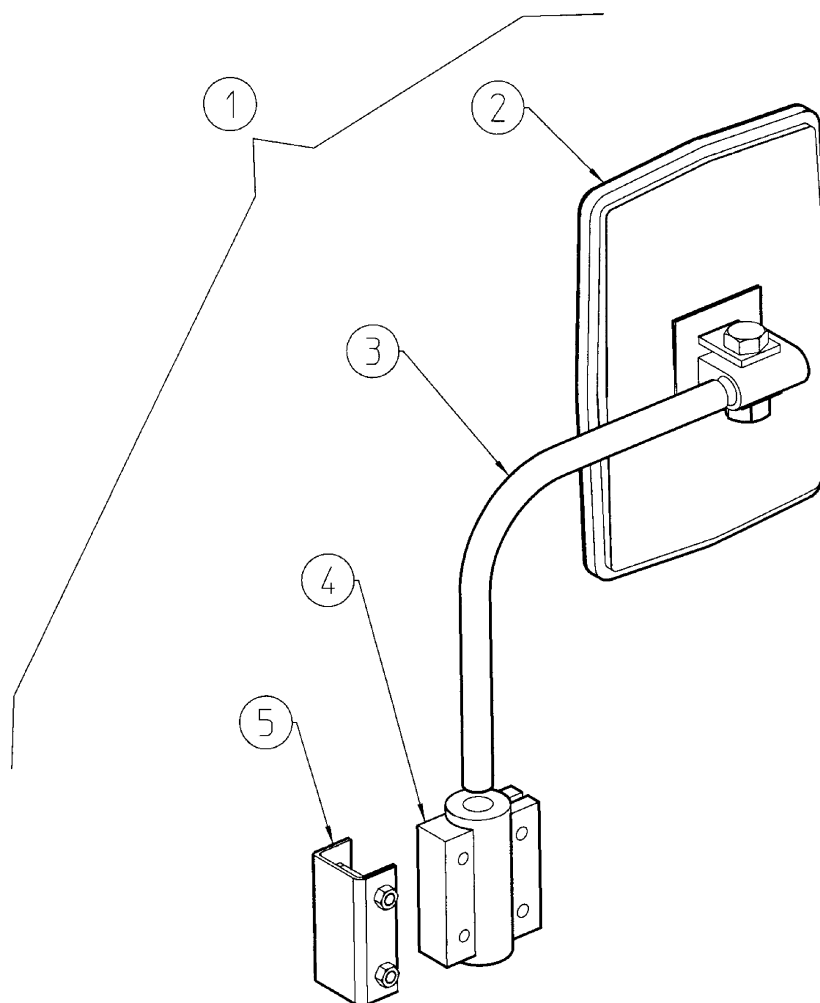
Options et variantes

Option and variants

Möglichkeiten und Varianten

Espejo retrovisor
Miroir réroviseur
Rear-vision mirror
Rückspiegel

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	09.11009.00	(1)
2	09.11013.00	1
3	09.11010.00	1
4	09.11011.00	1
5	09.11012.00	1



Opciones y variantes

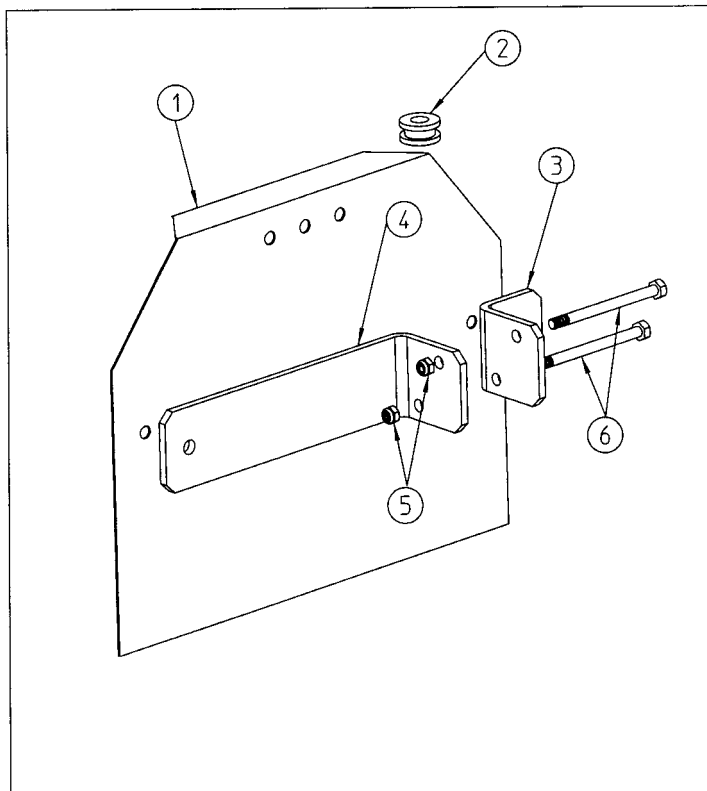
Options et variantes

Option and variants

Möglichkeiten und Varianten

Aplicación luces
Application lumières
Lights application
Lichter-application

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	46.10754.00	1
2	21.00161.00	1
3	15.10628.00	1
4	15.10627.00	1
5	711.05000.66	2
6	604.05065.86	2





Opciones y variantes

Options et variantes

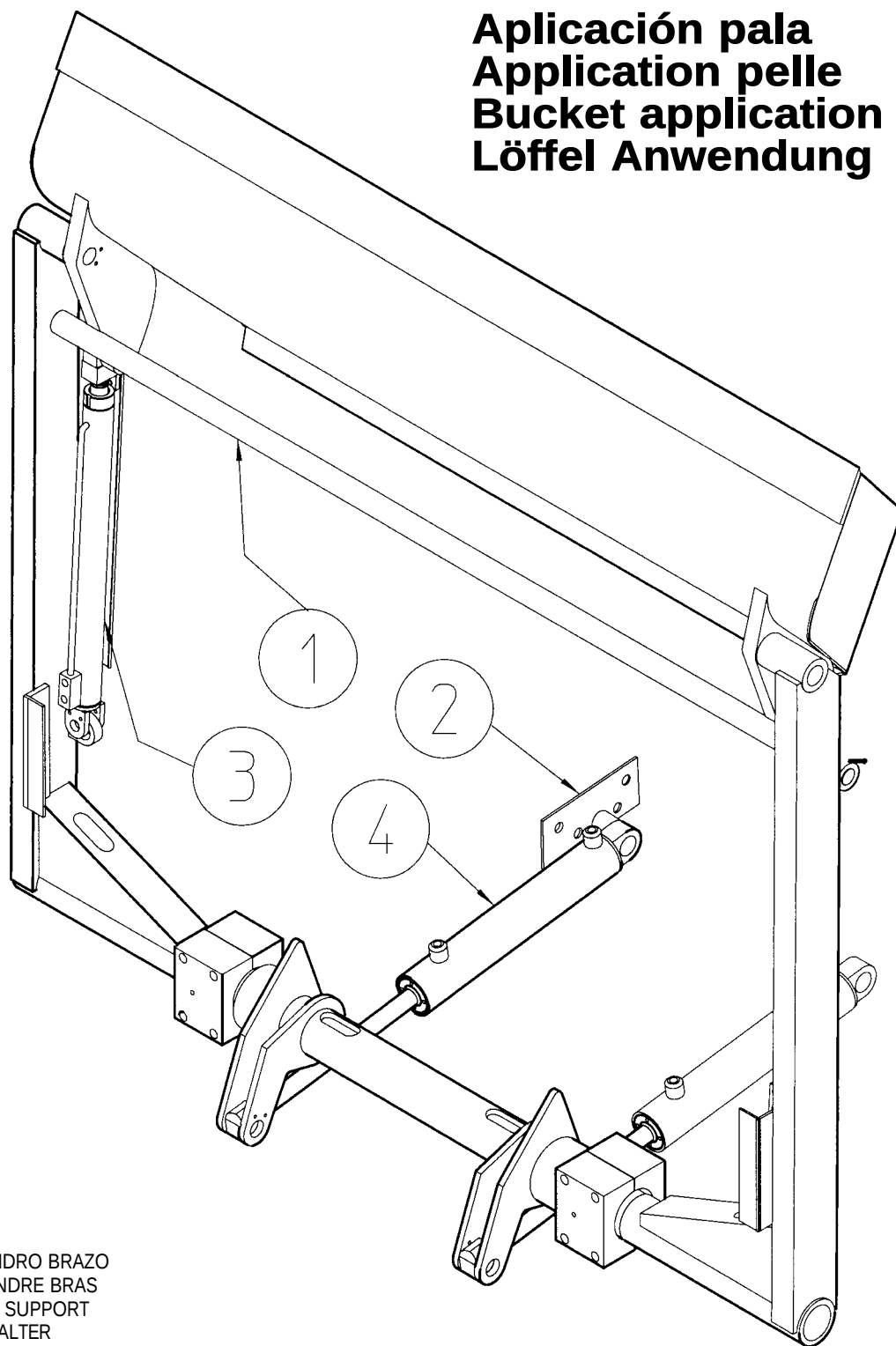
Option and variants

Möglichkeiten und Varianten

Seguro puesta en marcha
Starting safety device

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	15.10719.00	1
2	60.00783.00	1
3	60.00782.00	1
4	615.04030.66	2
5	101.04000.66	2
6	824.15000.00	1
7	43.01530.00	1
8	711.04000.66	2
9	711.06000.66	2
10	101.06000.66	2
11	603.06020.86	2
12	15.10726.00	1
13	09.01244.00	1

Aplicación pala **Application pelle** **Bucket application** **Löffel Anwendung**



- 1 BRAZO PALA
BRAS PELLE
BUCKET ARM
LÖFFEL ARM
- 2 SOPORTE CILINDRO BRAZO
SUPPORT CYLINDRE BRAS
ARM CYLINDER SUPPORT
LÖFFEL ARM HALTER
- 3 CILINDRO PALA
CYLINDRE PELLE
BUCKET CYLINDER
LÖFFEL ZYLINDER
- 4 CILINDRO BRAZO
CYLINDRE BRAS
ARM CYLINDER
ARM ZYLINDER



Aplicación pala

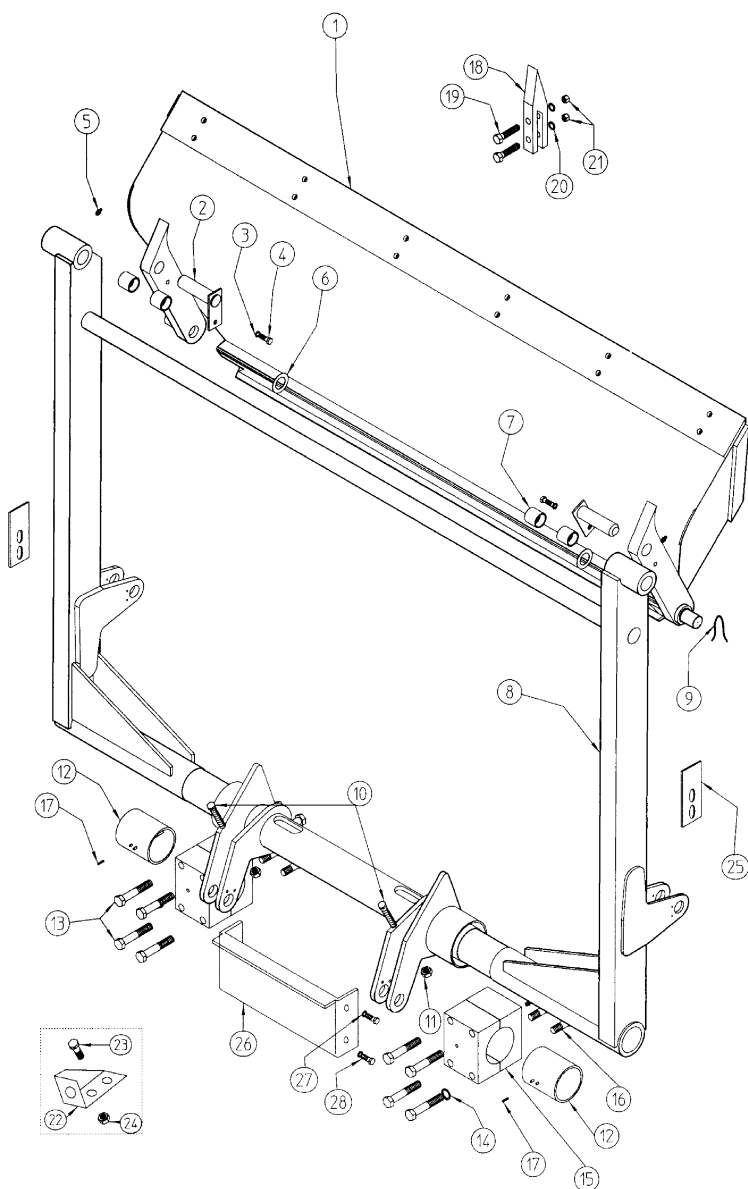
Application pelle

Bucket application

Löffel anwendung

Brazo pala
Bras pelle
Bucket arm
Löffel arm

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	15.30230.01	1 (RM-RH)	16	604.16050.86	4
1	55.30230.00	1 (RMG-RHG)	17	402.04020.00	2
2	09.10102.01	2	18	15.30302.00	6
3	104.10000.66	2	19	604.12045.96	12
4	603.10020.86	2	20	104.12000.66	12
5	901.08000.33	4	21	701.12000.66	12
6	101.30000.66	4	22	55.00835.00	2
7	08.00527.00	4	23	603.14045.86	4
* 8	15.30200.04	1 (154.58046)	24	711.14000.66	4
9	401.04050.60	2	25	15.12110.00	2
10	603.14080.86	2	26	15.30119.00	1 (154.27019)
11	701.14000.66	2	27	104.08000.66	4 (154.27019)
12	15.00926.00	2	28	603.08020.86	4 (154.27019)
13	604.16100.86	8			
14	104.16000.66	16			
15	15.00925.00	16			



Aplicación pala

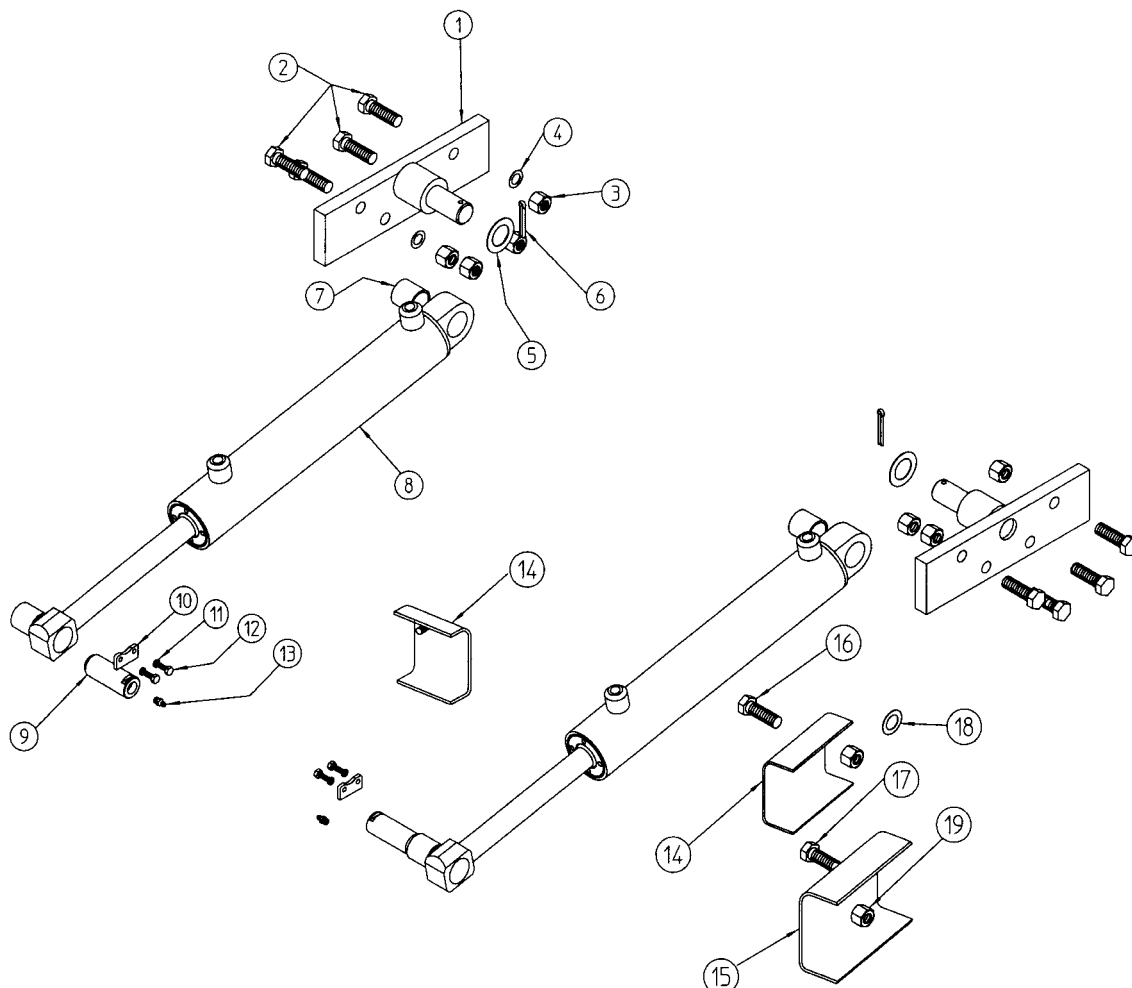
Application pelle

Bucket application

Löffel anwendung

Soporte cilindro brazo
Support cylindre bras
Arm cylinder support
Löffel arm halter

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	
1	15.30220.00	2	PIEZAS ANULADAS
2	604.16050.86	8	PIECES ANNULES
3	711.16000.66	8	ANNULLED PIECES
4	104.16000.66	8	ANNULIERTE STÜCKE
5	101.30000.66	2	
6	401.05060.60	2	
7	08.00527.00	4	
8	08.00500.08	(2)	
9	15.01216.00	2	
10	15.00832.00	2	
11	104.06000.66	4	
12	603.06015.86	4	
13	901.08000.33	2	
14	15.10933.00	3	
15	15.10994.00	1	
16	604.06030.86	3	
17	604.06045.86	1	
18	104.06000.66	4	
19	711.06000.66	4	





Aplicación pala

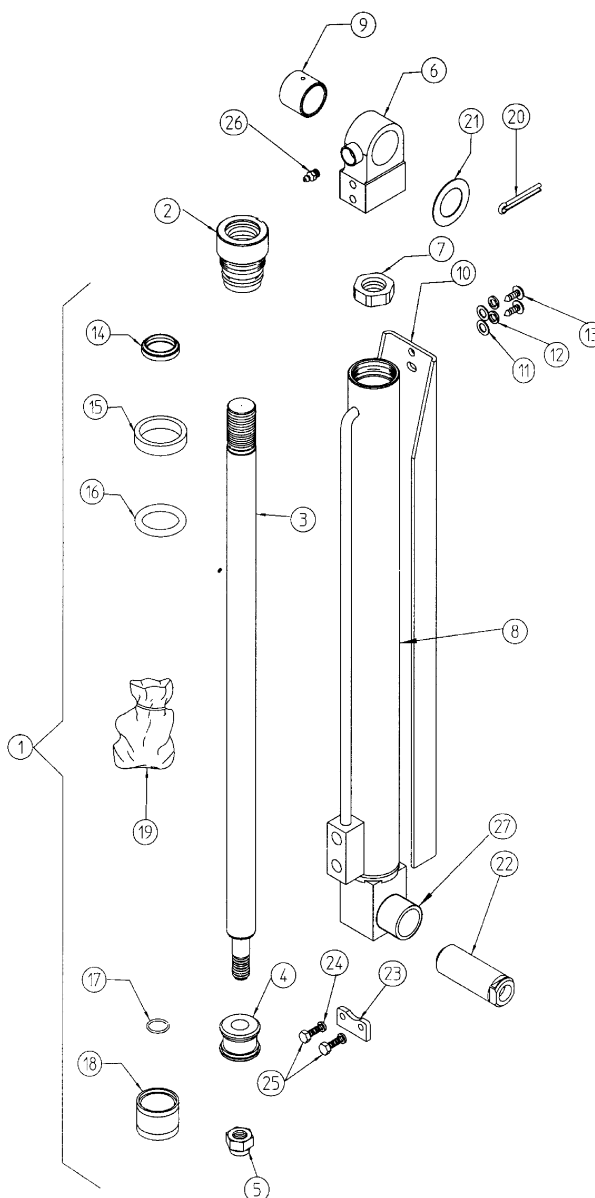
Application pelle

Bucket application

Löffel anwendung

Cilindro pala
Cylindre pelle
Bucket cylinder
Löffel zylinder

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	15.00670.01	(2)	16	201.03335.50	1
2	15.00676.00	1	17	201.01725.50	1
3	15.00677.00	1	18	207.04032.50	1
4	10.00675.02	1	19	15.99670.00	(1)
5	718.16015.66	1	20	401.04050.60	1
6	60.01115.04	1	21	101.30000.66	1
7	54.01117.00	1	22	08.00135.00	1
8	15.00671.01	1	23	15.00832.00	2
9	55.00527.00	1	24	104.06000.66	4
10	15.10670.01	1	25	603.06015.86	4
11	101.08000.66	2	26	901.08000.33	2
12	104.08000.66	2	27	10.00629.00	2
13	630.08015.96	2			
14	228.02836.50	1			
15	229.02838.50	1			



Aplicación pala

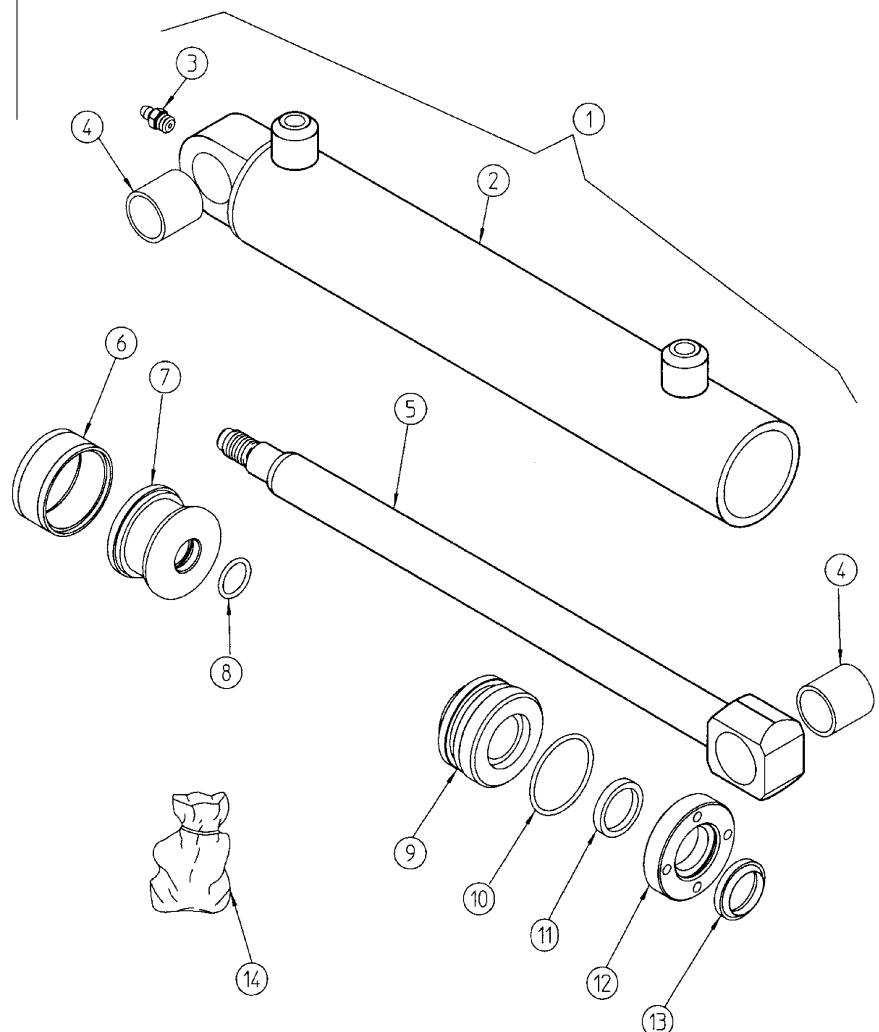
Application pelle

Bucket application

Löffel anwendung

Cilindro brazo
Cylindre bras
Cylinder support
Löffel arm

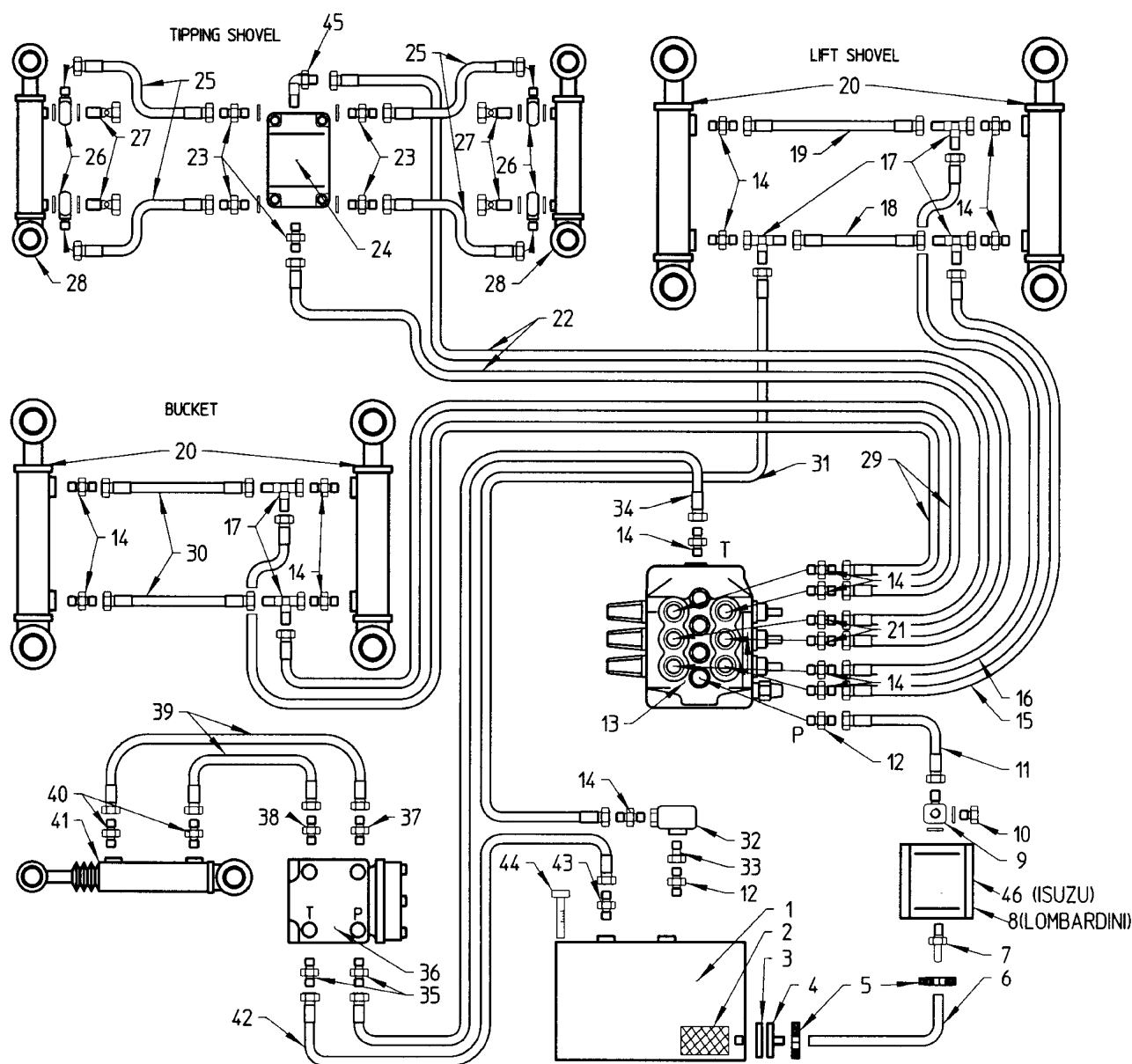
Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	08.00500.08	(2)
2	08.00520.04	2
3	901.08000.33	2
4	08.00527.00	4
5	08.00525.01	2
6	207.63028.50	2
7	08.00521.04	2
8	201.22003.50	2
9	08.00528.02	2
10	201.05153.50	2
11	217.30006.50	2
12	08.00530.01	2
13	203.03038.00	2
14	08.99500.05	(2)





Aplicación pala / Application pelle / Bucket application / Löffelanwendung

Instalación hidráulica / Installation hydraulique / Hydraulic installation / Hydraulikoanlage



Aplicación pala

***Application
pelle***

***Bucket
application***

***Löffel
anwendung***

Instalación hidráulica
Installation hydraulique
Hydraulic installation
Hydraulikoanlage

HT.ARMF.200-.00 ESQUEMA TUBERIAS GAMA RMF 200							
n	REF.	CANT.		n	REF.	CANT.	
1	15.01420.03	1		24	45.01498.00	1	
2	09.00630.61	1		25	15.40126.00	1	
3	201.75003.50	1		26	28.00339.00	1	
4	02.01432.00	1		27	28.00340.00	1	
5	---	1		28	15.00670.01	1	
6	15.01615.00	1		29	54.01823.00	1	
7	08.00301.00	1		30	10.00698.00	1	
8	15.01205.00	1		31	08.00318.00	1	
9	08.00311.00	1		32	47.01469.00	1	
10	08.00320.00	1		33	60.13016.00	1	
11	51.01442.00	1		34	45.01011.01	1	
12	08.00313.00	1		35	52.00108.00	1	
13	15.00330.00	1		36	31.00613.00	1	
14	08.00319.00	1		37	---	1	
15	54.01823.00	1		38	08.00301.00	1	
16	43.01031.01	1		39	46.50110.01	1	
17	44.01453.00	1		40	19.00720.00	1	
18	15.01234.00	1		41	15.01050.02	1	
19	15.01235.00	1		42	15.01615.00	1	
20	08.00500.08	1		43	08.00301.00	1	
21	19.00720.00	1		44	09.00631.00	1	
22	15.40125.01	1		45	15.01453.00	1	
23	28.00337.00	1		46	15.01157.00	1	

